الأحد 10 ذو القعدة عام 1423 هـ

الموافق 12 يناير سنة 2003 م



السنة الأربعون

الجمهورية الجسزائرية الجمهورية الديمقرطية الشغبية

المريد الرسمية

اِتفاقات دولیة، قوانین، ومراسیم و قرارات و آراء، مقررات ، مناشیر، إعلانات و بالاغات

الإدارة والتّحرير الأمانة العامّة للحكومة WWW.JORADP.DZ الطّبع والاشتراك	بلدان خارج دول المغرب العربي	الجزائر تونس المغرب ليبيا موريطانيا	الاشتراك سنو <i>ي</i> ّ
المطبعة الرّسميّة	سنة	سنة	
7 و9 و13 شارع عبد القادر بن مبارك – الجزائر الهاتف 65.18.15 الى 17	2675,00 د.ج	1070,00 د.ج	النّسخة الأصليّة
ح.ج.ب 3200-50 الجزائر Télex : 65 180 IMPOF DZ بنك الفلاحة والتّنمية الرّيفيّة 060.300.0007 68 KG حساب العملة الأجنبيّة للمشتركين خارج الوطن	5350,00 د.ج تزاد عليها نفقات الإرسال	2140,00 د.ج	النّسخة الأصليّة وترجمتها

ثمن النَّسخة الأصليّة 13,50 د.ج ثمن النَّسخة الأصليّة وترجمتها 27,00 د.ج

ثمن العدد الصَّادر في السَّنين السَّابقة : حسب التَّسعيرة.

وتسلم الفهارس مجّانا للمشتركين.

المطلوب إرفاق لفيفة إرسال الجريدة الأخيرة سواء لتجديد الاشتراكات أو للاحتجاج أو لتغيير العنوان. ثمن النّشر على أساس 60,00 د.ج للسّطر.

فهرس مراسیم تنظیمیّة

	مرسوم رئاسي ّرقم 03 – 02 مؤرّخ في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003، يتضمّن توزيع الاعتمادات المخصّصة لرئاسة الجمهوريّة من ميزانيّة التّسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 2003
4	مرسوم رئاسي ّرقم 03 – 03 مؤرّخ في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003، يتضمّن توزيع الاعتمادات المخصّصة لوزير الدّولة، وزير الشؤون الخارجيّة من ميزانيّة التّسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 2003
9	مرسوم تنفيذيّ رقم 03 – 04 مؤرّخ في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003، يتضمّن توزيع الاعتمادات المخصّصة لرئيس الحكومة من ميزانيّة التّسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 2003
16	مرسوم تنفيذيّ رقم 03 - 05 مؤرّخ في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003، يتضمّن توزيع الاعتمادات المخصّصة لوزير الدّولة، وزير الداخلية والجماعات المحلية من ميزانيّة التّسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 2003
38	مرسوم تنفيذيّ رقم 03 – 06 مؤرّخ في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003، يتضمّن توزيع الاعتمادات المخصّصة لوزير العدل، حافظ الأختام من ميزانيّة التّسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 2003
46	مرسوم تنفيذيّ رقم 03 – 07 مؤرّخ في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003، يتضمّن توزيع الاعتمادات المخصّصة لوزير المساهمة وترقية الاستثمار من ميزانيّة التّسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 2003
	مرسوم تنفيذيّ رقم 03 – 08 مؤرّخ في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003، يتضمّن توزيع الاعتمادات المخصّصة لوزير التجارة من ميزانيّة التّسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 2003
	مرسوم تنفيذيّ رقم 03 – 09 مؤرّخ في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003، يتضمّن توزيع الاعتمادات المخصّصة لوزير الطاقة والمناجم من ميزانيّة التّسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 2003
	مرسوم تنفيذيّ رقم 03 - 10 مؤرّخ في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003، يتضمّن توزيع الاعتمادات المخصّصة لوزير الشّؤون الدّينية والأوقاف من ميزانيّة التّسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 2003
65	مرسـوم تنفيذيّ رقم 03 - 11 مؤرّخ في 6 ذي القعدة عام 1423 المـوافق 8 يناير سنة 2003، يتضـمّن توزيع الاعتـمـادات المخصّصة لوزير المجاهدين مـن ميزانيّة التّسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 2003
	مرسوم تنفيذيّ رقم 03 - 12 مؤرّخ في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003، يتضمّن توزيع الاعتمادات المخصّصة لوزير التهيئة العمرانية والبيئة من ميزانيّة التّسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 2003
	مرسوم تنفيذيّ رقم 03 - 13 مؤرّخ في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003، يتضمّن توزيع الاعتمادات المخصّصة لوزير النّقل من ميزانيّة التّسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 2003
	مرسوم تنفيذيّ رقم 03 - 14 مؤرّخ في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003، يتضمّن توزيع الاعتمادات المخصّصة لوزير الشباب والرياضة من ميزانيّة التّسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 2003
85	مرسوم تنفيذيّ رقم 03 - 15 مؤرّخ في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003، يتضمّن توزيع الاعتمادات المخصّصة لوزير الفلاحة والتّنمية الرّيفية من ميزانيّة التّسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 2003
	مرسوم تنفيذيّ رقم 03 - 16 مؤرّخ في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003، يتضمّن توزيع الاعتمادات المخصّصة لوزير السّياحة من ميزانيّة التّسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 2003
97	مرسوم تنفيذيّ رقم 03 - 17 مؤرّخ في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003، يتضمّن توزيع الاعتمادات المخصّصة لوزير الأشغال العمومية من ميزانيّة التّسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 2003

فمرس (تابع)

101	مرسوم تنفيذيّ رقم 03 – 18 مؤرّخ في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003، يتضمّن توزيع الاعتمادات المخصّصة لوزير الصّحة والسّكان وإصلاح المستشفيات من ميزانيّة التّسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 2003
107	مرسوم تنفيذيّ رقم 03 – 19 مؤرّخ في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003، يتضمّن توزيع الاعتمادات المخصّصة لوزير الماليّة من ميزانيّة التّسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 2003
134	مرسوم تنفيذي رقم 03 – 20 مؤرّخ في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003، يتضمّن توزيع الاعتمادات المخصّصة لوزيرة الاتصال والثقافة من ميزانيّة التّسيير بموجب قانون المالية لسنة 2003
140	مرسوم تنفيذيّ رقم 03 – 21 مؤرّخ في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003، يتضمّن تـوزيـع الاعتمادات المخصّصة لوزير الموارد المائية من ميزانيّة التّسيير بموجب قانون المالية لسنة 2003
145	مرسوم تنفيذيّ رقم 30 – 22 مؤرّخ في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003، يتضمّن توزيع الاعتمادات المخصّصة لوزير المؤسسات الصغيرة والمتوسطة والصناعة التقليدية من ميزانيّة التّسيير بموجب قانون المالية لسنة 2003
148	مرسوم تنفيذي رقم 03 – 23 مؤرّخ في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003، يتضمّن توزيع الاعتمادات المخصّصة لوزير التربية الوطنية من ميزانيّة التّسيير بموجب قانون المالية لسنة 2003
155	مرسوم تنفيذي رقم 03 – 24 مؤرّخ في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003، يتضمّن توزيع الاعتمادات المخصّصة لوزير التعليم العالي والبحث العلمي من ميزانيّة التّسيير بموجب قانون المالية لسنة 2003
159	مرسوم تنفيذيّ رقم 03 – 25 مؤرّخ في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003، يتضمّن توزيع الاعتمادات المخصّصة لوزير البريد وتكنولوجيات الإعلام والاتّصال من ميزانيّة التّسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 2003
163	مرسوم تنفيذيّ رقم 03 – 26 مؤرّخ في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003، يتضمّن توزيع الاعتمادات المخصّصة لوزير التكوين والتعليم المهنيين مـن ميزانيّة التّسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 2003
167	مرسوم تنفيذيّ رقم 03 – 27 مؤرّخ في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003، يتضمّن توزيع الاعتمادات المخصّصة لوزير السكن والعمران مـن ميزانيّة التّسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 2003
173	مرسوم تنفيذيّ رقم 03 – 28 مؤرّخ في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003، يتضمّن توزيع الاعتمادات المخصّصة لوزير الصّناعة مـن ميزانيّة التّسيير بـموجب قـانون الـمالـيّة لسنة 2003
176	مرسوم تنفيذيّ رقم 03 – 29 مؤرّخ في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003، يتضمّن توزيع الاعتمادات المخصّصة لوزير العمل والضمان الاجتماعي من ميزانيّة التّسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 2003
182	مرسوم تنفيذيّ رقم 03 – 30 مؤرّخ في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003، يتضمّن توزيع الاعتمادات المخصّصة لوزير التشغيل والتضامن الوطني من ميزانيّة التّسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 2003
	مرسوم تنفيذيّ رقم 03 – 31 مؤرّخ في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003، يتضمّن توزيع الاعتمادات المخصّصة لوزير العلاقات مع البرلمان مـن ميزانيّة التّسيير بـموجب قـانون الـمالـيّة لسنة 2003
	مرسوم تنفيذيّ رقم 03 – 32 مؤرّخ في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003، يتضمّن توزيع الاعتمادات المخصّصة لوزير الصيد البحري والموارد الصيدية من ميزانيّة التّسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 2003

مراسيم تنظيمية

مرسوم رئاسي رقم 03 – 02 مؤرّخ في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003، يتضمّن توزيع الاعتمادات المخصّصة لرئاسة الجمهوريّة من ميزانيّة التّسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 2003.

إنّ رئيس الجمهوريّة،

- بناء على تقرير وزير الماليّة،

- وبناء على الدّستور، لا سيّما المادّتان 77 - 6 و 125 (الفقرة الأولى) منه،

- وبمقتضى القانون رقم 84 - 17 المؤرّخ في 8 شوّال عام 1404 الموافق 7 يوليو سنة 1984 والمتعلّق بقوانين الماليّة، المعدّل والمتمّم،

- وبمقتضى القانون رقم 20 - 11 المؤرّخ في 20 مسوّال عام 1423 الموافق 24 ديسمبر سنة 2002 والمتضمّن قانون الماليّة لسنة 2003،

يرسم ما يأتي:

المادّة الأولى: توزّع الاعتمادات المقدّر مبلغها بمليارين وثمانمائة وستة ملايين وثلاثمائة وتسعة وخمسين ألف دينار (2.806.359.000 دج) والمخصّصة لرئاسة الجمهوريّة من ميزانيّة التّسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 2003، طبقا للجدول الملحق بأصل هذا المرسوم والمقسّمة كما يأتى:

- الفرع الأوّل:

رئاسة الجمهوريّة (الأمانة العامّة): 2.599.984.000 دج.

- الفرع الثّاني:

الأمانية العامّة للحكومة:159.336.000 دج،

- الفرع الثالث :

المحافظة السّامية للأمازيغيّة :47.039.000 دج.

المادة 2: يتولّى تسيير الاعتمادات المبيّنة في كلّ من الفروع المذكورة أعلاه على التّوالي:

- الأمين العام للرّئاسة،
- الأمين العامّ للحكومة،
- المحافظ السّامي للأمازيغيّة.

المادة 3: ينشر هذا المرسوم في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية.

حرّر بالجزائر في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003.

عبد العزيز بوتفليقة

مرسوم رئاسي رقم 03 - 03 مؤرّخ في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003، يتضمّن توزيع الاعتمادات المخصّصة لوزير الدّولة، وزير الشؤون الخارجيّة من ميزانيّة التّسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 2003.

إنّ رئيس الجمهوريّة،

- بناء على تقرير وزير الماليّة،

- وبناء على الدّستور، لا سيّما المادّتان 77 - 6 و 125 (الفقرة الأولى) منه،

- وبمقتضى القانون رقم 84 - 17 المؤرّخ في 8 شوّال عام 1404 الموافق 7 يوليو سنة 1984 والمتعلّق بقوانين الماليّة، المعدّل والمتمّم،

- وبمقتضى القانون رقم 20 - 11 المؤرّخ في 20 شوّال عام 1423 الموافق 24 ديسمبر سنة 2002 والمتضمّن قانون الماليّة لسنة 2003،

يرسم ما يأتى:

المادة الأولى: توزع الاعتمادات المقدر مبلغها باثني عشر مليارا وخمسمائة وأحد عشر مليونا وخمسمائة وأحد عشر مليونا وخمسمائة وعشرة ألف دينار (12.511.510.000 دج) والمخصصة لوزير الدولة، وزير الشؤون الخارجية من ميزانية التسيير بموجب قانون المالية لسنة 2003، طبقا للجدول الملحق بهذا المرسوم.

المادة 2: يكلّف وزير الماليّة ووزير الدّولة، ووزير السّؤون الخارجيّة، كلّ فيما يخصّه، بتنفيذ هذا المرسوم الّذي ينشر في الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة الدّيمقراطيّة الشّعبيّة.

حرّر بالجزائر في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003.

عبد العزيز بوتفليقة

الجدول الملحق الاعتمادات المخصصة لوزير الدولة، وزير الشؤون الخارجية لسنة 2003 من ميزانية التسيير والموزعة بالترتيب في كل باب

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـــن	رقم الأبواب
	القرع الأول	
	فرع وحيد	
	الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
220.547.000	الإدارة المركزية - الأجور الرئيسية	01 – 31
143.396.000	الإدارة المركزية - التعويضات والمنح المختلفة	02 - 31
14.276.000	الإدارة المركزية - الموظفون المناوبون والمياومون - الأجور ولواحقها	03 – 31
14.270.000		
378.219.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثاني	
	الموظفون – المعاشات والمنح	
247.000	الإدارة المركزية - ريوع حوادث العمل	01 – 32
3.001.000	الإدارة المركزية - معاش الخدمة والأضرار الجسدية	02 - 32
3.248.000	مجموع القسم الثاني	

10 ذو القعدة عام 1423 هـ 12 يناير سنة 2003 م	الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 03	6
---	--	---

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويــن	رقم الأبواب
	القسم الثالث	
	الموظفون - التكاليف الاجتماعية	
12.364.000	الإدارة المركزية - المنح العائلية	01 – 33
60.000	الإدارة المركزية - المنح الاختيارية	02 - 33
95.000.000	الإدارة المركزية – الضمان الاجتماعي	03 – 33
9.241.000	الإدارة المركزية - المساهمة في الخدمات الاجتماعية	04 – 33
116.665.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
155.256.000	الإدارة المركزية – تسديد النفقات	01 – 34
15.000.000	الإدارة المركزية - الأدوات والأثاث	02 - 34
16.000.000	الإدارة المركزية – اللّوازم	03 - 34
178.775.000	الإدارة المركزية – التّكاليف الملحقة	04 - 34
650.000	الإدارة المركزية – الألبسة	05 - 34
14.000.000	الإدارة المركزية – حظيرة السيارات	90 - 34
450.000	الإدارة المركزية – الإيجار	92 – 34
	الإدارة المركزية - النفقات القضائية - نفقات الخبرة -	97 – 34
10.000	التعويضات المترتبة على الدولة	
380.141.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
25.000.000	الإدارة المركزية - صيانة المباني	01 – 35
25.000.000	مجموع القسم الخامس	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
8.000.000	الإدارة المركزية – المؤتمرات الدولية	01 – 37
14.558.000	الإدارة المركزية - الدفع الجزافي	02 – 37
22.558.000	مجموع القسم السابع	
925.831.000	مجموع العنوان الثالث	

_&	1423	عام	عدة	الق	ذو	10
	20 م					

الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية / العدد 03

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـــن	رقم الأبواب
	العنوان الرابع	
	التدخلات العمومية	
	القسم الثاني	
	النشاط الدولي	
1.200.000.000	المشاركة في الهيئات الدولية	01 - 42
500.000.000	التعاون الدولي	03 - 42
11.000.000	العمل المغاربي	04 - 42
1.711.000.000	مجموع القسم الثاني	
	القسم الثالث	
	النشاط التربوي والثقافي	
	الإدارة المركزية - المنح - تكملة المنح - تعويضات التدريب -	01 – 43
1.430.000.000	نفقات التكوين في الخارج	
1.430.000.000	مجموع القسم الثالث	
3.141.000.000	مجموع العنوان الرابع	
4.066.831.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
	الفرع الجزئي الثاني	
	المصالح الموجودة في الخارج	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
2.081.819.000	المصالح الموجودة في الخارج - الأجور الرئيسية	11 – 31
2.769.543.000	المصالح الموجودة في الخارج - التعويضات و المنح المختلفة	12 – 31
33.000.000	المصالح الموجودة في الخارج - الموظفون المناوبـــون والمياومون - الأجور ولواحقها	13 – 31
4.884.362.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثالث	
	الموظفون - التكاليف الاجتماعية	
14.204.000	المصالح الموجودة في الخارج - المنح العائلية	11 – 33
250.000	المصالح الموجودة في الخارج - المنح الاختيارية	12 – 33
435.000.000	المصالح الموجودة في الخارج - الضمان الاجتماعي	13 – 33
449.454.000	مجموع القسم الثالث	

10 ذو القعدة عام 1423 هـ 12 يناير سنة 2003 م	الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 03	8

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـــن	رقم الأبواب
	القسم الرابع الأدوات وتسيير المصالح	
400.000.000	المصالح الموجودة في الخارج - تسديد النفقات	11 – 34
240.000.000	المصالح الموجودة في الخارج - الأدوات والأثاث	12 – 34
100.000.000	المصالح الموجودة في الخارج - اللوازم	13 – 34
500.555.000	المصالح الموجودة في الخارج - التكاليف الملحقة	14 – 34
5.679.000	المصالح الموجودة في الخارج - الألبسة	15 – 34
207.000.000	المصالح الموجودة في الخارج - حظيرة السيارات	91 – 34
683.629.000	المصالح الموجودة في الخارج - الإيجار	93 – 34
2.136.863.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم الخامس أشغال الصيانة	
180.000.000	المصالح الموجودة في الخارج - صيانة المباني	11 – 35
180.000.000	مجموع القسم الخامس	
	القسم السابع النفقات المختلفة	
20.000.000	المصالح الموجودة في الخارج – العمل الدبلوماسي – المصاريف المختلفة	21 – 37
700.000.000	المصالح الموجودة في الخارج - نفقات غير متوقعة	22 – 37
720.000.000	مجموع القسم السابع	
8.370.679.000	مجموع العنوان الثالث	
	العنوان الرابع	
	التدخلات العمومية	
	القسم السنادس	
	النشاط الاجتماعي – المساعدة والتضامن	
	المصالح الموجودة في الخارج - نفقات مساعدة المواطنين في	91 – 46
74.000.000	الخارج	
74.000.000	مجموع القسم السادس	
74.000.000	مجموع العنوان الرابع	
8.444.679.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني	
12.511.510.000	مجموع الفرع الأول	
12.511.510.000	مجموع الاعتمادات المخصصة لوزير الدولة، وزير الشؤون الخارجية	

يرسم ما يأتي:

المادّة الأولى: توزّع الاعتمادات المقدّر مبلغها بمليارين ومائة وثمانية وأربعين مليونا وخمسمائة وعسسسرين ألف دينار (2.148.520.000 دج) والمخصّصة لرئيس الحكومة من ميزانيّة التّسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 2003، طبقا للجدول الملحق بهذا المرسوم.

المادة 2: ينشر هذا المرسوم في الجريدة الرسمية للجمهوريّة الجزائريّة الدّيمقراطيّة الشّعبيّة.

حرّر بالجزائر في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003.

على بن فليس

مرسوم تنفيذي رقم 03 – 04 مؤرّخ في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003، يتضمّن توزيع الاعتمادات المخصّصة لرئيس الحكومة من ميزانيّة التّسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 2003.

إنّ رئيس الحكومة،

- بناء على تقرير وزير الماليّة،

- وبناء على الدّستور، لا سيّما المادّتان 25 - 4 و 125 (الفقرة ۲) منه،

- وبمقتضى القانون رقم 84 - 17 المؤرّخ في 8 شـوّال عـام 1404 الـمـوافـق 7 يـوليــو سنة 1984 والمتعلّق بقوانين الماليّة، المعدّل والمتمّم،

- وبمقتضى القانون رقم 20 - 11 المؤرّخ في 20 شـوّال عـام 1423 المـوافق 24 ديسـمـبـر سنة 2002 والمتضمّن قانون الماليّة لسنة 2003،

الجدول الملحق الاعتمادات المخصصة لمصالح رئيس الحكومة لسنة 2003 من ميزانية التسيير والموزعة بالترتيب في كل باب

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـــن	رقم الأبواب
	الفرع الأول	
	رئيس الحكومة	
	الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
78.162.000	رئيس الحكومة - الأجور الرئيسية	01 – 31
64.200.000	رئيس الحكومة - التعويضات و المنح المختلفة	02 – 31
	رئيس الحكومة - الموظفون المناوبون والمياومون - الأجور	03 – 31
12.100.000	ولواحقها	
154.462.000	مجموع القسم الأول	

10 ذو القعدة عام 1423 هـ	02 11 / " * 1 > 11 "	10
12 بناب سنة 2003م	الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 03	10

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويــن	رقم الأبواب
	القسم الثاني	
	الموظفون - المعاشات والمنح	
1.800.000	رئيس الحكومة - معاش الخدمة والأضرار الجسدية	02 – 32
1.800.000	مجموع القسم الثاني	
	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
6.800.000	رئيس الحكومة – المنح العائلية	01 – 33
25.000	رئيس الحكومة - المنح الاختيارية	02 - 33
35.600.000	رئيس الحكومة – الضمان الاجتماعي	03 - 33
3.730.000	رئيس الحكومة - المساهمة في الخدمات الاجتماعية	04 – 33
46.155.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
49.231.000	رئيس الحكومة – تسديد النفقات	01 – 34
2.400.000	رئيس الحكومة - الأدوات والأثاث	02 - 34
4.968.000	رئيس الحكومة – اللوازم	03 – 34
8.490.000	رئيس الحكومة – التكاليف الملحقة	04 – 34
500.000	رئيس الحكومة - الألبسة	05 - 34
2.000.000	رئيس الحكومة - نفقات تسيير الإقامة الرسمية لرئيس الحكومة	06 – 34
2.500.000	رئيس الحكومة - نفقات أشغال الخبراء الوطنيين و/ أو الأجانب وإقامتهم	07 – 34
	رئيس الحكومة - نفقات تسيير المصالح المشتركة لإقامة الدولة	08 – 34
5.000.000	بنادي الصنوبر	
12.945.000	رئيس الحكومة - حظيرة السيارات	80 – 34
39.000.000	رئيس الحكومة - الإيجار	92 – 34
17.000	رئيس الحكومة - النفقات القضائية - نفقات الخبرة - التعويضات المترتبة على الدولة	97 – 34
127.051.000	مجموع القسم الرابع	

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـــن	رقم الأبواب
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
8.000.000	رئيس الحكومة – صيانة المباني	01 – 35
8.000.000	مجموع القسم الخامس	
	القسم السادس	
	إعانات التسيير	
400.000.000	إعانة للوكالة الوطنية لتطوير الاستثمار	01 – 36
للبيان	إعانة للديوان الوطني لمكافحة المخدرات وإدمانها	03 – 36
400.000.000	مجموع القسم السادس	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
1.000.000	رئيس الحكومة – النفقات المختلفة	01 – 37
400.000	رئيس الحكومة - تنظيم المؤتمرات والملتقيات	02 - 37
5.694.000	رئيس الحكومة - الدفع الجزافي	03 - 37
45.000.000	لجنة متابعة جلسات الجالية الجزائرية المقيمة بالخارج	06 - 37
52.094.000	مجموع القسم السابع	
789.562.000	مجموع العنوان الثالث	
	العنوان الرابع	
	التدخلات العمومية	
	القسم الثالث	
	النشاط التربوي والثقافي	
	رئيس الحكومـة - المنح - تعويضات التدريب - الرواتب	01 – 43
210.000	المسبقة – نفقات التكوين	
875.000.000	مصاريف تسيير المحافظة العامة المكلفة بتنظيم الموسم الجزائري بفرنسا	05 – 43
875.210.000	*	
	مجموع القسم الثالث	
875.210.000	مجموع العنوان الرابع	
1.664.772.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
1.664.772.000	مجموع الفرع الأول	

10 ذو القعدة عام 1423 هـ	02 11 / 2" *1. 11 2" 11 2" " 11 2. 11	12
12 بنابر سنة 2003م	الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 03	12

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـــن	رقم الأبواب
(83) (83) (83) (83)	0 .3	- 5 7 5
	الفرع الثاني	
	المندوب للتخطيط	
	الفرع الجزئي الأول المصالح المركزية	
	العنوان الثالث وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
26.255.000	الإدارة المركزية - الأجور الرئيسية	21 – 31
18.305.000	الإدارة المركزية- التعويضات والمنح المختلفة	22 - 31
	الإدارة المركزية - الموظفون المناوبون والمياومون - الأجور	23 – 31
1.044.000	ولواحقها	
45.604.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثاني	
	الموظفون - المعاشات والمنح	
5.000	الإدارة المركزية - ريوع حوادث العمل	21 – 32
5.000	مجموع القسم الثاني	
	" القسم الثالث	
	الموظفون - التكاليف الاجتماعية	
1.300.000	الإدارة المركزية - المنح العائلية	21 – 33
15.000	الإدارة المركزية – المنح الاختيارية	22 - 33
10.035.000	الإدارة المركزية - الضمان الاجتماعي	23 - 33
500.000	الإدارة المركزية – المساهمة في الخدّمات الاجتماعية	24 - 33
11.850.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
2.450.000	الإدارة المركزية – تسديد النفقات	21 – 34
850.000	ءً و المركزية - الأدوات والأثاث	22 - 34
890.000	الإدارة المركزية - اللوازم	23 - 34
1.400.000	الإدارة المركزية – التكاليف الملحقة	24 - 34
60.000	الإدارة المركزية – الألبسة	25 - 34
1.500.000	الإدارة المركزية – حظيرة السيارات	90 – 34
	الإدارة المركزية - النفقات القضائية - نفقات الخبرة -	98 – 34
10.000	التعويضات المترتبة على الدولة	
7.160.000	مجموع القسم الرابع	

10 ذو القعدة عام 1423 هـ 12 بناب سنة 2003 م
12 بناب سنة 2003 م

الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية / العدد 03

13

	الجدول الملحق (تابع)	
الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويــن	رقم الأبواب
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
700.000	الإدارة المركزية – صيانة المباني	21 – 35
700.000	مجموع القسم الخامس	
	القسم السادس	
	إعانات التسيير	
214.200.000	إعانة للديوان الوطني للإحصائيات	21 – 36
214.200.000	مجموع القسم السادس	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
3.400.000	المجلس الوطني للإحصائيات - نفقات التسيير	21 – 37
1.782.000	الإدارة المركزية – الدفع الجزافي	22 – 37
5.182.000	مجموع القسم السابع	
284.701.000	مجموع العنوان الثالث	
	العنوان الرابع	
	التدخلات العمومية	
	القسم الثالث	
	النشاط التربوي والثقافي	
	الإدارة المركزية - المنح - تعويضات التدريب - الرواتب	21 – 43
300.000	المسبقة – نفقات التكوين	
300.000	مجموع القسم الثالث	
300.000	مجموع العنوان الرابع	
285.001.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
285.001.000	مجموع الفرع الثاني	

10 ذو القعدة عام 1423 هـ	الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 03	14
12 يناير سنة 2003 م	, 13 3. 1337 . 1 3 13.	
	الجدول الملحق (تابع)	
الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـــن	رقم الأبواب
	الفرع الثالث	
	مصالح الوظيف العمومي والإصلاح الإداري	
	الفرع الجزئي الأوّل	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأوّل	
	الموظفون - مرتبات العمل	
80.000.000	الإدارة المركزية – الأجور الرئيسية	01 – 31
54.642.000	الإدارة المركزية - التعويضات والمنح المختلفة	02 - 31 $03 - 31$
3.316.000	الإدارة المركزية - الموظفون المناوبون والمياومون - الأجور ولواحقها	03 31
137.958.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثاني	
	الموظفون - المعاشات والمنح	
21.000	الإدارة المركزية – ريوع حوادث العمل	01 – 32
300.000	الإدارة المركزية - معاش الخدمة والأضرار الجسدية	02 – 32
321.000	مجموع القسم الثاني	
	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
5.000.000	الإدارة المركزية – المنح العائلية	01 – 33
20.000	الإدارة المركزية – المنح الاختيارية	02 – 33
33.653.000	الإدارة المركزية - الضمان الاجتماعي	03 – 33
2.400.000	الإدارة المركزية – المساهمة في الخدمات الاجتماعية	04 – 33

مجموع القسم الثالث

41.073.000

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويــن	رقم الأبواب
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
4.961.000	الإدارة المركزية – تسديد النفقات	01 – 34
931.000	الإدارة المركزية - الأدوات والأثاث	02 - 34
1.091.000	الإدارة المركزية – اللوازم	03 - 34
2.367.000	الإدارة المركزية – التكاليف الملحقة	04 - 34
76.000	الإدارة المركزية – الألبسة	05 - 34
1.847.000	الإدارة المركزية - حظيرة السيارات	82 - 34
200.000	الإدارة المركزية – الإيجار	96 – 34
	الإدارة المركزية - النفقات القضائية - نفقات الخبرة -	97 – 34
10.000	التعويضات المترتبة على الدولة	
11.483.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
1.076.000	الإدارة المركزية – صيانة المبانى	01 – 35
1.076.000	مجموع القسم الخامس	
110,701000		
	القسم السابع النفقات المختلفة	
1.200.000	الإدارة المركزية - تنظيم المؤتمرات والملتقيات	01 – 37
5.386.000	الإدارة المركزية - الدفع الجزافي	02 - 37
6.586.000	، و وي ب . و ي مجموع القسم السابع	
198.497.000	مجموع العنوان الثالث	
190119711000		
	العنوان الرابع التدخلات العمومية	
	• '	
	القسم الثالث	
	النشاط التربوي والثقافي	
	الإدارة المركزية - المنح - تعويضات التدريب - الرواتب	01 – 43
250.000	المسبقة – نفقات التكوين	
250.000	مجموع القسم الثالث	
250.000	مجموع العنوان الرابع	
198.747.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
198.747.000	مجموع الفرع الثالث	
2.148.520.000	مجموع الاعتمادات المخصصة لرئيس الحكومة	

مرسوم تنفيذي رقم 03 – 05 مؤرّخ في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003، يتضمّن توزيع الاعتمادات المخصّصة لوزير الدّولة، وزير الدّاخليّة والجماعات المحليّة من ميزانيّة التسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 2003.

إنّ رئيس الحكومة،

- بناء على تقرير وزير الماليّة،
- وبناء على الدّستور، لا سيّما المادّتان 85 4 و 125 (الفقرة 2) منه،
- وبمقتضى القانون رقم 84 17 المؤرّخ في 8 شوّال عام 1404 الموافق 7 يوليو سنة 1984 والمتعلّق بقوانين الماليّة، المعدّل والمتمّم،
- وبمقتضى القانون رقم 20 11 المؤرّخ في 20 مسوّال عام 1423 الموافق 24 ديسمبر سنة 2002 والمتضمّن قانون الماليّة لسنة 2003،

يرسم ما يأتى:

المادة الأولى: توزّع الاعتمادات المقدّر مبلغها بمائة وثلاثين مليونا وثلاثمائة وثلاثين مليونا ومائتين وينار (130.330.206.000 د.ج) والمخصّصة لوزير الدّولة، وزير الدّاخليّة والجماعات المحليّة من ميزانيّة التّسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 2003، طبقا للجدول الملحق بهذا المرسوم.

المادة 2: يكلف وزير الماليّة ووزير الدّولة، وزير الدّاخليّة والجماعات المحلّية، كلّ فيما يخصّه، بتنفيذ هذا المرسوم الّذي ينشر في الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة الدّيمقراطيّة الشّعبيّة.

حرّر بالجزائر في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 ينابر سنة 2003.

على بن فليس

الجدول الملحق

الاعتمادات المخصّصة لوزير الدّولة، وزير الدّاخليّة والجماعات المحليّة لسنة 2003 من ميزانية التسيير والموزّعة بالتّرتيب في كلّ باب

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	الفرع الأول	
	الإدارة العامة	
	الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
141.448.000	الإدارة المركزية - الأجور الرئيسية	01 – 31
112.380.000	الإدارة المركزية – التعويضات والمنح المختلفة	02 - 31
	الإدارة المركزية - الموظفون المناوبون والمياومون - الأجور	03 – 31
7.175.000	ولواحقها	01 21
220.000	الموظفون المتعاونون - الأجور الرئيسية	81 – 31
35.000	الموظفون المتعاونون - التعويضات والمنح المختلفة	82 – 31
261.258.000	مجموع القسم الأول	

16.800.000 17.065.000 18.00.000 17.065.000 17.065.000 17.065.000 17.065.000 17.065.000 18.00.000 19.00.00	الاعتمادات المخصصة (د	العناوين	رقم الأبواب
16,800,000 16,800,000 16,800,000 17,065,000 17,065,000 17,065,000 17,065,000 17,065,000 17,065,000 18,000,000 18		القسم الثاني	
10.800,000 17.065,000 17		الموظفون - المعاشات والمنح	
17.065.000 الإدارة المركزية - المنع الثاني المنع الثاني المنع الثاني المنع الثاني المنع الثاني المنع الغائلية المنع العائلية المنع العائلية المنع العائلية المنع العائلية المنع الاختيارية المركزية - المنع الاختيارية المركزية - المنع الاختيارية المركزية - المسافعة في الخدمات الاجتماعية الثالث الإدارة المركزية - المسافعة في الخدمات الاجتماعية الثالث الإدارة المركزية - العسافعة في الغنان العنع التناب العنال	265.000	الإدارة المركزية - ريوع حوادث العمل	01 – 32
القسم الثالث ILO.052.000 (10.052.000) (10.05.000) (10.05.000) (10.05.000) (10.05.000) (10.05.45) (10.00.000) (10.00.000) (10.00.000) (10.00.000) (10.00.000) (10.00.000) (10.00.000) (10.00.000) (10.00.000) (10.00.000) (10.00.000) (10.00.000) (10.00.000) (10.00.000) (10.00.000) (10.00.000) (10.000) (10.000) (10.000) (10.000) (10.000) (10.000) (10.000) (10.000) (10.000) (10.000) (10.000) (10.000) (10.000)	16.800.000	الإدارة المركزية - معاش الخدمة والأضرار الجسدية	02 - 32
10.052.000 الإدارة المركزية - المنح العائلية	17.065.000	مجموع القسم الثاني	
10.052.000 الإدارة المركزية – المنع العائلية		القسم الثالث	
\$20.000 \$3.457.000 \$3.457.000 \$3.457.000 \$3.457.000 \$3.457.000 \$3.457.000 \$3.457.000 \$3.6267.000 \$3.336.000 \$3.336.000 \$3.336.000 \$3.336.000 \$3.336.000 \$3.336.000 \$3.336.000 \$3.336.000 \$3.341.000 \$3.341.000 \$3.341.000 \$3.341.000 \$3.354.000 \$3.3		الموظفون - التكاليف الاجتماعية	
1	10.052.000	الإدارة المركزية – المنح العائلية	01 – 33
1	560.000	الإدارة المركزية – المنح الاختيارية	02 - 33
80.336.000 الإدارة المركزية - تسديد النفقات	63.457.000	الإدارة المركزية - الضمان الاجتماعي	03 – 33
1 القسم الرابع الأدوات وتسيير المصالح 1 الإدارة المركزية – تسديد النفقات	6.267.000	الإدارة المركزية - المساهمة في الخدمات الاجتماعية	04 – 33
10.000.000 الإدارة المركزية - تسديد النفقات	80.336.000	مجموع القسم الثالث	
21.000.000 1 إلادارة المركزية – تسديد النفقات		القسم الرابع	
3.141.000 الإدارة المركزية – الأدوات والأثاث 02 - 3 5.354.000 03 - 3 6.39.000 04 - 3 600.000 05 - 3 8.088.000 14 الإدارة المركزية – الألبسة 90 - 3 90 - 3 10.000 15 - 3 10.000 10.000 <		الأدوات وتسيير المصالح	
10.000 10.000	21.000.000	الإدارة المركزية – تسديد النفقات	01 – 34
10.000 10.000	3.141.000	الإدارة المركزية - الأدوات والأثاث	02 - 34
10,000 10,000	5.354.000	الإدارة المركزية – اللوازم	03 - 34
10.000 10.0000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.0000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.0000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.0000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.0000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.00000 10.0000 10.0000 10.0000 10.0000 10.00000 10.00000 10.00000 10.0000 10	5.339.000	الإدارة المركزية – التكاليف الملحقة	04 - 34
92 – 3 الإدارة المركزية – الإيجار	600.000	الإدارة المركزية – الألبسة	05 - 34
10.000 - نفقات الخبرة - النفقات القضائية - نفقات الخبرة - 10.000	8.088.000	الإدارة المركزية – حظيرة السيارات	90 – 34
10.000 التعويضات المترتبة على الدولةمجموع القسم الرابع القسم الخامس اشغال الصيانة	7.500.000	الإدارة المركزية – الإيجار	92 – 34
مجموع القسم الرابع 51.032.000 القسم الخامس القسم الخامس أشغال الصيانة		" " " " " " " " " " " " " " " " " " " "	96 – 34
القسم الخامس أشغال الصيانة	10.000	التعويضات المترتبة على الدولة	
أشغال الصيانة	51.032.000	مجموع القسم الرابع	
		القسم الخامس	
300.000		أشغال الصيانة	
	800.000	الإدارة المركزية – صيانة المباني	01 – 35
مجموع القسم الخامس 800.000	800.000	مجموع القسم الخامس	

10 ذو القعدة عام 1423 هـ	02 11 / " 61	10
12 بناب سنة 2003 م	الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 03	18

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويــن	رقم الأبواب
	القسم السادس	
	إعانات التسيير	
26.500.000	إعانة للمدرسة الوطنية للمواصلات	01 – 36
86.000.000	إعانة للمدرسة الوطنية للحماية المدنية	02 - 36
32.400.000	إعانة للمركز الوطني للوقاية والأمن عبر الطرق	03 – 36
144.900.000	مجموع القسم السادس	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
10.000.000	الإدارة المركزية – المصاريف المختلفة	01 – 37
10.154.000	الإدارة المركزية – الدفع الجزافي	02 - 37
285.000.000	الإدارة المركزية – الحالة المدنية	03 – 37
14.700.000	الإدارة المركزية - المؤتمرات والملتقيات	04 - 37
3.150.000	الإدارة المركزية – الانتخابات	05 - 37
52.300.000.000	إعانة للصندوق المشترك للجماعات المحلية	07 – 37
52.623.004.000	مجموع القسم السابع	
53.178.395.000	مجموع العنوان الثالث	
	العنوان الرابع	
	التدخلات العمومية	
	القسم الثالث	
	النشاط التربوي والثقافي	
785.000	الإدارة المركزية - المنح - تعويضات التدريب - الرواتب المسبقة - نفقات التكوين	01 – 43
785.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع	
	النشاط الاقتصادي – التشجيعات والتدخلات	
96.000.000	الإدارة المركزية - مساهمة لمركز البحث في علم الفلك والفيزياء الفلكية والفيزياء الأرضية	01 – 44
96.000.000	مجموع القسم الرابع	

_&	1423	عام	نعدة	ِ الدَّ	ذو	10
	20 م					

الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية / العدد 03

19

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويان	رقم الأبواب
	القسم السادس	
	النشاط الاجتماعي - المساعدة والتضامن	
100.000.000	تدخل الدولة في حالة وقوع كوارث أو نكبات	02 – 46
5.500.000.000	تعويض ضحايا الأعمال الإرهابية غير الأجراء	03 – 46
5.600.000.000	مجموع القسم السادس	
5.696.785.000	مجموع العنوان الرابع	
58.875.180.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
	الفرع الجزئي الثاني المصالح اللامركزية التابعة للدولة	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
4.096.405.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الأجور الرئيسية	11 – 31
1.618.700.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة -التعويضات والمنح المختلفة	12 – 31
101.531.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الموظفون المناوبون والمياومون - الأجور ولواحقها	13 – 31
5.816.636.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثاني	
	الموظفون - المعاشات والمنح	
5.056.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - ريوع حوادث العمل	11 – 32
492.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة ـ معاش الخدمة والأضرار الجسدية	12 – 32
497.056.000	مجموع القسم الثاني	

الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 03	20
الجريدة الرسمية للجمهورية الجرائرية / العدد 50	20

10 نو القعدة عام 1423 هـ 12 يناير سنة 2003 م

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـن	رقم الأبواب
	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
500.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - المنح العائلية	11 – 33
1.696.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - المنح الاختيارية	12 - 33
1.428.777.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الضمان الاجتماعي	13 – 33
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - المساهمة في الخدمات	14 - 33
143.678.000	الاجتماعية	
2.074.151.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
41.730.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة – تسديد النفقات	11 – 34
13.000.000	ع و ي	12 - 34
24.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة – اللوازم	13 – 34
61.254.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة – التكاليف الملحقة	14 - 34
15.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الألبسة	15 - 34
41.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - حظيرة السيارات	91 - 34
2.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الإيجار	93 – 34
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - النفقات القضائية - نفقات	98 - 34
480.000	الخبرة - التعويضات المترتبة على الدولة	
198.464.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
24.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - صيانة المباني	11 – 35
24.000.000	مجموع القسم الخامس	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة – نفقات مرتبطة بإدارة حالة	11 – 37
5.000.000	الطوارئ في بعض الولايات	
228.604.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة – الدفع الجزافي	12 – 37
400.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة – تنظيم العشابة	13 – 37
15.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة – الحالة المدنية	14 – 37
12.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الانتخابات	15 – 37
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - برنامج خاص لفائدة ولايات	16 – 37
52.000.000	أقصى الجنوب	
313.004.000	مجموع القسم السابع	
	مجموع العنوان الثالث	
8.923.311.000		

_&	1423	عام	عدة	الق	ذو	10
	20 م					

الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية / العدد 03

21

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويــن	رقم الأبواب
	العنوان الرابع	
	التدخلات العمومية	
	القسم الثالث	
	النشاط التربوي والثقافي	
3.500.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - تكوين الموظفين وتحسين	12 – 43
3.500.000	مجموع القسم الثالث	
3.500.000	مجموع العنوان الرابع	
8.926.811.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني	
	الفرع الجزئي الثالث مديرية التنسيق لأمن الإقليم	
	العنوان الثالث وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون ـ مرتبات العمل	
366.000 596.000	مديرية التنسيق لأمن الإقليم - الأجور الرئيسية	41 – 31 42 – 31
962.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثاني	
	الموظفون - المعاشات والمنح	
100.000	مديرية التنسيق لأمن الإقليم - معاش الخدمة والأضرار الجسدية	42 – 32
100.000	مجموع القسم الثاني	
	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
60.000 241.000	مديرية التنسيق لأمن الإقليم – المنح العائلية	41 – 33 43 – 33
301.000	مجموع القسم الثالث	

10 ذو القعدة عام 1423 هـ 12 بنابر سنة 2003 م	الجريدة الرسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 03	22
---	---	----

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـن	رقم الأبواب
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
104.000	مديرية التنسيق لأمن الإقليم - تسديد النفقات	41 – 34
104.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
40.000	مديرية التنسيق لأمن الإقليم – الدفع الجزافي	42 – 37
40.000	مجموع القسم السابع	
1.507.000	مجموع العنوان الثالث	
1.507.000	مجموع الفرع الجزئي الثالث	
67.803.498.000	مجموع الفرع الأول	
	الفرع الثاني	
	المديرية العامة للأمن الوطني	
	الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
14.568.000.000	الأمن الوطني - الأجور الرئيسية	01 – 31
16.031.000.000	الأمن الوطني - التعويضات والمنح المختلفة	02 - 31
44.000	الأمن الوطني - الموظفون المناوبون والمياومون - الأجور	03 – 31
41.253.000	ولواحقها	
30.640.253.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثاني	
	الموظفون - المعاشات والمنح	
5.275.000	الأمن الوطني – ريوع حوادث العمل	01 – 32
814.000.000	الأمن الوطني - معاش الخدمة والأضرار الجسدية	02 – 32
819.275.000	مجموع القسم الثاني	

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـن	رقم الأبواب
	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
1.021.000.000	الأمن الوطن – المنح العائلية	01 - 33
3.000.000	الأمن الوطن - المنح الاختيارية	02 - 33
7.853.200.000	الأمن الوطني – الضمان الاجتماعي	03 – 33
744.480.000	الأمن الوطني – المساهمة في الخدمات الاجتماعية	04 – 33
9.621.680.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
149.748.000	الأمن الوطني - تسديد النفقات	01 – 34
365.640.000	الأمن الوطني – الأدوات والأثاث	02 - 34
176.400.000	الأمن الوطني – اللوازم	03 - 34
260.211.000	الأمن الوطني – التكاليف الملحقة	04 - 34
1.182.000.000	الأمن الوطني - الألبسة	05 - 34
2.270.000.000	الأمن الوطني – التغذية	06 - 34
	الأمن الوطني - اقتناءات - لوازم صيانة الأدوات التقنية	07 - 34
70.400.000	لمصلحة المواصلات اللاسلكية	
226.840.000	الأمن الوطني – أدوات الوقاية والحماية	08 - 34
1.500.000.000	الأمن الوطني - حظيرة السيارات	90 – 34
44.800.000	الأمن الوطني – الإيجار	92 – 34
	الأمن الوطني - النفقات القضائية - نفقات الخبرة - التعويضات	96 – 34
3.000.000	المترتبة على الدولة	
6.249.039.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم الخامس أشغال الصيانة	
376.748.000	الأمن الوطني - صيانة المباني ومنشآتها التقنية	01 – 35
376.748.000	مجموع القسم الخامس	
	القسم السابع النفقات المختلفة	
5.200.000	الأمن الوطني – المصاريف المختلفة	01 - 37
1.254.437.000	الأمن الوطنى – الدفع الجزافي	02 - 37
1.259.637.000	مجموع القسم السابع	
48.966.632.000	مجموع العنوان الثالث	

10 ذو القعدة عام 1423 هـ 10 دو القعدة عام 2003 هـ 12 يناير سنة 2003 م	الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 3	24
---	---	----

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـن	رقم الأبواب
	العنوان الرابع	
	التدخلات العمومية	
	القسم الثالث	
	النشاط التربوي والثقافي	
134.000.000	الأمن الوطني - المنح - تعويضات التدريب - الرواتب المسبقة - نفقات التكوين	01 – 43
134.000.000	مجموع القسم الثالث	
134.000.000	مجموع العنوان الرابع	
49.100.632.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
	الفرع الجزئي الثاني المصالح اللامركزية للأمن الوطني	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
	المصالح اللامركزية للأمن الوطني - الموظفون المناوبون	13 – 31
140.000.000	والمياومون - الأجور ولواحقها	
140.000.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
30.408.000	المصالح اللامركزية للأمن الوطني - تسديد النفقات	11 – 34
98.800.000	المصالح اللامركزية للأمن الوطني - الأدوات والأثاث	12 – 34
114.497.000	المصالح اللامركزية للأمن الوطني - اللوازم	13 – 34
163.862.000	المصالح اللامركزية للأمن الوطني - التكاليف الملحقة	14 – 34
497.786.000	المصالح اللامركزية للأمن الوطني – التغذية	16 – 34
63.255.000	المصالح اللامركزية للأمن الوطني - حظيرة السيارات	91 – 34
968.608.000	مجموع القسم الرابع	

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـن	رقم الأبواب
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
472.810.000	المصالح اللامركزية للأمن الوطني - صيانة المباني ومنشأتها التقنية	11 – 35
	" مجموع القسم الخامس	
472.810.000		
1.581.418.000	مجموع العنوان الثالث	
1.581.418.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني	
50.682.050.000	مجموع الفرع الثاني	
	الفرع الثالث	
	المديرية العامة للحماية المدنية	
	الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
3.013.822.000	الحماية المدنية – الأجور الرئيسية	01 – 31
2.428.137.000	الحماية المدنية – التعويضات والمنح المختلفة	02 - 31
2.134.000	الحماية المدنية - الموظفون المناوبون والمياومون - الأجور	03 – 31
2.134.000	ولواحقها	
5.444.093.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثاني	
	الموظفون - المعاشات والمنح	
2.597.000	الحماية المدنية – ريوع حوادث العمل	01 – 32
30.000.000	الحماية المدنية – معاش الخدمة والأضرار الجسدية	02 – 32
32.597.000	مجموع القسم الثاني	

10 ذو القعدة عام 1423 هـ	02 11 / 2" * 15 11 2" 11 2" " 11 2" 11	26
12 بنابر سنة 2003م	الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 03	20

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـن	رقم الأبواب
	القسم الثالث	
	الموظفون - التكاليف الاجتماعية	
323.100.000	الحماية المدنية – المنح العائلية	01 – 33
2.660.000	الحماية المدنية – المنع الاختيارية	02 - 33
1.360.490.000	الحماية المدنية – الضمان الاجتماعي	03 - 33
134.790.000	الحماية المدنية - المساهمة في الخدمات الاجتماعية	04 – 33
1.821.040.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
25.000.000	الحماية المدنية – تسديد النفقات	01 – 34
18.000.000	الحماية المدنية - الأدوات والأثاث	02 - 34
21.000.000	الحماية المدنية – اللوازم	03 - 34
70.000.000	الحماية المدنية – التكاليف الملحقة	04 - 34
330.000.000	الحماية المدنية – الألبسة	05 - 34
59.949.000	الحماية المدنية – التغذية	06 - 34
110.000.000	الحماية المدنية – حظيرة السيارات	90 - 34
7.403.000	الحماية المدنية – الإيجار	92 – 34
	الحماية المدنية - النفقات القضائية - نفقات الخبرة -	96 – 34
10.000	التعويضات المترتبة على الدولة	
15.000.000	الحماية المدنية – مصاريف تسيير فرقة الكلاب	97 – 34
656.362.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
5.181.000	الحماية المدنية – صيانة المباني	01 – 35
5.181.000	مجموع القسم الخامس	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
217.678.000	الحماية المدنية – الدفع الجزافي	02 - 37
1.500.000	الحماية المدنية - المؤتمرات والملتقيات	03 – 37
219.178.000	مجموع القسم السابع	
8.178.451.000	مجموع العنوان الثالث	

1423 هـ	عام	لقعدة	ذو ا	10
		, سن		

الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية / العدد 03

27

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويــن	رقم الأبواب
	العنوان الرابع	
	التدخلات العمومية	
	القسم الثالث النشاط التربوي والثقافي	
20.000.000	الحماية المدنية - المنح - تعويضات التدريب - الرواتب المسبقة - نفقات التكوين	01 – 43
20.000.000	مجموع القسم الثالث	
20.000.000	مجموع العنوان الرابع	
8.198.451.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
	الفرع الجزئي الثاني	
	المصالح اللامركزية التابعة للحماية المدنية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
116.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للحماية المدنية - الموظفون المناوبون والمياومون - الموظفون المكلفون بحراسة السباحة - الأجور ولواحقها	13 – 31
116.000.000	المسبحة المسبح	
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
26.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للحماية المدنية – تسديد النفقات	11 – 34
10.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للحماية المدنية – الأدوات والأثاث	12 – 34
20.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للحماية المدنية - اللوازم	13 – 34
70.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للحماية المدنية - التكاليف	14 – 34
367.000.000	الملحقة	16 - 34
160.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للحماية المدنية – التغذية	16 – 34 91 – 34
653.000.000	مجموع القسم الرابع	

10 ذو القعدة عام 1423 هـ 12 بنابر سنة 2003 م	الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 03	28
12 بنابر سنه 2003 م 🏻 🎚	,	

78.000.000 78.000.000 78.000.000 847.000.000 847.000.000 9.045.451.000	العناويان القسم الخامس القسم الخامس المصالح اللامركزية التابعة للحماية المدنية – صيانة المبانم ومنشاتها التقنية	رقم الأبواب 11 - 35
78.000.000 78.000.000 847.000.000 847.000.000	أشغال الصيانة المبيانة المصالح اللامركزية التابعة للحماية المدنية – صيانة المباني ومنشآتها التقنية	11 – 35
78.000.000 78.000.000 847.000.000 847.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للحماية المدنية – صيانة المبانم ومنشاتها التقنية مجموع القسم الخامس مجموع العنوان الثالث مجموع العزئي الثاني مجموع الفرع الجزئي الثاني	11 – 35
78.000.000 78.000.000 847.000.000 847.000.000	ومنشاتها التقنية	11 – 35
78.000.000 847.000.000 847.000.000	مجموع القسم الخامس مجموع العنوان الثالث مجموع الفرع الجزئي الثاني مجموع الفرع الثالث	
847.000.000 847.000.000	مجموع العنوان الثالث مجموع الفرع الجزئي الثاني مجموع الفرع الثالث	
847.000.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني مجموع الفرع الثالث	
	" مجموع الفرع الثالث	
9.045.451.000		
	الفرع الرابع	
	تسيير قصر الحكومة	
	الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
14.000.000	قصر الحكومة - الأجور الرئيسية	21 – 31
	قصر الحكومة - التعويضات والمنح المختلفة	22 - 31 $23 - 31$
6.339.000	ولواحقها	
22.165.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
2.457.000	قصر الحكومة - المنح العائلية	21 – 33
	قصر الحكومة - المنح الاختيارية	22 – 33
3.957.000	قصر الحكومة – الضمان الاجتماعي	23 – 33
6.454.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع الأدوات وتسيير المصالح	
101.000		21 - 34
	قصر الحكومة – تسديد النفقات	21 - 34 $22 - 34$

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـن	رقم الأبواب
602.000 6.626.000 200.000 474.000 8.249.000	قصر الحكومة – اللوازم	23 - 34 24 - 34 25 - 34 70 - 34
8.249.000	مجموع القسم الرابع القسم الخامس أشغال الصيانة	
10.200.000	قصر الحكومة – صيانة المباني	21 – 35
10.200.000	مجموع القسم الخامس القسم السابع النفقات المختلفة	
634.000	قصر الحكومة – الدفع الجزافي	25 – 37
634.000	مجموع القسم السابع	
47.702.000	مجموع العنوان الثالث	
47.702.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
47.702.000	مجموع الفرع الرابع	
	الفرع الخامس المديرية العامة للمواصلات الوطنية	
	الفرع الجزئي الأول المصالح المركزية	
	العنوان الثالث وسائل المصالح	
	القسم الأول الموظفون - مرتبات العمل	
63.479.000	المديرية العامة للمواصلات الوطنية - الأجور الرئيسية	01 - 31 $02 - 31$
35.972.000	المختلفة	03 – 31
553.000	المديرية الغامة للمواصلات الوطنية - الموطفون المناوبون والمياومون - الأجور ولواحقها	33 01
100.004.000	مجموع القسم الأول	

10 ذو القعدة عام 1423 هـ	02 11/2" 61. 112" 112" "112 11	30
12 بنابر سنة 2003 م	الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 03	30

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـن	رقم الأبواب
	القسم الثاني الموظفون – المعاشات والمنح	
50.000	المديرية العامة للمواصلات الوطنية - ريوع حوادث العمل المديرية العامة للمواصلات الوطنية - معاش الخدمة والأضرار	01 - 32 $02 - 32$
1.500.000	الجسدية	
1.550.000	مجموع القسم الثاني	
	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
8.258.000	المديرية العامة للمواصلات الوطنية - المنح العائلية	01 – 33
480.000	المديرية العامة للمواصلات الوطنية - المنح الاختيارية	02 - 33
24.863.000	المديرية العامة للمواصلات الوطنية - الضمان الاجتماعي	03 – 33
2.332.000	المديرية العامة للمواصلات الوطنية - المساهمة في الخدمات الاجتماعية	04 – 33
35.933.000	ı · ·	
33.933.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع الأدوات وتسيير المصالح	
4.700.000	المديرية العامة للمواصلات الوطنية – تسديد النفقات	01 – 34
3.619.000	المديرية العامة للمواصلات الوطنية - الأدوات والأثاث	02 - 34
2.388.000	المديرية العامة للمواصلات الوطنية - اللوازم	03 - 34
200.507.000	المديرية العامة للمواصلات الوطنية - التكاليف الملحقة	04 - 34
284.000	المديرية العامة للمواصلات الوطنية - الألبسة	05 – 34
14.630.000	المديرية العامة للمواصلات الوطنية - العتاد التقني للمواصلات.	07 - 34
17.611.000	المديرية العامة للمواصلات الوطنية - لوازم الاستغلال	08 - 34
2.356.000	المديرية العامة للمواصلات الوطنية - حظيرة السيارات	90 – 34
للبيان	المديرية العامة للمواصلات الوطنية - الإيجار	92 – 34
	المديرية العامة للمواصلات الوطنية - النفقات القضائية -	96 – 34
11.000	نفقات الخبرة - التعويضات المترتبة على الدولة	
246.106.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم الخامس أشغال الصيانة	
	المديرية العامة للمواصلات الوطنية - صيانة المباني ومنشآتها	01 – 35
1.274.000	التقنية	
1.274.000	مجموع القسم الخامس	

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـن	رقم الأبواب
	القسم السابع النفقات المختلفة	
3.979.000 500.000	المديرية العامة للمواصلات الوطنية - الدفع الجزافي	02 - 37 $04 - 37$
4.479.000	مجموع القسم السابع	
389.346.000	مجموع العنوان الثالث	
	العنوان الرابع التدخلات العمومية القسم الثالث النشاط التربوي والثقافي	
630.000	المديرية العامة للمواصلات الوطنية - المنح - تعويضات التدريب - الرواتب المسبقة - نفقات التكوين	01 – 43
630.000	مجموع القسم الثالث	
630.000	مجموع العنوان الرابع	
389.976.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
	الفرع الجزئي الثاني المصالح اللامركزية التابعة للمواصلات الوطنية العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول الموظفون – مرتبات العمل	
468.737.000	المصالح اللامركزية التابعة للمواصلات الوطنية -	11 – 31
214.227.000	المصالح اللامركزيّة التابعة للمواصلات الوطنية – التعويضات والمنـح المختلفة	12 – 31 13 – 31
7.240.000	المناوبون والمياومون - الأجور ولواحقها	
690.204.000	مجموع القسم الأول	

الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 03	32
الجريدة الرسمية للجمهورية الجرائرية / العدد 50	32

10 نو القعدة عام 1423 هـ 12 يناير سنة 2003 م

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويــن	رقم الأبواب
	القسم الثاني	
	الموظفون – المعاشات والمنح	
	المصالح اللامركزيّة التابعة للمواصلات الوطنية - ريوع حوادث	11 – 32
120.000	العمل	12 – 32
510.000	والأضرار الجسدية	
630.000	مجموع القسم الثاني	
	القسم الثالث	
	الموظفون - التكاليف الاجتماعية	
	المصالح اللامركزيّة التابعة للمواصلات الوطنية - المنح	11 – 33
54.108.000	العائلية	12 – 33
480.000	المصالح اللامركزيّة التابعة للمواصلات الوطنية – المنح الاختبارية	12 – 33
100.000	المصالح اللامركزيّة التابعة للمواصلات الوطنية - الضمان	13 – 33
170.741.000	الاجتماعي	14 – 33
16.189.000	المصالح اللامركزيّة التابعة للمواصلات الوطنية – المساهمة في الخدمات الاجتماعية	14 – 33
241.518.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرايم	
	الأدوات وتسيير المصالح	
	المصالح اللامركزيّة التابعة للمواصلات الوطنية - تسديد	11 – 34
8.240.000	النفقات	12 – 34
6.180.000	المصالح اللامركزيّة التابعة للمواصلات الوطنية - الأدوات والأثاث	12 – 34
7.210.000	المصالح اللامركزيّة التابعة للمواصلات الوطنية – اللوازم	13 – 34
	المصالح اللامركزيّة التابعة للمواصلات الوطنية - التكاليف	14 – 34
11.550.000	الملحقة	15 – 34
1.020.000	المصالح اللامركزيّة التابعة للمواصلات الوطنية - الوازم	18 – 34
للبيان	الاستغلال	
11 440 000	المصالح اللامركزيّة التابعة للمواصلات الوطنية - العتاد التقني	52 – 34
11.440.000	للمواصلاتالمواصلات المواصلات الوطنية - حظيرة	91 – 34
5.329.000	السيارات	
510.000	المصالح اللامركزيّة التابعة للمواصلات الوطنية - الإيجار	93 – 34
	مجموع القسم الرابع	

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـن	رقم الأبواب
	القسم الخامس أشغال الصيانة	
3.668.000	المصالح اللامركزية التابعة للمواصلات الوطنية - صيانة المباني ومنشأتها التقنية	11 – 35
3.668.000	مجموع القسم الخامس	
	القسم السابع	
27.319.000	النفقات المختلفة المصالح اللامركزية التابعة للمواصلات الوطنية - الدفع الجزافي	12 – 37
720.000	المصالح اللامركزيّة التابعة للمواصلات الوطنية – المؤتمرات والملتقيات	14 – 37
28.039.000	مجموع القسم السابع	
1.015.538.000	مجموع العنوان الثالث	
	العنوان الرابع التدخلات العمومية	
	القسم الثالث النشاط التربوي والثقافي	
1.200.000	المصالح اللامركزية التابعة للمواصلات الوطنية - المنح - تعويضات التدريب - الرواتب المسبقة - نفقات التكوين	11 – 43
1.200.000	مجموع القسم الثالث	
1.200.000	مجموع العنوان الرابع	
1.016.738.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني	
1.406.714.000	مجموع الفرع الخامس	

10 ذو القعدة عام 1423 12 يناير سنة 2003 م	الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 03		
الجدول الملحق (تابع)			
الاعتمادات المخصصة (دج	العناويـن	رقم الأبواب	
	القرع السادس		
	المديرية العامة للحرس البلدي		
	الفرع الجزئي الأول		
	المصالح المركزية		
	العنوان الثالث		
	وسائل المصالح		
	القسم الأول		
	الموظفون - مرتبات العمل		
39.588.000	المديرية العامة للحرس البلدي – الأجور الرئيسية	01 – 31	
22.813.000	المديرية العامة للحرس البلدي – التعويضات والمنح المختلفة	02 - 31	
	المديرية العامة للحرس البلدي – المصوظفون المنصاوبصون	03 - 31	
1.184.000	والمياومون - الأجور ولواحقها		
63.585.000	مجموع القسم الأول		
	القسم الثاني		
	الموظفون – المعاشات والمنح		
	المديرية العامـة للحـرس البلدي - معاش الخـدمـة والأضـرار	02 - 32	
400.000	الجسدية		
400.000	مجموع القسم الثاني		
	القسم الثالث		
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية		
2.270.000	المديرية العامة للحرس البلدي – المنح العائلية	01 – 33	
110.000	المديرية العامة للحرس البلدي – المنح الاختيارية	02 - 33	
15.600.000	المديرية العامة للحرس البلدي – الضمان الاجتماعي	03 - 33	
	المديرية العامة للحرس البلدي – المساهمــة في الخــدمـــــات	04 - 33	
1.259.000	الاجتماعية		
19.239.000	مجموع القسم الثالث		
	القسم الرابع		
	الأدوات وتسيير المصالح		
6.559.000	المديرية العامة للحرس البلدي – تسديد النفقات	01 – 34	
7.000.000	المديرية العامة للحرس البلدي – الأدوات والأثاث	02 - 34	
4.796.000		02 24	

المديرية العامة للحرس البلدي - اللوازم.....

03 - 34

4.786.000

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـن	رقم الأبواب
4.873.000	المديرية العامة للحرس البلدي – التكاليف الملحقة	04 – 34
700.165.000	المديرية العامة للحرس البلدي – الألبسة	05 - 34
	المديرية العامة للحرس البلدي – اقتناء اللوازم وصيانة الأدوات	07 – 34
2.783.000	التقنية لمصلحة المواصلات اللاسلكية	
212.000.000	المديرية العامة للحرس البلدي – أدوات الوقاية والحماية	08 - 34
1.517.000	المديرية العامة للحرس البلدي – حظيرة السيارات	90 – 34
	المديرية العامة للحرس البلدي – النفقات القضائية – نفقات	97 – 34
13.000	الخبرة – التعويضات المترتبة على الدولة	
939.696.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
	المديرية العامة للحرس البلدي - صيانة المباني ومنشأتها	01 – 35
3.335.000	التقنية	
	مجموع القسم الخامس	
3.335.000	مجموع العسم الحامس	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
200.000	المديرية العامة للحرس البلدي – النفقات المختلفة	01 – 37
2.496.000	ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	02 - 37
1.000.000	المديرية العامة للحرس البلدي - المؤتمرات والملتقيات	04 - 37
3.696.000	" مجموع القسم السابع	
1.029.951.000	مجموع العنوان الثالث	
	العنوان الرابع التدخلات العمومية	
	القسم الثالث	
	النشاط التربوي والثقافي	
	المديرية العامة للحرس البلدي – المنح – تعويضات التدريب –	01 – 43
24.255.000	المديرية العامة لتكرش البندي - المنع - تعويضات التدريب -	
24.255.000	مجموع القسم الثالث	
24.255.000	مجموع العنوان الرابع	
1.054.206.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	

10 نو القعدة عام 1423 هـ 12 يناير سنة 2003 م	الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 03	36
---	--	----

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويــن	رقم الأبواب
	الفرع الجزئى الثاني	
	المصالح اللامركزية التابعة للحرس البلدي	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
116.252.000	المصالح اللامركزية التابعة للحرس البلدي - الأجور الرئيسية	11 – 31
62.397.000	المصالح اللامركزيّة التابعة للحرس البلدي – التعويضات والمنح المختلفة	12 – 31
	المصالح اللامركزيّة التابعة للحرس البلدي - الموظفون	13 – 31
7.500.000	المناوبون والمياومون - الأجور ولواحقها	
186.149.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثاني	
	الموظفون - المعاشات والمنح	
للبيان	المصالح اللامركزيّة التابعة للحرس البلدي - ريوع حوادث العمل	11 – 32
200.000	المصالح اللامركزيّة التابعة للحرس البلدي – معاش الخدمة	12 – 32
	والأضرار الجسدية	
200.000	مجموع القسم الثاني	
	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
7.248.000	المصالح اللامركزيّة التابعة للحرس البلدي – المنح	11 – 33
400	المصالح اللامركزيّة التابعة للحرس البلدي – المنح	12 – 33
480.000	الاختيارية	13 – 33
44.663.000	الاجتماعي	
1.855.000	المصالح اللامركزيّة التابعة للحرس البلدي – المساهمة في الخدمات الاجتماعية	14 – 33
54.246.000	مجموع القسم الثالث	

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـن	رقم الأبواب
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
10.803.000	المصالح اللامركزيَّة التابعة للحرس البلدي – تسديد النفقات	11 – 34
5.665.000	المصالح اللامركزيّة التابعة للحرس البلدي - الأدوات والأثاث	12 – 34
6.180.000	المصالح اللامركزيّة التابعة للحرس البلدي - اللوازم	13 – 34
11.307.000 489.000	المصالح اللامركزيّة التابعة للحرس البلدي – التكاليف الملحقة المصالح اللامركزيّة التابعة للحرس البلدي – الألبسة	14 – 34 15 – 34
407.000	المصالح اللامركزية التابعة للحرس البلدي – 11 بسة	91 – 34
4.205.000	السيارات	<i>71 31</i>
657.000		93 – 34
	المصالح اللامركزيّة التابعة للحرس البلدي - النفقات القضائية	98 – 34
480.000	- نفقات الخبرة - التعويضات المترتبة على الدولة	
39.786.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
3.057.000	المصالح اللامركزية التابعة للحري البلدي - صيانة المباني ومنشأتها التقنية	11 – 35
3.057.000	مجموع القسم الخامس	
3.037.000	' "	
	القسم السابع النفقات المختلفة	
	المصالح اللامركزية التابعة للحرس البلدي – الدفع	12 – 37
7.147.000	الجزافي	
7.147.000	مجموع القسم السابع	
290.585.000	مجموع العنوان الثالث	
	العنوان الرابع التدخلات العمومية	
	القسم الثالث	
	النشاط التربوي والثقافي	
	المصالح اللامركزية التابعة للحرس البلدي – المنح – تعويضات	11 – 43
للبيان	المصالح الزمركرية التابعة للكرس البندي - المتع - تعويصات التدريب - الرواتب المسبقة - نفقات التكوين	11 70
للبيان	مجموع القسم الثالث	
للبيان	مجموع العنوان الرابع	
290.585.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني	
1.344.791.000	مجموع الفرع السادس	
130.330.206.000	مجموع الاعتمادات المخصصة لوزير الدولة، وزير الداخلية والجماعات المحلية	

مرسوم تنفيذي رقم 03 – 06 مؤر خ في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003، يتضم ن توزيع الاعتمادات المخصص سنة لوزير العدل، حافظ الأختام من ميزانية التسيير بموجب قانون المالية لسنة 2003.

إنّ رئيس الحكومة،

- بناء على تقرير وزير الماليّة،

- وبناء على الدّستور، لا سيّما المادّتان 85 - 4 و 125 (الفقرة 2) منه،

- وبمقتضى القانون رقم 84 - 17 المؤرّخ في 8 شوّال عام 1404 الموافق 7 يوليو سنة 1984 والمتعلّق بقوانين الماليّة، المعدّل والمتمّم،

- وبمقتضى القانون رقم 20 - 11 المؤرّخ في 20 شوّال عام 1423 الموافق 24 ديسمبر سنة 2002 والمتضمّن قانون المالبّة لسنة 2003،

يرسم ما يأتى:

المادة الأولى: توزّع الاعتمادات المقدّر مبلغها بثلاثة عشر مليارا ومائة وسبعة وثمانين مليونا وعشرين ألف دينار (13.187.020.000 د.ج) والمخصّصة لوزير العدل، حافظ الأختام من ميزانيّة التّسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 2003، طبقا للجدول الملحق بهذا المرسوم.

المادة 2: يكلّف وزير المالية ووزير العدل، حافظ الأختام، كلّ فيما يخصّه، بتنفيذ هذا المرسوم الّذي ينشر في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الدّيمقراطية الشّعبيّة.

حرّر بالجزائر في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003.

علي بن فليس

الجدول الملحق

الاعتمادات المخصّصة لوزير العدل، حافظ الأختام لسنة 2003 من ميزانية التسيير والموزعة بالترتيب في كل باب

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	الفرع الأول	
	مديرية الإدارة العامة	
	الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
79.400.000	الإدارة المركزية – الأجور الرئيسية	01 – 31
43.000.000	الإدارة المركزية - التعويضات والمنح المختلفة	02 - 31
	الإدارة المركزية - الموظفون المناوبون والمياومون - الأجور	03 – 31
3.895.000	ولواحقها	
126.295.000	مجموع القسم الأول	

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـن	رقم الأبواب
	القسم الثاني	
	الموظفون – المعاشات والمنح	
430.000	الإدارة المركزية - ريوع حوادث العمل	01 – 32
24.000.000	الإدارة المركزية - معاش الخدمة والأضرار الجسدية	02 – 32
24.430.000	مجموع القسم الثاني	
	القسم الثالث	
	الموظفون - التكاليف الاجتماعية	
3.178.000	الإدارة المركزية - المنح العائلية	01 – 33
200.000	الإدارة المركزية - المنح الاختيارية	02 - 33
30.225.000	الإدارة المركزية – الضمان الاجتماعي	03 - 33
3.213.000	الإدارة المركزية - المساهمة في الخدمات الاجتماعية	04 – 33
36.816.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
6.250.000	الإدارة المركزية – تسديد النفقات	01 – 34
2.060.000	الإدارة المركزية - الأدوات والأثاث	02 - 34
14.206.000	الإدارة المركزية – اللوازم	03 - 34
198.000.000	الإدارة المركزية – التكاليف الملحقة	04 - 34
347.000	الإدارة المركزية – الألبسة	05 - 34
3.420.000	الإدارة المركزية - حظيرة السيارات	90 – 34
18.400.000	الإدارة المركزية - الإيجار	92 – 34
10.000	الإدارة المركزية - النفقات القضائية - نفقات الخبرة - التعويضات المترتبة على الدولة	97 – 34
242.693.000	، تعدویت معدری معنی الدود	
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
2.100.000	الإدارة المركزية - صيانة المباني	01 – 35
2.100.000	مجموع القسم الخامس	
	القسم السادس إعانات التسيير	
90.000.000	إعانة لتسيير المعهد الوطنى للقضاء	01 – 36
18.000.000	إعانة لتسيير المدرسة الوطنية لكتاب الضبط	02 - 36
108.000.000	مجموع القسم السادس	

10 ذو القعدة عام 1423 هـ 10	الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 03	40
12 بنابر سنة 2003م	الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية / العدد 03	40

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـن	رقم الأبواب
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
6.300.000	الإدارة المركزية - مصاريف تنظيم المؤتمرات والملتقيات	01 - 37
4.896.000	الإدارة المركزية – الدفع الجزافي	02 - 37
3.500.000	الإدارة المركزية - نفقات تسيير المجلس الأعلى للقضاء	04 - 37
7.468.000	الإدارة المركزية - نفقات تسيير محكمة النزاعات	05 - 37
5,000,000	الإدارة المركزية - نفقات تسيير اللّجنة الوطنية لتسجيل	06 – 37
5.000.000 20.000.000	الوكيل المتصرف القضائي	07 – 37
160.000.000	الإدارة المركزية – نفقات تنفيذ إصلاح العدالة	10 - 37
	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	10 37
207.164.000	مجموع القسم السابع	
747.498.000	مجموع العنوان الثالث	
	العنوان الرابع	
	التدخلات العمومية	
	القسم الثالث	
	' النشاط التربوي والثقافي	
	الإدارة المركزية - المنح - تعويضات التدريب - الرواتب	01 – 43
155.000.000	المسبقة – نفقات التكوين	
155.000.000	مجموع القسم الثالث	
155.000.000	مجموع العنوان الرابع	
902.498.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
	الفرع الجزئي الثاني	
	المصالح القضائية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
1.979.000.000	المصالح القضائية - الأجور الرئيسية	11 – 31
952.000.000	المصالح القضائية - التعويضات والمنح المختلفة	12 – 31
	المصالح القضائية - الموظفون المناوبون والمياومون - الأجور	13 – 31
106.000.000	ولواحقها	
3.037.000.000	مجموع القسم الأول	

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـن	رقم الأبواب
	القسم الثالث	
	الموظفون - التكاليف الاجتماعية	
138.000.000	المصالح القضائية – المنح العائلية	11 – 33
726.750.000	المصالح القضائية – الضمان الاجتماعي	13 – 33 14 – 33
80.800.000	المصالح القضائية – المساهمة في الخدمات الاجتماعية	14 – 33
945.550.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
19.950.000	المصالح القضائية – تسديد النفقات	11 – 34
79.650.000	المصالح القضائية - الأدوات والأثاث	12 – 34
165.000.000	المصالح القضائية - اللوازم	13 – 34
145.000.000	المصالح القضائية – التكاليف الملحقة	14 – 34
11.292.000	المصالح القضائية – الألبسة	15 – 34
56.520.000	المصالح القضائية – حظيرة السيارات	80 – 34
77.000.000	المصالح القضائية - الإيجار	93 – 34
554.412.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
76.000.000	المصالح القضائية – صيانة المباني	11 – 35
76.000.000	مجموع القسم الخامس	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
300.000.000	المصالح القضائية - نفقات القضاء الجنائي	11 – 37
117.240.000	المصالح القضائية - الدفع الجزافي	12 – 37
417.240.000	مجموع القسم السابع	
5.030.202.000	مجموع العنوان الثالث	
5.030.202.000	مجموع الفرع الجزئى الثانى	
5.932.700.000	مجموع الفرع الأول	
]	

10 ذو القعدة عام 1423 ه 12 يناير سنة 2003 م	الجريدة الرسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 03	
	الجدول الملحق (تابع)	
الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـن	رقم الأبواب
	الفرع الثاني المديرية العامة لإدارة السجون وإعادة التربية	
	الفرع الجزئي الأول المصالح المركزية	
	العنوان الثالث وسائل المصالح	
	القسم الأول الموظفون - مرتبات العمل	
39.266.000 31.775.000	إدارة السجون - الأجور الرئيسية	21 - 31 $22 - 31$ $23 - 31$
1.698.000	ولواحقها	
72.739.000	مجموع القسم الأول القسم الثاني الموظفون - المعاشات والمنح	
30.000.000	إدارة السجون - معاش الخدمة والأضرار الجسدية	22 – 32
30.000.000	مجموع القسم الثاني	
	القسم الثالث الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
2.000.000 200.000 23.460.000 2.128.000	إدارة السجون – المنح العائلية	21 - 33 22 - 33 23 - 33 24 - 33
27.788.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع الأدوات وتسيير المصالح	
2.100.000 1.236.000 4.120.000	إدارة السجون – تسديد النفقات	21 - 34 $22 - 34$ $23 - 34$
3.850.000	إدارة السجون – التكاليف الملحقة	24 – 34
20.000	7 (5) () () ()	25 34

إدارة السجون – الألبسة.....

إدارة السجون – حظيرة السيارات.....

إدارة السجون – الأسلحة.....

38.000

20.000.000

1.260.000

25 - 34

26 - 34

93 – 34

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويان	رقم الأبواب
900.000	إدارة السجون – الإيجار	94 – 34
10.000	إدارة السجون - النفقات القضائية - نفقات الخبرة - التعويضات المترتبة على الدولة	98 – 34
33.514.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم الخامس أشغال الصيانة	
2.100.000	إدارة السجون – صيانة المباني	21 –35
2.100.000	مجموع القسم الخامس	
	القسم السادس إعانات التسيير	
30.840.000	إعانة لتسيير المدرسة الوطنية لإدارة السجون	03 – 36
30.840.000	مجموع القسم السادس	
	القسم السابع النفقات المختلفة	
2.835.000	إدارة السجون - نفقات تنظيم المؤتمرات والملتقيات	21 – 37
4.040.000 1.000.000	إدارة السجون – الدفع الجزافي	22 - 37 $23 - 37$
7.875.000	إدارة الشجول – التعقاق المحدثية	23 3,
204.856.000	مجموع العنوان الثالث	
	العنوان الرابع	
	التدخلات العمومية	
	القسم الثالث	
	النشاط التربوي والثقافي	
5.000.000	إدارة السجون - المنح - تعويضات التدريب - الرواتب المسبقة - نفقات التكوين	21 – 43
22 222 222	إدارة السجون - النشاط التربوي والثقافي والرياضي لصالح	22 – 43
23.300.000	المحبوسين	
28.300.000	مجموع القسم الثالث	
28.300.000	مجموع العنوان الرابع	
233.156.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	

10 ذو القعدة عام 1423 هـ 12 يناير سنة 2003 م	الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 03	44	
الجدول الملحق (تابع)			
الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـن	رقم الأبواب	
	الفرع الجزئي الثاني مؤسسات السجون		
	العنوان الثالث وسائل المصالح		
	القسم الأول الموظفون – مرتبات العمل		
1.930.713.000 1.634.468.000	مؤسسات السجون – الأجور الرئيسيةمؤسسات السجون – التعويضات والمنح المختلفة	31 – 31 32 – 31	
3.565.181.000	مجموع القسم الأول القسم الثاني		
	الموظفون – المعاشات والمنح		
220.000	مؤسسات السجون – ريوع حوادث العملمجموع القسم الثاني	31 – 32	
	القسم الثالث		
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية		
135.957.000	مؤسسات السجون – المنح العائلية	31 – 33	
777.151.000	مؤسسات السجون – الضمان لاجتماعي	33 – 33	
81.282.000	مؤسسات السجون – المساهمة في الخدمات الاجتماعية	34 – 33	
994.390.000	مجموع القسم الثالث		
	القسم الرابع		
	الأدوات وتسيير المصالح		
21.000.000	مؤسسات السجون – تسديد النفقات	31 – 34	
80.000.000	مؤسسات السجون - الأدوات والأثاث	32 – 34	
54.000.000	مؤسسات السجون – اللوازم	33 – 34	
170.000.000	مؤسسات السجون – التكاليف الملحقة	34 – 34	
160.964.000	مؤسسات السجون – الألبسة	35 – 34	

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـن	رقم الأبواب
1.195.709.000	مؤسسات السجون – التغذية	36 – 34
103.000.000	مؤسسات السجون - الأدوات والأثاث ومعدات النوم والمطعم	37 – 34
38.110.000	مؤسسات السجون - الأدوات التربوية ومعداتها والأدوات	38 – 34
200.000.000	مؤسسات السجون - الأدوات الطبية وأدوات النظافة	39 – 34
65.262.000	مؤسسات السجون – حظيرة السيارات	91 – 34
150.000	مؤسسات السجون – الإيجار	92 – 34
2.088.195.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
210.000.000	مؤسسات السجون – صيانة المباني	31 – 35
210.000.000	مجموع القسم الخامس	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
6.000.000	مؤسسات السجون – نفقات القضاء الجنائي	31 – 37
144.978.000	مؤسسات السجون – الدفع الجزافي	32 – 37
5.000.000	نفقات تسيير مؤسسات السجون في الوسط المفتوح	34 – 37
7.200.000	مؤسسات السجون - نفقات تسيير قاضي تطبيق العقوبات	35 – 37
163.178.000	مجموع القسم السابع	
7.021.164.000	مجموع العنوان الثالث	
7.021.164.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني	
7.254.320.000	مجموع الفرع الثاني	
13.187.020.000	مجموع الاعتمادات المخصصة لوزير العدل، حافظ الأختام	

مرسوم تنفيذي رقم 03 - 07 مؤرّخ في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003، يتضمن توزيع الاعتمادات المخصصة لوزير المساهمة وترقية الاستثمار من ميزانية التسيير بموجب قانون المالية لسنة 2003.

إن ّ رئيس الحكومة،

- بناء على تقرير وزير الماليّة،
- وبناء على الدّستور، لا سيّما المادّتان 85 4 و 125 (الفقرة 2) منه،
- وبمقتضى القانون رقم 84 17 المؤرّخ في 8 شوّال عام 1404 الموافق 7 يوليو سنة 1984 والمتعلّق بقوانين الماليّة، المعدّل والمتمّم،
- وبمقتضى القانون رقم 20 11 المؤرّخ في 20 شـوّال عـام 1423 المـوافق 24 ديسـمـبـر سنة 2002 والمتضمّن قانون الماليّة لسنة 2003،

يرسم ما يأتى:

المادة الأولى: توزّع الاعتمادات المقدّر مبلغها بمائة وثلاثة وتسعين مليونا وخمسمائة ألاف دينار (193.500.000 د.ج) والمخصّصة لوزير المساهمة وترقية الاستثمار من ميزانيّة التسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 2003، طبقا للجدول الملحق بهذا المرسوم.

المادة 2: يكلّف وزير الماليّة ووزير المساهمة وترقية الاستثمار، كلّ فيما يخصّه، بتنفيذ هذا المرسوم الّذي ينشر في الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة الديمقراطيّة الشّعبيّة.

حرّر بالجزائر في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003.

على بن فليس

الجدول الملحق

الاعتمادات المخصّصة لوزير المساهمة وترقية الاستثمار لسنة 2003 من ميزانية التسيير والموزعة بالترتيب في كل باب

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	القرع الأول	
	فرع وحيد الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
54.900.000	الإدارة المركزية - الأجور الرئيسية	01 – 31
19.600.000	الإدارة المركزية - التعويضات والمنح المختلفة	02 - 31 $03 - 31$
2.450.000	ولواحقها	
76.950.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
1.400.000	الإدارة المركزية - المنح العائلية	01 – 33
100.000	الإدارة المركزية - المنح الاختيارية	02 - 33

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـن	رقم الأبواب
18.620.000	الإدارة المركزية – الضمان الاجتماعي	03 – 33
1.647.000	الإدارة المركزية – المساهمة في الخدمات الاجتماعية	04 - 33
21.767.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
13.700.000	الإدارة المركزية – تسديد النفقات	01 – 34
1.400.000	الإدارة المركزية - الأدوات والأثاث	02 - 34
7.000.000	الإدارة المركزية - اللوازم	03 - 34
18.400.000	الإدارة المركزية – التكاليف الملحقة	04 - 34
200.000	الإدارة المركزية – الألبسة	05 - 34
3.300.000	الإدارة المركزية - حظيرة السيارات	90 – 34
1.800.000	الإدارة المركزية - الإيجار	92 – 34
	الإدارة المركزية - النفقات القضائية - نفقات الخبرة - التعويضات المترتبة على الدولة	97 – 34
10.000		
45.810.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم الخامس أشغال الصيانة	
	• -	
2.500.000	الإدارة المركزية - صيانة المباني	01 – 35
2.500.000	مجموع القسم الخامس	
	القسم السابع النفقات المختلفة	
40.000.000	الإدارة المركزية - المؤتمرات والملتقيات	01 – 37
4.473.000	الإدارة المركزية - الدفع الجزافي	02 – 37
44.473.000	مجموع القسم السابع	
191.500.000	مجموع العنوان الثالث	
	العنوان الرابع	
	التدخلات العمومية	
	القسم الثالث	
	النشاط التربوي والثقافي	
2.000.000	الإدارة المركزية - نفقات التكوين	01 – 43
2.000.000	مجموع القسم الثالث	
2.000.000	مجموع العنوان الرابع	
193.500.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
193.500.000	مجموع الفرع الأول	
	مجموع الاعتمادات المخصصة لوزير المساهمة وترقية	
193.500.000	الاستثمار	
	'	

مرسوم تنفيذي رقم 03 – 08 مؤرّخ في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003، يتضمّن توزيع الاعتمادات المخصّصة لوزير التجارة من ميزانيّة التسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 2003.

إن ّرئيس الحكومة،

- بناء على تقرير وزير المالية،
- وبناء على الدّستور، لا سيّما المادّتان 85 4 و 125 (الفقرة 2) منه،
- وبمقتضى القانون رقم 84 17 المؤرّخ في 8 شوّال عام 1404 الموافق 7 يوليو سنة 1984 والمتعلّق بقوانين الماليّة، المعدّل والمتمّم،
- وبمقتضى القانون رقم 20 11 المؤرّخ في 20 شوّال عام 1423 الموافق 24 ديسمبر سنة 2002 والمتضمّن قانون الماليّة لسنة 2003،

يرسم ما يأتى:

المادة الأولى: توزّع الاعتمادات المقدّر مبلغها بمليارين وأربعمائة وخمسة ملايين وأربعمائة وخمسة مادين وأربعمائة وشمانية وتسلعين ألف دينار (2.405.498.000 د.ج) والمخصّصة لوزير التجارة من ميزانيّة التسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 2003، طبقا للجدول الملحق بهذا المرسوم.

المادة 2: يكلّف وزير الماليّة ووزير التجارة، كلّ في ما يخصّه، بتنفيذ هذا المرسوم الّذي ينشر في الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة الدّيمقراطيّة الشّعبيّة.

حرّر بالجزائر في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 بنابر سنة 2003.

على بن فليس

الجدول الملحق

الاعتمادات المخصصة لوزير التجارة لسنة 2003 من ميزانية التسيير والموزعة بالترتيب في كل باب

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويــن	رقم الأبواب
	الفرع الأول	
	فرع وحيد	
	الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
71.210.000	الإدارة المركزية - الأجور الرئيسية	01 – 31
42.726.000	الإدارة المركزية - التعويضات والمنح المختلفة	02 - 31
	الإدارة المركزية - الموظفون المناوبون والمياومون -	03 – 31
4.227.000	الأجور ولواحقها	
118.163.000	مجموع القسم الأول	

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـن	رقم الأبواب
	القسم الثاني	
	الموظفون - المعاشات والمنح	
32.000	الإدارة المركزية - ريوع حوادث العمل	01 – 32
328.000	الإدارة المركزية - معاش الخدمة والأضرار الجسدية	02 - 32
360.000	مجموع القسم الثاني	
	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
3.695.000	الإدارة المركزية - المنح العائلية	01 – 33
250.000	الإدارة المركزية - المنح الاختيارية	02 – 33
27.975.000	الإدارة المركزية - الضمان الاجتماعي	03 – 33
2.454.000	الإدارة المركزية – المساهمة في الخدمات الاجتماعية	04 – 33
34.374.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
27.085.000	الإدارة المركزية - تسديد النفقات	01 – 34
1.854.000	الإدارة المركزية - الأدوات والأثاث	02 – 34
4.371.000	الإدارة المركزية - اللوازم	03 – 34
10.785.000	الإدارة المركزية - التكاليف الملحقة	04 – 34
352.000	الإدارة المركزية – الألبسة	05 – 34
2.790.000	الإدارة المركزية - حظيرة السيارات	90 – 34
17.220.000	الإدارة المركزية - الإيجار	92 – 34
10.000	الإدارة المركزية - النفقات القضائية - نفقات الخبرة - التعويضات المترتبة على الدولة	97 – 34
	التعويضات المدريب عنى الدولة	
64.467.000	مجموع القسم الرابع	

10 ذو القعدة عام 423 12 يناير سنة 2003 م	الجريدة الرسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 03	
	الجدول الملحق (تابع)	
الاعتمادات المخصصة (دج	العناويــن	رقم الأبواب
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
990.000	الإدارة المركزية - صيانة المباني	01 – 35
990.000	مجموع القسم الخامس	
	القسم السادس	
	إعانات التسيير	
42.434.000	إعانة للديوان الجزائري لترقية التجارة الخارجية	01 – 36
190.000.000	إعانة للمركز الجزائري لمراقبة النوعية والتوضيب والرزم	09 – 36
232.434.000	مجموع القسم السادس	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
4.521.000	الإدارة المركزية – الدفع الجزافي	01 – 37
1.000.000	" الإدارة المركزية - المؤتمرات والملتقيات	02 - 37
	الإدارة المركزية - النفقات المرتبطة بانضمام الجزائر إلى	03 – 37

مجموع العنوان الثالث

مجموع القسم الثالث

العنوان الرابع

التدخلات العمومية

القسم الثالث

النشاط التربوي والثقافي

الإدارة المركزية - المنح - تعويضات التدريب - الرواتب

المسبقة - نفقات التكوين.....

01 - 43

499.309.000

18.030.000

18.030.000

عدة عام 1423 هـ	10 ذو الق
سنة 2003م	12 بناب

الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية / العدد 03

51

	الجدول الملحق (تابع)	
الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـن	رقم الأبواب
	القسم الرابع	
	النشاط الاقتصادي - التشجيعات والتدخلات	
15.000.000 13.000.000 10.000.000 38.000.000	المساهمة في الغرف الجهوية للتجارة والصناعة	01 - 44 03 - 44 05 - 44
	القسم السادس	
	النشاط الاجتماعي – المساعدة والتضامن	
للبيان	المساهمة في صندوق تعويض نفقات النقل	02 – 46
للبيان	مجموع القسم السادس	
56.030.000	مجموع العنوان الرابع	
555.339.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
	الفرع الجزئي الثاني	
	المديريات الولائية للمنافسة والأسعار	
	العنوان الثالث وسائل المصالح	
	القسم الأول الموظفون – مرتبات العمل	
	الموطفون - مرتبات الغمل	
662.061.000	المديريات الولائية للمنافسة والأسعار - الأجور الرئيسية	11 - 31 $12 - 31$
511.079.000	المختلفة	12 – 31
9.598.000	المديريات الولائية للمنافسة والأسعار - الموظفون المناوبون والمعاومون - الأجور ولواحقها	13 – 31
1.182.738.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثاني	
	الموظفون - المعاشات والمنح	
55.000	المديريات الولائية للمنافسة والأسعار - ريوع حوادث العمل	11 – 32 12 – 32
1.518.000	والأضرار الجسدية	
1.573.000	مجموع القسم الثاني	

10 ذو القعدة عام 1423 هـ	02 11 / 7" : 15 11 7" 11 7" 11 7" 11	52
12 بنابر سنة 2003 م	الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 03	54

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويــن	رقم الأبواب
	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
57.598.000	المديريات الولائية للمنافسة والأسعار - المنح العائلية	11 – 33
300.000	المديريات الولائية للمنافسة والأسعار - المنح الاختيارية	12 – 33
292.997.000	المديريات الولائية للمنافسة والأسعار - الضمان الاجتماعي	13 – 33
20.102.000	المديريات الولائية للمنافسة والأسعار - المساهمة في	14 – 33
30.183.000	الخدمات الاجتماعية	
381.078.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
9.450.000	المديريات الولائية للمنافسة والأسعار - تسديد النفقات	11 – 34
4.120.000	المديريات الولائية للمنافسة والأسعار - الأدوات والأثاث	12 – 34
15.450.000	المديريات الولائية للمنافسة والأسعار - اللوازم	13 – 34
16.500.000	المديريات الولائية للمنافسة والأسعار - التكاليف الملحقة	14 – 34
2.035.000	المديريات الولائية للمنافسة والأسعار - الألبسة	15 – 34 91 – 34
16.020.000	المديريات الولائية للمنافسة والأسعار - حظيرة السيارات	91 – 34 93 – 34
4.080.000	المديريات الولائية للمنافسة والأسعار - الإيجار	97 – 34
10.000	نفقات الخبرة – التعويضات المترتبة على الدولة	
67.665.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
2.547.000	المديريات الولائية للمنافسة والأسعار - صيانة المباني	11 – 35
2.547.000	مجموع القسم الخامس	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
47.000.000	المديريات الولائية للمنافسة والأسعار - الدفع الجزافي	11 – 37
47.000.000	مجموع القسم السابع	
1.682.601.000	مجموع العنوان الثالث	
1.682.601.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني	

عام 1423 هـ	10 ذو القعدة
	12 بناب سنأ

الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية / العدد 03

53

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويــن	رقم الأبواب
	الفرع الجزئي الثالث	
	المفتشيات الجهوية للتحقيقات الاقتصادية وقمع الغش	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
	المفتشيات الجهوية للتحقيقات الاقتصادية وقمع الغش – الأجور	21 – 31
65.002.000	الرئيسية	
	المفتشيات الجهوية للتحقيقات الاقتصادية وقمع الغش -	22 – 31
45.501.000	التعويضات والمنح المختلفة	
	المفتشيات الجهوية للتحقيقات الاقتصادية وقمع الغش –	23 – 31
3.100.000	الموظفون المناوبون والمياومون - الأجور ولواحقها	
113.603.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثاني	
	الموظفون - المعاشات والمنح	
	المفتشيات الجهوية للتحقيقات الاقتصادية وقمع الغش - ريوع	21 – 32
15.000	حوادث العمل	
	المفتشيات الجهوية للتحقيقات الاقتصادية وقمع الغش –	22 – 32
للبيان	معاش الخدمة والأضرار الجسدية	
15.000	مجموع القسم الثاني	
	القسم الثالث	
	الموظفون - التكاليف الاجتماعية	
	المفتشيات الجهوية للتحقيقات الاقتصادية وقمع الغش- المنح	21 – 33
3.000.000	العائلية	
	المفتشيات الجهوية للتحقيقات الاقتصادية وقمع الغش- المنح	22 – 33
70.000	الاختيارية	22 22
27.584.000	المفتشيات الجهوية للتحقيقات الاقتصادية وقمع الغش الضمان الاجتماعي	23 – 33
27.504.000	المفتشيات الجهوية للتحقيقات الاقتصادية وقمع الغش –	24 – 33
2.285.000	المساهمة في الخدمات الاجتماعية	
	1	

10 ذو القعدة عام 1423 هـ	02 11 / 7" *1 * 11 7"	54
12 بنابر سنة 2003 م	الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 03	54

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويــن	رقم الأبواب
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
	المفتشيات الجهوية للتحقيقات الاقتصادية وقمع الغش -	21 – 34
2.625.000	تسديد النفقات	22 – 34
1 020 000	المفتشيات الجهوية للتحقيقات الاقتصادية وقمع الغش- الأدوات والأثاث	22 – 34
1.030.000	المفتشيات الجهوية للتحقيقات الاقتصادية وقمع الغش –	23 – 34
3.452.000	اللوازم	
	المفتشيات الجهوية للتحقيقات الاقتصادية وقمع الغش -	24 – 34
3.270.000	التكاليف الملحقةا	25 – 34
336.000	المقدسيات الجهوية للتحقيقات الاقدمادية وقمع الغس - الألبسة	-
330.000	المفتشيات الجهوية للتحقيقات الاقتصادية وقمع الغش-	92 – 34
4.000.000	حظيرة السيارات	94 – 34
4.000	المفتشيات الجهوية للتحقيقات الاقتصادية وقمع الغش – الإحار	94 – 34
1.277.000	المفتشبات الجهوبة للتحقيقات الاقتصادية وقمع الغش –	98 – 34
	النفقات القضائية - نفقات الخبرة - التعويضات المترتبة	
10.000	على الدولة	
16.000.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
	المفتشيات الجهوية للتحقيقات الاقتصادية وقمع الغش -	21 – 35
588.000	صيانة المباني	
588.000	مجموع القسم الخامس	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
	المفتشيات الجهوية للتحقيقات الاقتصادية وقمع الغش - الدفع	21 – 37
4.413.000	الجزافي	
4.413.000	مجموع القسم السابع	
167.558.000	مجموع العنوان الثالث	
167.558.000	مجموع الفرع الجزئي الثالث	
2.405.498.000	مجموع الفرع الأول	
2.405.498.000	مجموع الاعتمادات المخصصة لوزير التجارة	

مرسوم تنفيذي رقم 30 - 09 مؤرّخ في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003، يتضمن توزيع الاعتمادات المخصّصة لوزير الطاقة والمناجم من ميزانية التسيير بموجب قانون المالية 2003.

إن ّرئيس الحكومة،

- بناء على تقرير وزير المالية،
- وبناء على الدّستور، لا سيّما المادّتان 85 4 و 125 (الفقرة 2) منه،
- وبمقتضى القانون رقم 84 17 المؤرّخ في 8 شوّال عام 1404 الموافق 7 يوليو سنة 1984 والمتعلّق بقوانين الماليّة، المعدّل والمتمّم،
- وبمقتضى القانون رقم 20 11 المؤرّخ في 20 مسوّال عام 1423 الموافق 24 ديسمبر سنة 2002 والمتضمّن قانون الماليّة لسنة 2003،

يرسم ما يأتى:

المادة الأولى: توزّع الاعتمادات المقدّر مبلغها بمليار ومائتين وخمسة وثلاثين مليونا وثمانمائة وسبعة وسبعة وسبعين ألف دينار (1.235.877.000 د.ج) والمخصّصة لوزير الطاقة والمناجم من ميزانيّة التّسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 2003، طبقا للجدول الملحق بهذا المرسوم.

المادة 2: يكلّف وزير الماليّة ووزير الطاقة والمناجم، كلّ فيما يخصّه، بتنفيذ هذا المرسوم الّذي ينشر في الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة الدّيمقراطيّة الشّعبيّة.

حرّر بالجزائر في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 ينابر سنة 2003.

على بن فليس

الجدول الملحق الاعتمادات المخصصة لوزير الطاقة والمناجم لسنة 2003 من ميزانية التسيير والموزعة بالترتيب في كل باب

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـن	رقم الأبواب
	الفرع الأول	
	فرع وحيد	
	الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
82.429.000	الإدارة المركزية - الأجور الرئيسية	01 – 31
41.483.000	الإدارة المركزية - التعويضات والمنح المختلفة	02 – 31
	الإدارة المركزية - الموظفون المناوبون والمياومون -	03 – 31
5.400.000	الأجور ولواحقها	01 21
	الإدارة المركزية - الموظفون المتعاونون - الأجور	81 – 31
للبيان	الرئيسية	
129.312.000	مجموع القسم الأول	

10 ذو القعدة عام 1423 هـ	02 11 / 7" *1. 11 7" 11 7" 11 7" 11 7" 11	56
12 بنابر سنة 2003 م	الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 03	50

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـن	رقم الأبواب
	1141	
	القسم الثاني	
12,000	الموظفون - المعاشات والمنح الإدارة المركزية - ريوع حوادث العمل	01 – 32
43.000	الإدارة المركزية - ريوع حوادت الغمل	01 - 32 $02 - 32$
253.000		02 – 32
296.000	مجموع القسم الثاني	
	القسم الثالث الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
3.484.000	الإدارة المركزية - المنح العائلية	01 – 33
60.000	الإدارة المركزية - المنح الاختيارية	02 – 33
30.978.000	الإدارة المركزية - الضمان الاجتماعي	03 – 33
2.820.000	الإدارة المركزية - المساهمة في الخدمات الاجتماعية	04 – 33
37.342.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع الأدوات وتسيير المصالح	
48.700.000	الإدارة المركزية - تسديد النفقات	01 – 34
4.308.000	الإدارة المركزية - الأدوات والأثاث	02 - 34
6.000.000	الإدارة المركزية - اللوازم	03 – 34
16.000.000	الإدارة المركزية – التكاليف الملحقة	04 – 34
544.000	الإدارة المركزية – الألبسة	05 - 34
للبيان	الإدارة المركزية - الموظفون المتعاونون - تسديد النفقات	81 – 34
8.200.000	الإدارة المركزية - حظيرة السيارات	90 – 34
25.540.000	الإدارة المركزية - الإيجار	92 – 34
10.000	الإدارة المركزية - النفقات القضائية - نفقات الخبرة - التعويضات المترتبة على الدولة	97 – 34
109.302.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
5.441.000	الإدارة المركزية - صيانة المباني	01 – 35
5.441.000	مجموع القسم الخامس	

142 هـ	عام 23	القعدة	10 ذو ا
		ب سنة	

الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية / العدد 03

57

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـن	رقم الأبواب
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
70.000.000	الإدارة المركزية - المؤتمرات والملتقيات	01 – 37
4.956.000	الإدارة المركزية - الدفع الجزافي	02 - 37
74.956.000	مجموع القسم السابع	
356.649.000	مجموع العنوان الثالث	
	العنوان الرابع	
	التدخلات العمومية	
	القسم الثاني	
	النشاط الدولي	
3.000.000 100.000.000	المساهمة والاشتراك في الهيئات الدولية غير الحكومية	01 - 42 $02 - 42$
103.000.000	مجموع القسم الثاني	
	ً القسم الثالث	
	النشاط التربوي والثقافي	
20.000.000	الإدارة المركزية - المنح - تعويضات التدريب - الرواتب المسبقة - نفقات التكوين	01 – 43
20.000.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع	
	النشاط الاقتصادي - التشجيعات والتدخلات	
	الإدارة المركزية - المساهمة في الجمعيات ذات المنفعة	02 – 44
للبيان	العموميةالعمومية العمومية الديوان الوطني للبحث	03 – 44
27.000.000	الجيولوجي والمنجمي	
27.000.000	مجموع القسم الرابع	
150.000.000	مجموع العنوان الرابع	
506.649.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	

10 ذو القعدة عام 1423 ه 12 يناير سنة 2003 م	الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية / العدد 03	
	الجدول الملحق (تابع)	
الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويــن	رقم الأبواب
	الفرع الجزئي الثاني	
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
310.281.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الأجور الرئيسية	11 – 31
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - التعويضات والمنح	12 – 31
155.141.000	المختلفة	
17.500.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الموظفون المناوبون والمياومون - الأجور ولواحقها	13 – 31
	و، <u>حدی</u> و دور و ور حده	
482.922.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثاني	
	الموظفون – المعاشات والمنح	
210.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - ريوع حوادث العمل	11 – 32
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - معاش الخدمة والأضرار	12 – 32
592.000	الجسدية	
802.000 ·	مجموع القسم الثاني	
	القسم الثالث	
	الموظفون - التكاليف الاجتماعية	
24.900.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة – المنح العائلية	11 – 33
400.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - المنح الاختيارية	12 – 33
116.356.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الضمان الاجتماعي	13 – 33
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - المساهمة في الخدمات	14 – 33
10.532.000	الاجتماعية	

مجموع القسم الثالث

152.188.000

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـن	رقم الأبواب
	القسم الرابع الأدوات وتسيير المصالح	
9.303.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - تسديد النفقات	11 – 34
4.400.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الأدوات والأثاث	12 – 34
16.815.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة – اللوازم	13 – 34
18.515.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة- التكاليف الملحقة	14 – 34
1.506.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الألبسة	15 – 34
9.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة- حظيرة السيارات	91 – 34
5.100.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة – الإيجار	93 – 34
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة- النفقات القضائية - نفقات	98 – 34
60.000	الخبرة - التعويضات المترتبة على الدولة	
64.699.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
10.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - صيانة المباني	11 – 35
10.000.000	مجموع القسم الخامس	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
18.617.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الدفع الجزافي	12 – 37
18.617.000	مجموع القسم السابع	
729.228.000	مجموع العنوان الثالث	
729.228.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني	
1.235.877.000	مجموع الفرع الأول	
1.235.877.000	مجموع الاعتمادات المخصصة لوزير الطاقة والمناجم	

مرسوم تنفيذي رقم 03 - 10 مؤرخ في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003، يتضمن توزيع الاعتمادات المخصصة لوزير الشّؤون الدينية والأوقاف من ميزانيّة التّسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 2003.

إنّ رئيس الحكومة،

- بناء على تقرير وزير الماليّة،

- وبناء على الدّستور، لاسيّما المادّتان 85 - 4 و 125(الفقرة 2) منه،

- وبمقتضى القانون رقم 84 - 17 المؤرّخ في 8 شوّال عام 1404 الموافق 7 يوليو سنة 1984 والمتعلّق بقوانين الماليّة، المعدّل والمتمّم،

- وبمقتضى القانون رقم 20 - 11 المؤرّخ في 20 شوّال عام 1423 الموافق 24 ديسمبر سنة 2002 والمتضمّن قانون المالية لسنة 2003،

يرسم ما يأتى:

المادة الأولى: توزّع الاعتمادات المقدر مبلغها بستة ملايير وأربعمائة وتسعة عشر مليونا وثمانمائة وأربعه عشر مليونا وثمانمائة وأربعه عسر ألف دينار (6.419.814.000 دج) والمخصّصة لوزير الشّؤون الدينية والأوقاف من ميزانيّة التّسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 2003، طبقا للجدول الملحق بهذا المرسوم.

المادة 2: يكلّف وزير الماليّة ووزير الشّؤون الدينية والأوقاف، كلّ فيما يخصّه، بتنفيذ هذا المرسوم الّذي ينشر في الجريدة الرسميّة للجمهوريّة الجزائريّة الدّيمقراطيّة الشّعبيّة.

حرّر بالجزائر في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003.

على بن فليس

الجدول الملحق

الاعتمادات المخصّصة لوزير الشّؤون الدّينيّة والأوقاف لسنة 2003 من ميزانيّة التّسيير والموزّعة بالتّرتيب في كلّ باب

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـن	رقم الأبواب
	الفرع الأول	
	فرع وحيد	
	الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
46.380.000	الإدارة المركزية - الأجور الرئيسية	01 - 31
18.264.000	الإدارة المركزية - التعويضات والمنح المختلفة	02 - 31
	الإدارة المركزية - الموظفون المناوبون والمياومون - الأجور	03 - 31
4.731.000	ولواحقها	
69.375.000	مجموع القسم الأول	
	! 	

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويــن	رقم الأبواب
	القسم الثّاني	
	الموظفون - المعاشات والمنح	
11.000	الإدارة المركزية – ريوع حوادث العمل	01 - 32
1.487.000	الإدارة المركزية - معاش الخدمة والأضرار الجسدية	02 - 32
1.498.000	مجموع القسم الثاني	
	القسم الثَّالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
3.410.000	الإدارة المركزية – المنح العائلية	01 - 33
80.000	الإدارة المركزية – المنح الاختيارية	02 - 33
16.533.000	الإدارة المركزية - الضمان الاجتماعي	03 - 33
1.790.000	الإدارة المركزية - المساهمة في الخدمات الاجتماعية	04 - 33
21.813.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرّابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
4.500.000	الإدارة المركزية – تسديد النفقات	01 - 34
537.000	الإدارة المركزية - الأدوات والأثاث	02 - 34
2.884.000	الإدارة المركزية - اللوازم	03 - 34
3.445.000	الإدارة المركزية - التكاليف الملحقة	04 - 34
180.00	الإدارة المركزية – الألبسة	05 - 34
1.824.000	الإدارة المركزية - حظيرة السيارات	90 - 34
1.324.000	الإدارة المركزية - الإيجار	92 - 34
	الإدارة المركزية - النفقات القضائية - نفقات الخبرة - التعويضات	97 - 34
5.000	المترتبة على الدولة	
14.699.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
870.000	الإدارة المركزية - صيانة المباني	01 - 35
870.000	مجموع القسم الخامس	
	القبيم البيادس	
	إعانات التسيير	
147.124.000	ر من الإدارة المركزية – إعانات لمؤسسات تكوين الإطارات الدينية	01 - 36
147.124.000	الإدارة المركزية - إعانة للمركز الشقافي الإسلامي بالجزائر	41 - 36
63.760.000	العاصمة	
210.884.000	مجموع القسم السادس	

10 ذو القعدة عام 1423 هـ 12 بنابر سنة 2003 م	الجريدة الرسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 03	62
---	---	----

الجدول الملحق (تابع)		
الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـن	رقم الأبواب
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
1.500.000	الإدارة المركزية - المؤتمرات والملتقيات	01 - 37
2.645.000	الإدارة المركزية – الدفع الجزافي	02 - 37
4.145.000	مجموع القسم السابع	
323.284.000	مجموع العنوان الثالث	
	العنوان الرابع	
	التدخلات العمومية	
	القسم الثاني	
	النشاط الدولي	
51.000.000	الإدارة المركزية – النشاط الدولي	01 - 42
51.000.000	مجموع القسم الثاني	
	القسم الثالث	
	النشاط التربوي والثقافي	
2.000.000	الإدارة المركزية - مصاريف طباعة القرآن الكريم وكتب تسجيل ملتقيات الفكر الإسلامي	01 - 43
10.000.000	" - " و م مسابقات حفظة القرآن	02 - 43
	الإدارة المركزية - نفقات تحسين مستوى مستخدمي وزارة الشؤون	03 - 43
2.500.000	الدينية والأوقاف وتجديد معلوماتهم	
9.000.000	الإدارة المركزية - نفقات تنظيم الأسبوع الوطني للقرآن الكريم	05 - 43
	الإدارة المركزية - مساهمة الدولة في تسيير مؤسسات	21 - 43
15.000.000 38.500.000	المسجدمجموع القسم الثالث	
38.300.000		
	النشاء اللاقت السلم الرابع	
	النشاط الاقتصادي - التشجيعات والتدخلات	01 - 44
1.000.000	الإدارة المركزية – مساهمة الدولة لفائدة مؤسسة العصر	01 - 44
1.000.000	مجموع القسم الرابع	
90.500.000	مجموع العنوان الرابع	
413.784.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويــن	ر قم الأبوا ب
	الفرع الجزئي الثاني	
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأوّل	
	الموظفون - مرتبات العمل	
3.011.537.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الأجور الرئيسية	11 - 31
1.051.388.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - التعويضات والمنح المختلفة	12 - 31
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الموظفون المناوبون	13 - 31
104.845.000	والمياومون - الأجور ولواحقها	
4.167.770.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثاني	
	·صحم ·صحي الموظفون – المعاشات والمنح	
32.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - ريوع حوادث العمل	11 - 32
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - معاش الخدمة والأضرار	12 - 32
14.420.000	الجسدية	
14.452.000	مجموع القسم الثاني	
	القسم الثالث	
487.564.000	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	11 - 33
500.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة ـ المنح العائلية	12 - 33
1.019.290.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة -المنح الاختيارية	13 - 33
1.017.270.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة ـ الضمان الاجتماعي	14 - 33
115.807.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة ـ المساهمة في الخدمات الاجتماعية	17 - JJ
1.623.161.000	مجموع القسم الثالث	

10 ذو القعدة عام 1423 هـ	الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 03
12 بناب سنة 2003م	الجريدة الرسمية للجمهورية الجرائرية / العدد 50

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويــن	رقم الأبواب
الاعتمادات المحصصة (دج)	- 4.	رهم الابواب
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
5.500.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة – تسديد النفقات	11 - 34
2.472.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الأدوات والأثاث	12 - 34
6.464.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة ـ اللوازم	13 - 34
12.100.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - التكاليف الملحقة	14 - 34
477.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الألبسة	15 - 34
4.320.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة ـ حظيرة السيارات	91 - 34
870.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الإيجار	93 - 34
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - النفقات القضائية - نفقات	98 - 34
300.000	الخبرة - التعويضات المترتبة على الدولة	
32.503.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
5.144.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - صيانة المباني	11 - 35
5.144.000	مجموع القسم الخامس	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
163.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الدفع الجزافي	12 - 37
163.000.000	مجموع القسم السابع	
6.006.030.000	مجموع العنوان الثالث	
6.006.030.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني	
6.419.814.000	مجموع الفرع الأول	
6.419.814.000	مجموع الاعتمادات المخصصة لوزير الشؤون الدينية والأوقاف	

مرسوم تنفيذي رقم 03 - 11 مؤرخ في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003، يتضمن توزيع الاعتمادات المخصصة لوزير المجاهدين من ميزانية التسيير بموجب قانون المالية لسنة 2003.

إنّ رئيس الحكومة،

- بناء على تقرير وزير الماليّة،

- وبناء على الدّستور، لاسيّما المادّتان 85 - 4 و 125(الفقرة 2) منه،

- وبمقتضى القانون رقم 84 - 17 المؤرّخ في 8 شوّال عام 1404 الموافق 7 يوليو سنة 1984 والمتعلّق بقوانين الماليّة، المعدّل والمتمّم،

- وبمقتضى القانون رقم 02 - 11 المؤرّخ في 20 شـوّال عـام 1423 المـوافق 24 ديسـمـبـر سنة 2002 والمتضمّن قانون المالية لسنة 2003،

يرسم ما يأتى:

المادة الأولى: توزّع الاعتمادات المقدر مبلغها بمائة وثلاثة ملايير وستمائة وواحد وعشرين مليونا وثلاثم النه وأربع قوتمانين ألف دينار (03.621.384.000 دج) والمخصصة لوزير المجاهدين من ميزانية التسيير بموجب قانون المالية لسنة (2003، طبقا للجدول الملحق بهذا المرسوم.

المادة 2: يكلّف وزير المالية ووزير المجاهدين، كلّ فيما يخصّه، بتنفيذ هذا المرسوم الّذي ينشر في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشّعبية.

حرّر بالجزائر في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003.

على بن فليس

الجدول الملحق

الاعتمادات المخصصة لوزير المجاهدين لسنة 2003 من ميزانية التسيير والموزعة بالترتيب في كل باب

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	الفرع الأول	
	فرع وحيد	
	الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
67.000.000	الإدارة المركزية - الأجور الرئيسية	01 - 31
32.000.000	الإدارة المركزية - التعويضات والمنح المختلفة	02 - 31
	الإدارة المركزية - الموظفون المناوبون والمياومون - الأجور	03 - 31
8.920.000	ولواحقها	
107.920.000	مجموع القسم الأوّل	
	القسم الثاني	
	الموظفون - المعاشات والمنح	
159.000	الإدارة المركزية - ريوع حوادث العمل	01- 32
670.000	الإدارة المركزية - معاش الخدمة والأضرار الجسدية	02- 32
829.000	مجموع القسم الثاني	

10 ذو القعدة عام 1423 هـ 12 بنابر سنة 2003 م	الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 03	66
---	--	----

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	القسم الثالث	
	الموظفون – التّكاليف الاجتماعية	
5.000.000	الإدارة المركزية - المنح العائلية	01 - 33
70.000	الإدارة المركزية - المنح الاختيارية	02 - 33
324.100.000	الإدارة المركزية - الضمان الاجتماعي	03 - 33
2.550.000	الإدارة المركزيّة - المساهمة في الخدمات الاجتماعية	04 - 33
331.720.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
4.600.000	الإدارة المركزية – تسديد النفقات	01 - 34
5.185.000	الإدارة المركزية - الأدوات والأثاث	02 - 34
9.805.000	الإدارة المركزية – اللوازم	03 - 34
12.600.000	الإدارة المركزية - التكاليف الملحقة	04 - 34
251.000	الإدارة المركزية – الألبسة	05 - 34
3.100.000	الإدارة المركزية - حظيرة السيارات	90 - 34
1.400.000	الإدارة المركزية - الإيجار	92 - 34
	الإدارة المركزية - النفقات القضائية - نفقات الخبرة - التعويضات	97 – 34
10.000	المترتبة على الدولة	
36.951.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
3.000.000	الإدارة المركزية - صيانة المباني	01 - 35
3.000.000	مجموع القسم الخامس	
	القسم السادس	
	إعانات التسيير	
	الإدارة المركزية - إعانة لسير المركز الوطني لتجهيز المعطوبين	01 - 36
57.000.000	ضحايا حرب التحرير الوطني	
115.000.000	الإدارة المركزية - إعانة لسير المتحف الوطني للمجاهد	02 - 36
160.000.000	الإدارة المركزية – إعانات لمراكز الراحة للمجاهدين	03 - 36
332.000.000	مجموع القسم السادس	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
11.731.000	الإدارة المركزية – المؤتمرات والملتقيات	01 - 37
4.400.000	الإدارة المركزية – الدفع الجزافي	02 - 37
2.000.000	الإدارة المركزية - مصاريف تتعلق بصنع الأوسمة	03 - 37

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	الإدارة المركزية - الأيام التذكارية والتاريخية لحرب التحرير	04 – 37
40.000.000	الوطني	05 - 37
1.000.000	الإدارة المركزية – مصاريف تتعلق بحماية الأماكن التاريخية	06 - 37
1.000.000	الإدارة المركزية – مصاريف تتعلق بجائزة أول نوفمبر	
60.131.000	مجموع القسم السابع	
872.551.000	مجموع العنوان الثالث	
	العنوان الرابع التدخلات العمومية	
	القسم الثالث	
	النشاط التربوي والثقافي	
700.000	الإدارة المركزية - المنح - تعويضات التدريب - نفقات التكوين	01 – 43
1.000.000	الإدارة المركزية – المساهمة في نفقات طبع مجلة أول نوفمبر	02 - 43
	الإدارة المركزية - المساهمة في نفقات سير المنظمات التي لها	03 – 43
70.000.000	علاقة بمعركة التحرير الوطني	
71.700.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع	
	النشاط الاقتصادي - التشجيعات والتّدخلات	
	المساهمة في المركز الوطني للدراسات والبحث حول الحركة	01 - 44
38.000.000	الوطنية وثورة أول نوفمبر 1954	
38.000.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم السادس	
	النشاط الاجتماعي – المساعدة والتضامن	
	الإدارة المركزية - المنح الخاصة بالمجاهدين وذوي حقوق الشهداء	01 – 46
70 000 000 000	وضحايا المواد المتفجرة وذوي حقوقهم وكذلك بكبار المعطوبين من الضحايا المدنيين	
70.000.000.000 170.000.000	من الصحايا المدىيين	02 – 46
170.000.000	الإدارة المركزية - نفقات النفل للمجاهدين ودوي الحقوق	02 - 40 $03 - 46$
100.000.000	بالمراكز المعدنية للمجاهدين	05 10
100.000.000	الإدارة المركزية - مساعدة استثنائية للمجاهدين وذوى الحقوق	04 – 46
4.000.000	المحتاجين	
	الإدارة المركزية - نفقات إعادة رفاة الشهداء ومعطوبي الحرب	05 – 46
500.000	المتوفين في الخارج إلى الوطن وكذلك تحويلهم مابين الولايات	
31.922.800.000	التكميل التفاضلي للمعاش المقدم للمجاهدين	07 – 46
102.197.300.000	مجموع القسم السادس	
102.307.000.000	مجموع العنوان الرابع	
103.179.551.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
	•	

10 ذو القعدة عام 1423 هـ 12 يناير سنة 2003 م	الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 03	68
الجدول الملحق (تابع)		
الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	الفرع الجزئي الثاني	
	المصالح اللامركزية التابعة للاولة	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
186.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الأجور الرئيسية	11 – 31
84.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - التعويضات والمنح المختلفة	12 – 31
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الموظفون المناوبون	13 – 31
18.600.000	والمياومون - الأجور ولواحقها	
288.600.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثاني	
	الموظفون - المعاشات والمنح	
200.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - ريوع حوادث العمل	11 – 32
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - معاش الخدمة والأضرار	12 – 32
935.000	الجسدية	
1.135.000	مجموع القسم الثاني	
	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
18.300.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - المنح العائلية	11 – 33
500.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - المنح الاختيارية	12 – 33
65.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الضمان الاجتماعي	13 – 33
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - المساهمة في الخدمات	14 – 33
6.250.000	الاجتماعية	
90.050.000	مجموع القسم الثالث	

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	القسم الرابع الأدوات وتسيير المصالح	
4.500.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - تسديد النفقات	11 – 34
8.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الأدوات والأثاث	12 – 34
8.240.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة – اللوازم	13 – 34
7.503.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - التكاليف الملحقة	14 – 34
680.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الألبسة	15 – 34
4.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - حظيرة السيارات	91 – 34
2.500.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الإيجار	93 – 34
35.423.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم الخامس أشغال الصيانة	
4.425.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - صيانة المباني	11 – 35
6.700.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - صيانة مقابر الشهداء	19 – 35
11.125.000	مجموع القسم الخامس	
	القسم السابع النفقات المختلفة	
11.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الدفع الجزافي	15 – 37
2.500.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - التعرف على الأماكن التاريخية	18 – 37
2.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الأيام التذكارية والتاريخية لحرب التحرير الوطني	19 – 37
15.500.000	مجموع القسم السابع	
441.833.000	مجموع العنوان الثالث	
441.833.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني	
103.621.384.000	مجموع الفرع الأول	
103.621.384.000	مجموع الاعتمادات المخصصة لوزير المجاهدين	

يرسم ما يأتي:

المادّة الأولى: توزّع الاعتمادات المقدّر مبلغها بخمسمائة واثنين وسبعين مليونا وثلاثمائة وسبعة وسبعين ألف دينار (572.377.000 دج) والمخصصة لوزير التهيئة العمرانية والبيئة من ميزانية التسيير بموجب قانون المالية لسنة 2003، طبقا للجدول الملحق بهذا المرسوم.

المادة 2: يكلّف وزير الماليّة ووزير التهيئة العمرانية والبيئة، كلّ فيما يخصّه، بتنفيذ هذا المرسوم الّذي ينشر في الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة الدّيمقراطيّة الشّعبيّة.

حرّر بالجزائر في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003.

علي بن فليس

مرسوم تنفيذي رقم 03 - 12 مؤرخ في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003، يتضمن توزيع الاعتمادات المخصصة لوزير التهيئة العمرانية والبيئة من ميزانية التسيير بموجب قانون المالية لسنة 2003.

إنّ رئيس الحكومة،

- بناء على تقرير وزير الماليّة،

- وبناء على الدّستور، لاسيّما المادّتان 85 - 4 و 125(الفقرة 2) منه،

- وبمقتضى القانون رقم 84 - 17 المؤرّخ في 8 شوّال عام 1404 الموافق 7 يوليو سنة 1984 والمتعلّق بقوانين الماليّة، المعدّل والمتمّم،

- وبمقتضى القانون رقم 02 - 11 المؤرّخ في 20 شوّال عام 1423 الموافق 24 ديسمبر سنة 2002 والمتضمّن قانون المالية لسنة 2003،

الجدول الملحق

الاعتمادات المخصصة لوزير التهيئة العمرانية والبيئة لسنة 2003 من ميزانية التسيير والموزعة بالترتيب في كل باب

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	الفرع الأول	
	فرع وحيد	
	الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسنائل المصنالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
177.328.000	الإدارة المركزية - الأجور الرئيسية	01 – 31
98.960.000	الإدارة المركزية - التعويضات والمنح المختلفة	02 - 31
	الإدارة المركزية - الموظفون المناوبون والمياومون - الأجور	03 – 31
15.245.000	ولواحقها	
291.533.000	مجموع القسم الأول	

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	القسم الثاني	
	- الموظفون – المعاشات والمنح	
للبيان	الإدارة المركزية – ريوع حوادث العمل	01– 32
2.500.000	الإدارة المركزية - معاش الخدمة والأضرار الجسدية	02 – 32
2.500.000	مجموع القسم الثاني	
	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
5.778.000	الإدارة المركزية - المنح العائلية	01– 33
105.000	الإدارة المركزية - المنح الاختيارية	02 – 33
69.633.000	الإدارة المركزية - الضمان الاجتماعي	03 – 33
4.514.000	الإدارة المركزية – المساهمة في الخدمات الاجتماعية	04 – 33
80.030.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
18.172.000	الإدارة المركزية – تسديد النفقات	01 – 34
8.431.000	الإدارة المركزية - الأدوات والأثاث	02 – 34
15.802.000	الإدارة المركزية - اللوازم	03 – 34
19.594.000	الإدارة المركزية - التكاليف الملحقة	04 – 34
582.000	الإدارة المركزية – الألبسة	05 – 34
6.000.000	الإدارة المركزية - حظيرة السيارات	90 – 34
1.460.000	الإدارة المركزية – الإيجار	92 – 34
15.000	الإدارة المركزية - النفقات القضائية - نفقات الخبرة - التعويضات المترتبة على الدولة	97 – 34
70.056.000	مجموع القسم الرابع	

الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 03 10 12 بنابر سنة 2003 م 1423 هـ 12 بنابر سنة 2003 م	72
---	----

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
0.600.000	ي	01– 35
9.600.000	مجموع القسم الخامس	01 55
7.000.000	مجموع العسم العامس	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
11.141.000	الإدارة المركزية - الدّفع الجزافي	02 – 37
12.263.000	الإدارة المركزية - المؤتمرات و الملتقيات	03 – 37
3.050.000	الإدارة المركزية – عمل التوعية	04 – 37
26.454.000	مجموع القسم السابع	
480.173.000	مجموع العنوان الثالث	
	العنوان الرّابع	
	التدخلات العموميّة	
	القسم الثَّالث	
	النّشاط التّربويّ والثّقافيّ	
4.181.000	الإدارة المركزية - المنح - تعويضات التدريب - الرواتب المسبقة - نفقات التكوين	01 – 43
4.181.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع	
	النّشاط الاقتصادي - التشجيعات والتدخلات	
10.000.000	الإدارة المركزية – مساهمة للوكالة الوطنية لتهيئة الإقليم	02 – 44
10.000.000	مجموع القسم الرابع	
14.181.000	مجموع العنوان الرابع	
494.354.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	الفرع الجزئي الثاني المصالح اللامركزية التابعة للدولة	
	العنوان الثالث وسائل المصالح	
	القسم الرّابع الأدوات وتسيير المصالح	
9.836.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - تسديدالنفقات	11 – 34
12.773.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الأدوات والأثاث	12 – 34
14.354.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - اللوازم	13 – 34
9.478.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - التكاليف الملحقة	14 – 34
850.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الألبسة	15 – 34
6.320.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - حظيرة السيارات	91 – 34
2.020.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة – الإيجار	93 – 34
55.631.000	مجموع القسم الرّابع	
	القسم الخامس	
	أشغال الصيّانة	
9.492.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - صيانة المباني ومنشآتها التّقنية	11 – 35
9.492.000	مجموع القسم الخامس	
	القسم السَّابع	
	النّفقات المختلفة	
5.400.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - المؤتمرات والملتقيات	13 – 37
7.500.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - عمل التوعية	14 – 37
12.900.000	مجموع القسم السابع	
78.023.000	مجموع العنوان الثالث	
78.023.000	مجموع الفرع الجزئي الثّاني	
572.377.000	مجموع الفرع الأول	
572.377.000	مجموع الاعتمادات المخصصة لوزير التهيئة العمرانية والبيئة	

مرسوم تنفيذي رقم 03 - 13 مؤرخ في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003، يتضمن توزيع الاعتمادات المخصصة لوزير النقل من ميزانية التسيير بموجب قانون المالية لسنة 2003.

إنّ رئيس الحكومة،

- بناء على تقرير وزير الماليّة،
- وبناء على الدّستور، لاسيّما المادّتان 85 4 و 125(الفقرة 2) منه،
- وبمقتضى القانون رقم 84 17 المؤرّخ في 8 شوّال عام 1404 الموافق 7 يوليو سنة 1984 والمتعلّق بقوانين الماليّة، المعدّل والمتمّم،
- وبمقتضى القانون رقم 20 11 المؤرّخ في 20 شوّال عام 1423 الموافق 24 ديسمبر سنة 2002 والمتضمّن قانون المالية لسنة 2003،

يرسم ما يأتى:

المادة الأولى: توزّع الاعتمادات المقدر مبلغها بثلاثة ملايير وسبعمائة وستة وثلاثين مليونا وخمصسمائة وثمانية وسبعين ألف دينار (3.736.578.000 دج) والمخصصة لوزير النقل من ميزانية التسيير بموجب قانون المالية لسنة 2003، طبقا للجدول الملحق بهذا المرسوم.

المادة 2: يكلّف وزير الماليّة ووزير النّقل، كلّ فيما يخصّه، بتنفيذ هذا المرسوم الّذي ينشر في الجريدة الرسميّة للجمهوريّة الجزائريّة الدّيمقراطيّة الشّعبيّة.

حرّر بالجزائر في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 ينابر سنة 2003.

على بن فليس

الجدول الملحق

الاعتمادات المخصصة لوزير النّقل لسنة 2003 من ميزانية التسيير والموزعة بالترتيب في كل باب

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	الفرع الأول	
	فرع وحيد	
	الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسبائل المصبالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
60.342.000	الإدارة المركزية - الأجور الرئيسية	01 – 31
24.250.000	الإدارة المركزية - التعويضات و المنح المختلفة	02 - 31
	الإدارة المركزية - الموظفون المناوبون والمياومون - الأجور	03 – 31
2.828.000	و لواحقها	
87.420.000	مجموع القسم الأول	

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	القسم الثاني	
	الموظفون - المعاشات والمنح	
100.000	الإدارة المركزية - ريوع حوادث العمل	01 – 32
289.000	الإدارة المركزية - معاش الخدمة والأضرار الجسدية	02 – 32
389.000	مجموع القسم الثاني	
	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
3.000.000	الإدارة المركزية - المنح العائلية	01 – 33
90.000	الإدارة المركزية – المنح الاختيارية	02 – 33
21.751.000	الإدارة المركزية - الضمان الاجتماعي	03 – 33
2.060.000	الإدارة المركزية - المساهمة في الخدمات الاجتماعية	04 – 33
26.901.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
9.932.000	الإدارة المركزية – تسديدالنفقات	01 – 34
2.303.000	الإدارة المركزية - الأدوات والأثاث	02 - 34
6.000.000	الإدارة المركزية – اللوازم	03 – 34
10.639.000	الإدارة المركزية – التكاليف الملحقة	04 - 34
191.000	الإدارة المركزية – الألبسة	05 – 34
2.200.000	الإدارة المركزية – حظيرة السيارات	90 – 34
622.000	الإدارة المركزية - الإيجار	92 – 34
	الإدارة المركزية - النفقات القضائية - نفقات الخبرة -	96 – 34
10.000	التعويضات المترتبة على الدولة	
31.897.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
2.315.000	الإدارة المركزية - صيانة المباني	01 – 35
2.315.000	مجموع القسم الخامس	

76

10 ذو القعدة عام 1423 هـ 12 يناير سنة 2003 م

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	القسم السادس	
	إعانات التسيير	
	إعانة لمعهد خصائص المياه والأحوال الجوية والتكوين	01 – 36
38.271.000	والأبحاث	
42.595.000	إعانة للمعهد العالي البحري	03 - 36
32.697.000	إعانة للمعهد العالي للتكوين في السكك الحديدية	04 – 36
18.000.000	إعانة للمدرسة الوطنية لتطبيق تقنيات النقل البري	05 – 36
18.000.000	إعانة للمدرسة التقنية للتكوين و التدريب البحريين بمستغانم	06 – 36
17.000.000	إعانة للمدرسة التقنية للتكوين والتدريب البحريين ببجاية	07 – 36
166.563.000	مجموع القسم السادس	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
1.000.000	الإدارة المركزية - المؤتمرات والملتقيات	01 – 37
3.500.000	الإدارة المركزية – الدفع الجزافي	02 - 37
4.500.000	مجموع القسم السابع	
319.985.000	مجموع العنوان الثالث	
	العنوان الرابع	
	التدخلات العمومية	
	القسم الثالث	
	النشاط التربوي والثقافي	
	 الإدارة المركزية - المنح - تعويضات التدريب - الرواتب المسبقة -	01 – 43
107.000.000	نفقات التكوين	
107.000.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع	
	النشاط الاقتصادي – التشجيعات والتدخلات	
2.500.000.000	الاتفاقية بين الدولة والشركة الوطنية للسكك الحديدية	01 - 44
500.000	المساهمة والاشتراك في الهيئات الدولية غير الحكومية	02 - 44
3.000.000	مساهمة الدولة في مؤسسات تسيير المصالح المطارية	03 - 44
4.000.000	المصاريف المتعلقة بأعمال الوقاية والأمن في الطرق	05 - 44
197.000.000	مساهمة في الديوان الوطني للأحوال الجوية	06 – 44
5.000.000	مساهمة في المؤسسة الوطنية للمراقبة التقنية للسيارات	07 - 44
2.709.500.000	مجموع القسم الرابع	
2.816.500.000	مجموع العنوان الرابع	
3.136.485.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	

القعدة عام 1423 هـ	10 ذو
بر سنة 2003م	

الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية / العدد 03

77

العناوين	رقم الأبواب		
الفرع الجزئي الثاني			
المصالح اللامركزية التابعة للدولة			
المدمات الثالية.			
'			
الموظفون – مرتبات العمل			
المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الأجور الرئيسية	11 – 31		
المصالح اللامركزية التابعة للدولة - التعويضات والمنح المختلفة.	12 – 31		
المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الموظفون المناوبون	13 – 31		
والمياومون- الأجور ولواحقها			
مجموع القسم الأول			
القسم الثاني			
الموظفون - المعاشات والمنح			
المصالح اللامركزية التابعة للدولة - ريوع حوادث العمل	11 – 32		
المصالح اللامركزية التابعة للدولة - معاش الخدمة والأضرار	12 – 32		
مجموع القسم الثاني			
القسم الثالث			
'			
المصالح اللامركزية التابعة للدولة - المنح العائلية	11 – 33		
المصالح اللامركزية التابعة للدولة - المنح الاختيارية	12 – 33		
المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الضمان الاجتماعي	13 – 33		
المصالح اللامركزية التابعة للدولة - المساهمة في الخدمات	14 – 33		
الاجتماعية			
مجموع القسم الثالث			
	الفرع الجزئي الثاني المصالح اللامركزية التابعة للدولة العنوان الثالث المصالح اللامركزية التابعة للدولة – الأجور الرئيسية		

78

الجدول الملحق (تابع)

10 ذو القعدة عام 1423 هـ 12 يناير سنة 2003 م

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب	
	القسم الرابع		
	الأدوات وتسيير المصالح		
19.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - تسديد النفقات	11 – 34	
8.240.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الأدوات والأثاث	12 – 34	
5.150.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - اللوازم	13 – 34	
7.034.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - التكاليف الملحقة	14 – 34	
842.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة – الألبسة	15 – 34	
4.140.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - حظيرة السيارات	91 – 34	
1.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة – الإيجار	93 – 34	
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - النفقات القضائية - نفقات	98 – 34	
50.000	الخبرة - التعويضات المترتبة على الدولة		
45.456.000	مجموع القسم الرابع		
	القسم الخامس		
	أشغال الصيانة		
4.457.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - صيانة المباني	11 – 35	
4.457.000	مجموع القسم الخامس		
	القسم السابع		
	النفقات المختلفة		
15.500.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الدفع الجزافي	11 – 37	
15.500.000	مجموع القسم السابع		
600.093.000	مجموع العنوان الثالث		
600.093.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني		
3.736.578.000	مجموع الفرع الأول		
3.736.578.000	مجموع الاعتمادات المخصصة لوزير النقل		

مرسوم تنفيذي رقم 03 - 14 مؤرخ في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003، يتضمن توزيع الاعتمادات المخصصة لوزير الشباب والرياضة معن ميزانية التسيير بموجب قانون المالية لسنة 2003.

إنّ رئيس الحكومة،

- بناء على تقرير وزير الماليّة،
- وبناء على الدّستور، لاسيّما المادّتان 85 4 و 125(الفقرة 2) منه،
- وبمقتضى القانون رقم 84 17 المؤرّخ في 8 شوّال عام 1404 الموافق 7 يوليو سنة 1984 والمتعلّق بقوانين الماليّة، المعدّل والمتمّم،
- وبمقتضى القانون رقم 20 11 المؤرّخ في 20 مسوّال عام 1423 الموافق 24 ديسمبر سنة 2002 والمتضمّن قانون المالية لسنة 2003،

يرسم ما يأتى:

المادة الأولى: توزّع الاعتمادات المقدّر مبلغها بسبعة ملايير وستمائة وثمانية وسبعين مليونا ومائة وسبعين مليونا ومائة وستة وثلاثين ألف دينار (7.678.136.000 دج) والمخصّصة لوزير الشّباب والرّياضة من ميزانيّة التّسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 2003، طبقا للجدول المالحق بهذا المرسوم.

المادة 2: يكلّف وزير الماليّة ووزير الشباب والرياضة، كلّ فيما يخصّه، بتنفيذ هذا المرسوم الّذي ينشر في الجريدة الرسميّة للجمهوريّة الجزائريّة الدّيمقراطيّة الشّعبيّة.

حرّر بالجزائر في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003.

على بن فليس

الجدول الملحق الاعتمادات المخصّصة لوزير الشّباب والرّياضة لسنة 2003 من ميزانية التّسيير والموزّعة بالتّرتيب في كلّ باب

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويــن	رقم الأبواب
	الفرع الأول	
	فرع وحيد	
	الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
78.622.000	الإدارة المركزية - الأجور الرئيسية	01 – 31
30.447.000	الإدارة المركزية - التعويضات والمنح المختلفة	02 - 31
	الإدارة المركزية - الموظفون المناوبون والمياومون -	03 – 31
3.049.000	الأجور و لواحقها	
24.473.000	الإدارة المركزية - الموظفون المتعاونون - الأجور الرئيسية	81 – 31
	الإدارة المركزية - الموظفون المتعاونون - التعويضات والمنح	82 - 31
للبيان	المختلفة	
136.591.000	مجموع القسم الأول	

	الجريدة الرسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 03			
	الجدول الملحق (تابع)			
الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـــن	رقم الأبواب		
	القسم الثاني			
	الموظفون - المعاشات والمنح			
104.000	الإدارة المركزية - ريوع حوادث العمل	01 - 32		
للبيان	الإدارة المركزية - معاش الخدمة و الأضرار الجسدية	02 - 32		
104.000	مجموع القسم الثاني			
	القسم الثالث			
	الموظفون - التكاليف الاجتماعية			
3.800.000	الإدارة المركزية - المنح العائلية	01 – 33		
27.267.000	الإدارة المركزية - الضمان الاجتماعي	03 – 33		
2.967.000	الإدارة المركزية – المساهمة في الخدمات الاجتماعية	04 - 33		
34.034.000	مجموع القسم الثالث			
	القسم الرابع			
	الأدوات وتسيير المصالح			
10.000.000	الإدارة المركزية – تسديد النفقات	01 – 34		
900.000	الإدارة المركزية - الأدوات والأثاث	02 - 34		
3.000.000	الإدارة المركزية – اللوازم	03 – 34		
9.129.000	الإدارة المركزية – التكاليف الملحقة	04 – 34		
398.000	الإدارة المركزية – الألبسة	05 – 34		
	الإدارة المركزية - اللوازم التقنية والتربوية وعتاد الشبيبة	06 – 34		

الإدارة المركزية - العتاد ولوازم الإعلام الآلي.....

الإدارة المركزية - تسديد نفقات المتعاونون.....

الإدارة المركزية – حظيرة السيارات.....

الإدارة المركزية – الإيجار

التعويضات المترتبة على الدولة.....

مجموع القسم الرابع

الإدارة المركزية - النفقات القضائية - نفقات الخب

07 - 34

81 - 34

90 - 34

92 - 34

97 - 34

14.000.000

1.800.000

14.660.000

2.838.000

624.000

10.000

57.359.000

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـــن	رقم الأبواب
	1.11 .211	
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
1.354.000	الإدارة المركزية - صيانة المباني	01 – 35
1.354.000	مجموع القسم الخامس	
	القسم السادس	
	إعانات التسيير	
347.000.000	إعانات للمعاهد الوطنية للتكوين العالي للرياضة والشبيبة	01 – 36
100.000.000	إعانة للثانوية الرياضية الوطنية بدرارية	02 – 36
30.000.000	إعانة للمركز الوطني لإعلام الشّبيبة والرياضة	14 - 36
318.946.000	إعانات لمراكز الإعلام وتنشيط الشبيبة	21 – 36
276.000.000	إعانات لدواوين المركبات المتعددة الرياضات في الولايات	41 – 36
	إعانة للمركز الوطني لأجهزة التنشيط وهياكله وتنظيم	51 – 36
129.000.000	الرياضة	
1.200.946.000	مجموع القسم السادس	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
1.000.000	الإدارة المركزية - المؤتمرات والملتقيات	01 – 37
4.363.000	الإدارة المركزية – الدفع الجزافي	02 – 37
2.176.000	الإدارة المركزية - الاتصال والإنتاج التعليمي في قطاع الشبيبة	05 – 37
40.000.000	الإدارة المركزية – احتفالات 5 يوليو	06 – 37
18.000.000	الإدارة المركزية - المقابلات الوطنية للشبيبة والرياضة	21 – 37
6.000.000	الإدارة المركزية - المقابلات الدولية للشبيبة والرياضة	22 – 37
701 000 000	الإدارة المركزية - نفقات تحضير وتنظيم الألعاب العربية الرياضية	25 – 37
781.000.000	العاشرة	
852.539.000	مجموع القسم السابع	
2.282.927.000	مجموع العنوان الثالث	

82

الجدول الملحق (تابع)

10 ذو القعدة عام 1423 هـ 12 يناير سنة 2003 م

	الجدول الملحق (تابع)	
الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـــن	رقم الأبواب
	العنوان الرابع	
	التدخلات العمومية	
	التوكيري العمومي	
	القسم الثالث	
	النشاط التربوي والثقافي	
	الإدارة المركزية - المنتح - تعويضات التدريب - نفقات	01 – 43
1.700.000	التكوين	
732.480.000	الإدارة المركزية – المساهمة في الجمعيات الرياضية	02 – 43
2.000.000	الإدارة المركزية - المساهمة في المرصد الوطني للرياضات	03 – 43
	الإدارة المركزية - المساهمة في تسيير المجالس الوطنية	04 – 43
للبيان	واللجان	
25.000.000	الإدارة المركزية - تشجيع جمعيات الشباب	05 – 43
761.180.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع	
	النشاط الاقتصا <i>دي</i> - التشجيعات والتدخلات	
	" الإدارة المحركزية – المساهمة في الوكالة الوطنية لتسلية	01 – 44
15.000.000	الشباب	
50.000.000	الإدارة المركزية – المساهمة في ديوان المركب الألمبي	02 – 44
65.000.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم السادس	
	النشاط الاجتماعي – المساعدة والتضامن	
.1 11	الإدارة المركزية - الدعم المباشر لمداخيل الفئات الاجتماعية	01 – 46
للبيان	المحرومة	
للبيان	مجموع القسم السادس	
826.180.000	مجموع العنوان الرابع	
3.109.107.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـــن	رقم الأبواب
	الفرع الجزئى الثانى	
	المصالح اللامركزية التابعة للاولة	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
2.290.994.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة – الأجور الرئيسية	11 – 31
889.586.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - التعويضات والمنح المختلفة	12 - 31
47.47.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الموظفون المناوبون	13 – 31
45.667.000	والمياومون - الأجور ولواحقها	
3.226.247.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثاني	
	الموظفون – المعاشات والمنح	
370.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - ريوع حوادث العمل	11 – 32
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - معاش الخدمة والأضرار	12 – 32
2.968.000	الجسدية	
3.338.000	مجموع القسم الثاني	
	القسم الثالث	
	الموظفون - التكاليف الاجتماعية	
180.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - المنح العائلية	11 – 33
793.504.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة – الضمان الاجتماعي	13 – 33
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - المساهمة في الخدمات	14 – 33
91.588.000	الاجتماعية	
1.065.092.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
11.500.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة – تسديد النفقات	11 – 34
5.090.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة – الأدوات والأثاث	12 – 34
15.051.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة – اللوازم	13 – 34
16.300.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة – التكاليف الملحقة	14 – 34
2.500.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة – الألبسة	15 – 34

84 الجريدة الرسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 03
--

10 ذو القعدة عام 1423 هـ 12 يناير سنة 2003 م

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويــن	رقم الأبواب
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الأدوات التقنية والتربوية	16 – 34
27.000.000	للرياضة والشبيبة	
8.640.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - حظيرة السيارات	91 – 34
4.660.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الإيجار	93 – 34
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - النفقات القضائية - نفقات	98 – 34
480.000	الخبرة – التعويضات المترتبة على الدولة	
91.221.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	11 25
15.312.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - صيانة المباني	11– 35
15.312.000	مجموع القسم الخامس	
	القسم السابع	
	النّفقات المختلفة	
3.100.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - تأمين التلاميذ	11 – 37
115.079.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الدفع الجزافي	12 – 37
118.179.000	مجموع القسم السابع	
4.519.389.000	مجموع العنوان الثالث	
	العنوان الرابع	
	التدخلات العمومية	
	القسم الثالث	
	النشاط التربوي والثقافي	
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - التشجيع والمساهمة في	11 – 43
	جمعيات ترقية الشباب وإدراجهم وتنشيطهم وجمعيات الممارسة	
45.200.000	البدنية والرياضية	10 10
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - نفقات التكوين الخاصة بترقية	13 – 43
4.440.000	الشباب وإدراجهم وتنشيطهم بالمصارسة البدنية	
	والرياضية	
49.640.000	مجموع القسم الثالث	
49.640.000	مجموع العنوان الرابع	
4.569.029.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني	
7.678.136.000	مجموع الفرع الأول	
7.678.136.000	مجموع الاعتمادات المخصصة لوزير الشباب والرياضة	

مرسوم تنفيذي رقم 03 - 15 مؤرخ في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003، يتضمن توزيع الاعتمادات المخصصة لوزير الفلاحة والتنمية الريفية من ميزانية التسيير بموجب قانون المالية لسنة 2003.

إنّ رئيس الحكومة،

- بناء على تقرير وزير الماليّة،

- وبناء على الدّستور، لاسيّما المادّتان 85 - 4 و 125(الفقرة 2) منه،

- وبمقتضى القانون رقم 84 - 17 المؤرّخ في 8 شوّال عام 1404 الموافق 7 يوليو سنة 1984 والمتعلّق بقوانين الماليّة، المعدّل والمتمّم،

- وبمقتضى القانون رقم 20 - 11 المؤرّخ في 20 مسوّال عام 1423 الموافق 24 ديسمبر سنة 2002 والمتضمّن قانون المالية لسنة 2003،

يرسم ما يأتي:

المادة الأولى: توزّع الاعتمادات المقدّر مبلغها بتسعة عشرة مليارا ومائة وخمسة عشر مليونا وتسعمائة واثنيين ألف دينار وتسعمائة واثنيين ألف دينار (19.115.932.000 دج) والمخصّصة لوزير الفلاحة والتّنمية الرّيفية من ميزانية التّسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 2003، طبقا للجدول الملحق بهذا المرسوم.

المادة 2: يكلف وزير المالية ووزير الفلاحة والتنمية الريفية، كل فيما يخصّه، بتنفيذ هذا المرسوم الذي ينشر في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية.

حرّر بالجزائر في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003.

على بن فليس

الجدول الملحق

الاعتمادات المخصصة لوزير الفلاحة والتّنمية الرّيفية لسنة 2003 من ميزانية التسيير والموزعة بالترتيب في كل باب

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	الفرع الأول	
	الإدارة المركزية	
	الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
89.025.000	الإدارة المركزية – الأجور الرئيسية	01 – 31
39.015.000	الإدارة المركزية - التعويضات و المنح المختلفة	02 - 31
	الإدارة المركزية - الموظفون المناوبون والمياومون- الأجور	03 – 31
11.268.000	و لواحقها	
1.700.000	الإدارة المركزية - الموظفون المتعاونون - الأجور الرئيسية	81 – 31
	الإدارة المركزية - الموظفون المتعاونون - التعويضات والمنح	82 – 31
900.000	المختلفة	
141.908.000	مجموع القسم الأول	
	, -	

الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 03	
--	--

86

10 ذو القعدة عام 1423 هـ 12 يناير سنة 2003 م

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	قم الأبواب
	القسم الثاني	
	الموظفون - المعاشات والمنح	
360.000	الإدارة المركزية – ريوع حوادث العمل	01 – 32
300.000	الإدارة المركزية - معاش الخدمة والأضرار الجسدية	02 - 32
660.000	مجموع القسم الثاني	
	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
5.072.000	الإدارة المركزية – المنح العائلية	01 – 33
77.000	الإدارة المركزية - المنح الاختيارية	02 - 33
33.100.000	الإدارة المركزية - الضمان الاجتماعي	03 – 33
3.600.000	الإدارة المركزية - المساهمة في الخدمات الاجتماعية	04 - 33
41.849.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
14.000.000	الإدارة المركزية – تسديد النفقات	01 – 34
3.000.000	الإدارة المركزية - الأدوات والأثاث	02 - 34
4.500.000	الإدارة المركزية – اللوازم	03 - 34
7.914.000	الإدارة المركزية – التكاليف الملحقة	04 - 34
238.000	الإدارة المركزية – الألبسة	05 - 34
5.850.000	الإدارة المركزية – حظيرة السيارات	90 – 34
622.000	الإدارة المركزية – الإيجار	92 – 34
	الإدارة المركزية - النفقات القضائية - نفقات الخبرة - التعويضات	97 – 34
10.000	المترتبة على الدولة	
36.134.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
2.604.000	الإدارة المركزية - صيانة المباني	01 – 35
2.604.000	مجموع القسم الخامس	
	القسم السادس	
	إعانات التسيير	
46.967.000	إعانات لمراكز التكوين في الغابات	01 – 36
114.600.000	أعانة للمعهد الوطنى للبحث الغابى	02 - 36
	إُعانات لمحميات الصيد - مراكز تربية طيور الصيد والحظائر	03 – 36
259.939.000	الوطنية	
84.000.000	إعانة للوكالة الوطنية للمحافظة على الطبيعة	04 – 36

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
35.407.000	إعانة للمعهد الوطني للإرشاد الفلاحي	30 – 36
234.500.000	إعانات للمعاهدالتقنولوجية المتوسطة الفلاحية	33 – 36
28.719.000	إعانات لمراكز التكوين والإرشاد الفلاحي	34 - 36
160.780.000	إعانة للمعهد الوطني الجزائري للأبحاث الزراعية	41 – 36
386.267.000	إعانات للمعاهد التقنية للإنتاج النباتي	51 – 36
185.000.000	إعانة للمعهد الوطني لحماية النباتات	61 – 36
105.000.000	إعانة للمعهد الوطني للطب البيطري	62 - 36
64.290.000	إعانة للمحافظة السامية لتنمية السهوب	71 – 36
42.761.000	إعانة للمعهد الوطني للأراضي والسقي وصرف المياه	93 – 36
37.243.000	إعانة لمحافظة تنمية الفلاحة في المناطق الصحراوية	94 – 36
35.000.000	إعانة للمركز الوطني لمراقبة البذور والشتائل والمصادقة عليها	95 – 36
132.743.000	إعانة للمعهد التقني لتربية الحيوانات	97 – 36
1.953.216.000	مجموع القسم السادس	
	القسم السابع النفقات المختلفة	
2.700.000	الإدارة المركزية - المؤتمرات و الملتقيات	01 - 37
5.000.000	الإدارة المركزية - الدفع الجزافي	02 - 37
7.700.000	مجموع القسم السابع	
2.184.071.000	مجموع العنوان الثالث	
	العنوان الرابع التدخلات العمومية	
	القسم الثالث	
	النشاط التربوي والثقافى	
	الإدارة المركزية - المنح - تعويضات التدريب - الرواتب المسبقة -	01 - 43
4.500.000	نفقات التكوين	
4.500.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع	
	النشاط الاقتصادي - التشجيعات والتدخلات	
500.000	الإدارة المركزية - الأسواق والمعارض	01 – 44
4.000.000	الإدارة المركزية - مساهمة للمركز الوطني للتلقيح الاصطناعي والتحسين الوراثي	02 – 44
6.000.000	الإدارة المركزية - الإعلام والإرشاد	24 – 44
10.000.000.000	إعانة للصندوق الوطنى للضبط والتنمية الفلاحية	33 – 44
10.000.000	اً عانة للغرفة الوطنية للفلاحة	39 – 44
110.000.000	إُعانة لصندوق ترقية الصحة الحيوانية والوقاية النباتية	47 – 44
10.130.500.000	مجموع القسم الرابع	

10 ذو القعدة عام 1423 هـ	الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 03	88
12 ىنابر سنة 2003 م	الجريدة الرسمية للجمهورية الجرائرية / العدد ٥٥	00

الجدول الملحق (تابع)		
الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	القسم السادس	
	النشاط الاجتماعي – المساعدة والتضامن	
700.000.000	تدخل الدولة في حالة وقوع حوادث أو نكبات	02 - 46
	تعويض عن الأملاك المتخصصة للصندوق الوطني للثورة	03 – 46
للبيان	الزراعية	
700.000.000	مجموع القسم السادس	
10.835.000.000	مجموع العنوان الرابع	
13.019.071.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
	الفرع الجزئي الثاني	
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة	
	العنوان الثالث	
	وسنائل المصنالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
1.751.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الأجور الرئيسية	11 – 31
685.720.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - التعويضات والمنح المختلفة	12 – 31
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الموظفون المناوبون	13 – 31
83.006.000	والمياومون – الأجور ولواحقها	
2.519.726.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثاني	
	الموظفون - المعاشات والمنح	
2.180.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - ريوع حوادث العمل	11 – 32
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - معاش الخدمة والأضرار	12 – 32
5.250.000	الجسدية	
7.430.000	مجموع القسم الثاني	
	القسم الثالث	
100 (77, 000	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
190.676.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة – المنح العائلية	11 – 33
1.152.000 620.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - المنح الاختيارية	12 – 33
020.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الضمان الاجتماعي	13 – 33
66.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - المساهمة في الخدمات الاجتماعية	14 – 33
877.828.000	مجموع القسم الثالث	
	1 1 0 1	

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
23.700.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - تسديدالنفقات	11 – 34
7.501.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الأدوات والأثاث	12 - 34
15.680.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - اللوازم	13 – 34
30.074.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - التكاليف الملحقة	14 – 34
4.019.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الألبسة	15 – 34
69.440.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - حظيرة السيارات	91 – 34
2.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة – الإيجار	93 – 34
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - النفقات القضائية - نفقات	98 – 34
480.000	الخبرة - التعويضات المترتبة على الدولة	
152.894.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
15.041.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - صيانة المباني	11 – 35
15.041.000	مجموع القسم الخامس	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
99.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الدفع الجزافي	12 - 37
99.000.000	مجموع القسم السابع	
3.671.919.000	مجموع العنوان الثالث	
3.671.919.000	مجموع الفرع الجزئى الثانى	
16.690.990.000	، وي مو به ي بي مي مجموع الفرع الأول مجموع الفرع الأول	
	الفرع الثاني	
	المديرية العامة للغابات	
	الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
35.500.000	المديرية العامة للغابات - الأجور الرئيسية	01 – 31
22.000.000	المديرية العامة للغابات - التعويضات والمنح المختلفة	02 - 31
	المديرية العامة للغابات - الموظفون المناوبون والمياومون -	03 – 31
1.800.000	الأجور ولواحقها	
	مجموع القسم الأول	

10 ذو القعدة عام 1423 هـ 12 يناير سنة 2003 م

90

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	القسم الثاني	
	الموظفون – المعاشات والمنح	
للبيان	المديرية العامة للغابات - ريوع حوادث العمل	01 - 32
5.500.000	المديرية العامة للغابات - معاش الخدمة والأضرار الجسدية	02 - 32
5.500.000	مجموع القسم الثاني	
	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
1.653.000	المديرية العامة للغابات - المنح العائلية	01 - 33
50.000	المديرية العامة للغابات - المنح الاختيارية	02 - 33
15.750.000	المديرية العامة للغابات – الضمان الاجتماعي	03 - 33
1.220.000	المديرية العامة للغابات - المساهمة في الخدمات الاجتماعية	04 - 33
18.673.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
3.500.000	المديرية العامة للغابات – تسديدالنفقات	01 - 34
1.500.000	المديرية العامة للغابات - الأدوات والأثاث	02 - 34
2.500.000	المديرية العامة للغابات - اللوازم	03 - 34
3.000.000	المديرية العامة للغابات - التكاليف الملحقة	04 - 34
212.000	المديرية العامة للغابات - الألبسة	05 - 34
50.000.000	المديرية العامة للغابات – ألبسة الموظفين التقنيين	07 - 34
2.000.000	المديرية العامة للغابات - حظيرة السيارات	90 – 34
	المديرية العامة للغابات - النفقات القضائية - نفقات الخبرة -	97 – 34
10.000	التعويضات المترتبة على الدولة	
62.722.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
1.500.000	المديرية العامة للغابات - صيانة المباني	01 – 35
9.000.000	المديرية العامة للغابات – مكافحة الحشرات المضرة بالغابات	02 - 35
10.500.000	مجموع القسم الخامس	
	القسم السابع	
1 000 000	النفقات المختلفة	01 27
1.800.000	المديرية العامة للغابات - المؤتمرات والملتقيات	01 - 37
2.520.000	المديرية العامة للغابات – الدفع الجزافي	02 - 37
7.834.000	المديرية العامة للغابات – مكافحة الحرائق – المراقبة	03 – 37
12.154.000	مجموع القسم السابع	
168.849.000	مجموع العنوان الثالث	

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	العنوان الرابع	
	التدخلات العمومية	
	القسم الثالث	
	النشاط التربوي والثقافي	
	المديرية العامة للغابات - المنح - تعويضات التدريب - الرواتب	01 – 43
3.500.000	المسبقة – نفقات التكوين	
3.500.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع	
	النشاط الاقتصادي – التشجيعات والتدخلات	
1.000.000	المديرية العامة للغابات - الإعلام والإرشاد	01 – 44
1.000.000	مجموع القسم الرابع	
4.500.000	مجموع العنوان الرابع	
173.349.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
	الفرع الجزئى الثانى	
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
922.000.000	المصالح اللامركزية للغابات - الأجور الرئيسية	11 – 31
350.000.000	المصالح اللامركزية للغابات - التعويضات والمنح المختلفة	12 – 31
	المصالح اللامركزية للغابات - الموظفون المناوبون والمياومون -	13 – 31
62.550.000	الأجور ولواحقها	
1.334.550.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثاني	
	الموظفون - المعاشات والمنح	
2.000.000	المصالح اللامركزية للغابات - ريوع حوادث العمل	11 – 32
9.788.000	المصالح اللامركزية للغابات - معاش الخدمة و الأضرار الجسدية	12 – 32
11.788.000	مجموع القسم الثاني	

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
103.808.000	المصالح اللامركزية للغابات – المنح العائلية	11 – 33
670.000	المصالح اللامركزية للغابات – المنح الاختيارية	12 – 33
320.450.000	المصالح اللامركزية للغابات – الضمان الاجتماعي	13 – 33
35.000.000	المصالح اللامركزية للغابات - المساهمة في الخدمات الاجتماعية	14 – 33
459.928.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
21.850.000	المصالح اللامركزية للغابات - تسديد النفقات	11 – 34
12.815.000	المصالح اللامركزية للغابات - الأدوات والأثاث	12 – 34
15.112.000	المصالح اللامركزية للغابات - اللوازم	13 – 34
23.053.000	المصالح اللامركزية للغابات - التكاليف الملحقة	14 – 34
3.811.000	المصالح اللامركزية للغابات – الألبسة	15 – 34
70.000.000	المصالح اللامركزية للغابات – حظيرة السيارات	91 – 34
2.785.000	المصالح اللامركزية للغابات – الإيجار	93 – 34
400,000	المصالح اللامركزية للغابات - النفقات القضائية - نفقات الخبرة	98 – 34
480.000	 التعويضات المترتبة على الدولة	
149.906.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
24.121.000	المصالح اللامركزية للغابات – صيانة المباني	11 – 35
70.000.000	المصالح اللامركزية للغابات - صيانة الغابات	12 – 35
94.121.000	مجموع القسم الخامس	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
150.000.000	المصالح اللامركزية للغابات – مكافحة حرائق الغابات	11 – 37
51.300.000	المصالح اللامركزية للغابات – الدفع الجزافي	12 – 37
201.300.000	مجموع القسم السابع	
2.251.593.000	مجموع العنوان الثالث	
2.251.593.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني	
2.424.942.000	مجموع الفرع الثاني	
19.115.932.000	مجموع الاعتمادات المخصصة لوزير الفلاحة والتنمية الريفية	

مرسوم تنفيذي رقم 03 - 16 مؤرخ في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003، يتضمن توزيع الاعتمادات المخصص من لوزير السياحة من ميزانية التسيير بموجب قانون المالية لسنة 2003.

إنّ رئيس الحكومة،

- بناء على تقرير وزير المالية،

- وبناء على الدّستور، لاسيّما المادّتان 85 - 4 و 125(الفقرة 2) منه،

- وبمقتضى القانون رقم 84 - 17 المؤرّخ في 8 شوّال عام 1404 الموافق 7 يوليو سنة 1984 والمتعلّق بقوانين الماليّة، المعدّل والمتمّم،

- وبمقتضى القانون رقم 20 - 11 المؤرّخ في 20 شوّال عام 1423 الموافق 24 ديسمبر سنة 2002 والمتضمّن قانون المالية لسنة 2003،

يرسم ما يأتى:

المائة الأولى: توزّع الاعتمادات المقدر مبلغها بسبعمائة وخمسة عشر مليونا وسبعمائة وأربعة وتسعين ألف دينار (715.794.000 دج) والمخصصة لوزير السياحة من ميزانية التسيير بموجب قانون المالية لسنة 2003، طبقا للجدول الماحق بهذا المرسوم.

المادة 2: يكلّف وزير الماليّة ووزير السيّاحة، كلّ فيما يخصّه، بتنفيذ هذا المرسوم الّذي ينشر في الجريدة الرسميّة للجمهوريّة الجزائريّة الديمقراطيّة الشّعبيّة.

حرّر بالجزائر في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003.

على بن فليس

الجدول الملحق

الاعتمادات المخصصة لوزير السيّاحة لسنة 2003 من ميزانية التسيير والموزعة بالترتيب في كل باب

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	الفرع الأول	
	فرع وحيد	
	الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
40.976.000	الإدارة المركزية - الأجور الرئيسية	01 – 31
20.413.000	الإدارة المركزية - التعويضات والمنح المختلفة	02 – 31
	الإدارة المركزية - الموظفون المناوبون والمياومون - الأجور	03 – 31
3.990.000	ولواحقها	
65.379.000	مجموع القسم الأول	

10 ذو القعدة عام 1423 12 يناير سنة 2003 م	الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 03		
الجدول الملحق (تابع)			
الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب	
	القسم الثاني		
	الموظفون - المعاشات والمنح		
26.000	الإدارة المركزية - ريوع حوادث العمل	01 – 32	
252.000	الإدارة المركزية - معاش الخدمة والأضرار الجسدية	02 - 32	
278.000	مجموع القسم الثاني		
	القسم الثالث		
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية		
1.457.000	الإدارة المركزية – المنح العائلية	01 – 33	
10.000	الإدارة المركزية - المنح الاختيارية	02 - 33	
15.236.000	الإدارة المركزية - الضمان الاجتماعي	03 - 33	
1.484.000	الإدارة المركزية - المساهمة في الخدمات الاجتماعية	04 - 33	
18.187.000	مجموع القسم الثالث		
	القسم الرابع		
	الأدوات وتسيير المصالح		
11.819.000	الإدارة المركزية – تسديد النفقات	01 – 34	
2.157.000	الإدارة المركزية - الأدوات و الأثاث	02 - 34	
4.526.000	الإدارة المركزية – اللوازم	03 - 34	
8.516.000	الإدارة المركزية – التكاليف الملحقة	04 - 34	
200.000	الإدارة المركزية – الألبسة	05 - 34	
	الإدارة المركزية - طبيع الكتب ذات الطابع السياحي	07 - 34	
1.904.000	وتوزيعها		
4.117.000	الإدارة المركزية – حظيرة السيارات	90 – 34	
750.000	الإدارة المركزية - الإيجار	92 – 34	
10.000	الإدارة المركزية - النفقات القضائية - نفقات الخبرة - التعويضات	97 – 34	
10.000	المترتبة على الدولة		
33.999.000	مجموع القسم الرابع		
	القسم الخامس		
	أشغال الصيانة		
1.890.000	الإدارة المركزية - صيانة المباني	01 - 35	
1.890.000	مجموع القسم الخامس		
	القسم السادس		
	إعانات التسيير		
88.535.000	ب الإدارة المركزية – إعانة للديوان الوطنى للسياحة	01 – 36	
30.235.000	الإدارة المركزية – إعانة للمدرسة الوطنية العليا للسياحة	02 - 36	

الإدارة المركزية - إعانة لمركز الفندقة والسياحة

مجموع القسم السادس

39.300.000

197.170.000

04 - 36

1423 هـ	دة عام	ذو القع	10
	ىنة 03		

الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية / العدد 03

95

العناوين	رقم الأبواب
القسم السابع	
النفقات المختلفة	
الإدارة المركزية – المؤتمرات والملتقيات	01 - 37
الإدارة المركزية – الدفع الجزافي	02 - 37
مجموع القسم السابع	
مجموع العنوان الثالث	
العنوان الرابع	
التدخلات العمومية	
القسم الثالث	
النشاط التربوي والثقافي	
الإدارة المركزية - المنح - تعويضات التدريب - الرواتب المسبقة	01 – 43
- نفقات التكوين	
	03 - 43
مجموع العنوان الرابع	
مجموع الفرع الجزئي الأول	
الفرع الجزئي الثاني	
المصالح اللامركزية التابعة للدولة	
العنوان الثالث	
وسائل المصالح	
القسم الأول	
الموظفون - مرتبات العمل	
المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الأجور الرئيسية	11 – 31
المصالح اللامركزية التابعة للدولة - التعويضات والمنح	12 – 31
المختلفة	
	13 – 31
- · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
1	11 – 32
	12 – 32
الجسدية	
مجموع القسم الثاني	
	القسم السابع الإدارة المركزية – المؤتمرات والملتقيات

10 ذو القعدة عام 1423 12 يناير سنة 2003 م	الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 03	
	الجدول الملحق (تابع)	
الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	القسم الثالث	
	الموظفون - التكاليف الاجتماعية	
3.890.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - المنح العائلية	11 – 33
320.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - المنح الاختيارية	12 – 33
49.405.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الضمان الاجتماعي	13 – 33
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - المساهمة في الخدمات	14 – 33
3.020.000	الاجتماعية	
56.635.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
9.180.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - تسديد النفقات	11 – 34
1.030.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة – الأدوات والأثات	12 – 34
15.450.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - اللوازم	13 – 34
16.200.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - التكاليف الملحقة	14 – 34
500.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الألبسة	15 – 34
5.760.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - حظيرة السيارات	91 – 34
1.500.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الإيجار	93 – 34
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - النفقات القضائية - نفقات	98 – 34
480.000	الخبرة - التعويضات المترتبة على الدولة	
50.100.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
3.782.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - صيانة المبانى	11 – 35
3.782.000	مجموع القسم الخامس	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	12 27
7.905.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الدفع الجزافي	12 – 37
7.905.000	مجموع القسم السابع	
340.190.000	مجموع العنوان الثالث	
340.190.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني	

715.794.000

715.794.000

مجموع الفرع الأول

جموع الاعتمادات المخصصة لوزير السياحة.....

مرسوم تنفيذي رقم 03 - 17 مؤرخ في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003، يتضمن توزيع الاعتمادات المخصصة لوزير الأشغال العمومية من ميزانية التسيير بموجب قانون المالية لسنة 2003.

إنّ رئيس الحكومة،

- بناء على تقرير وزير الماليّة،
- وبناء على الدّستور، لاسيّما المادّتان 85 4 و 125(الفقرة 2) منه،
- وبمقتضى القانون رقم 84 17 المؤرّخ في 8 شوّال عام 1404 الموافق 7 يوليو سنة 1984 والمتعلّق بقوانين الماليّة، المعدّل والمتمّم،
- وبمقتضى القانون رقم 02 11 المؤرّخ في 20 شـوّال عـام 1423 المـوافق 24 ديسـمـبـر سنة 2002 والمتضمّن قانون المالية لسنة 2003،

يرسم ما يأتى:

المادة الأولى: توزّع الاعتمادات المقدّر مبلغها بمليارين وثلاثمائة وستة عشر مليونا ومائتين وواحد وسيبعين أليف دينيار (2.316.271.000 دج) والمخصّصة لوزير الأشغال العمومية من ميزانية التسيير بموجب قانون المالية لسنة 2003، طبقا للجدول الملحق بهذا المرسوم.

المائة 2: يكلّف وزير الماليّة ووزير الأشخال العمومية، كلّ فيما يخصّه، بتنفيذ هذا المرسوم الّذي ينشر في الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة الدّيمقراطيّة الشّعبيّة.

حرّر بالجزائر في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003.

على بن فليس

الجدول الملحق

الاعتمادات المخصصة لوزير الأشغال العمومية لسنة 2003 من ميزانية التسيير والموزعة بالترتيب في كل باب

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب	
	الفرع الأول		
	الإدارة العامة		
	الفرع الجزئي الأول		
	المصالح المركزية		
	العنوان الثالث		
	وسائل المصالح		
	القسم الأول		
	الموظفون - مرتبات العمل		
42.025.000	الإدارة المركزية - الأجور الرئيسية	01 - 31	
21.525.000	الإدارة المركزية - التعويضات والمنح المختلفة	02 - 31	
	الإدارة المركزية - الموظفون المناوبون والمياومون - الأجور	03 – 31	
5.100.000	ولواحقها		
68.650.000	مجموع القسم الأول		
	القسم الثاني		
	الموظفون – المعاشات والمنح		
22.000	الإدارة المركزية – ريوع حوادث العمل	01 – 32	
195.000	الإدارة المركزية - معاش الخدمة والأضرار الجسدية	02 - 32	
217.000	مجموع القسم الثاني		
	•		

10 ذو القعدة عام 1423 12 يناير سنة 2003 م	الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 03		
	الجدول الملحق (تابع)		
الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب	
	القسم الثالث		
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية		
1.755.000	الإدارة المركزية - المنح العائلية	01 - 33	
45.000	الإدارة المركزية - المنح الاختيارية	02 - 33	
15.950.000	الإدارة المركزية – الضمان الاجتماعي	03 - 33	
1.450.000	الإدارة المركزية - المساهمة في الخدمات الاجتماعية	04 - 33	
19.200.000	مجموع القسم الثالث		
	القسم الرابع		
	الأدوات وتسيير المصالح		
8.418.000	الإدارة المركزية – تسديد النفقات	01 - 34	
3.200.000	الإدارة المركزية - الأدوات و الأثاث	02 - 34	
3.060.000	الإدارة المركزية - اللوازم	03 - 34	
6.500.000	الإدارة المركزية – التكاليف الملحقة	04 - 34	
197.000	الإدارة المركزية – الألبسة	05 - 34	
2.298.000	الإدارة المركزية – حظيرة السيارات	90 - 34	
1.230.000	الإدارة المركزية – الإيجار	92 - 34	
	الإدارة المركزية - النفقات القضائية - نفقات الخبرة - التعويضات	97 – 34	
4.000	المترتبة على الدولة		
24.907.000	مجموع القسم الرابع		
	القسم الخامس		
	أشغال الصيانة		
2.080.000	الإدارة المركزية - صيانة المباني والمنشآت التقنية	01 – 35	
2.080.000	مجموع القسم الخامس		
	القسم السادس		
	إعانات التسيير		
95.500.000	إعانة للديوان الوطنى للإشارة البحرية	24 – 36	
60,000,000		25 26	

إعانة للوكالة الوطنية للطرق السريعة.....

القسم السابع النفقات المختلفة

الإدارة المركزية - الدفع الجزافي.....

الإدارة المركزية - المؤتمرات والملتقيات

مجموع القسم السادس

مجموع القسم السابع

مجموع العنوان الثالث

25 - 36

02 - 37

03 - 37

69.000.000

164.500.000

2.325.000

2.000.000

4.325.000

283.879.000

ام 1423 هـ	عدة عـ	ذو الق	10
2003 م			

الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية / العدد 03

99

الجدول المنحق (تابع)		
الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	العنوان الرابع	
	التدخلات العمومية	
	القسم الثالث	
	النشاط التربوي والثقافي الإدارة المركزية - المنح - تعويضات التدريب - الرواتب المسبقة -	01 – 43
9.000.000	الإدارة المركزية - المتح - تعويضات التدريب - الرواتب المسبعة - النفات التكوين	01 .6
9.000.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع	
	النشاط الاقتصادي – التشجيعات والتدخلات	
600.000	الإدارة المركزية - دفع الاشتراكات للهيئات الدولية غير الحكومية	01 – 44
600.000	مجموع القسم الرابع	
9.600.000	مجموع العنوان الرابع	
293.479.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
	الفرع الجزئي الثالث	
	المصالح اللامركزية التابعة للأشغال العمومية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
022 500 000	الموظفون - مرتبات العمل	
922.500.000	المصالح اللامركزية التابعة للأشغال العمومية – الأجور الرئيسية المصالح اللامركزية التابعة للأشغال العمومية – التعويضات	11 - 31 $12 - 31$
306.950.000	والمنح المختلفة	12 – 31
	المصالح اللامركزية التابعة للأشغال العمومية – الموظفون	13 – 31
70.100.000	المناوبون والمياومون - الأجور ولواحقها	
1.299.550.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثَّاني	
	الموظفون – المعاشات والمنح	11 22
8.480.000	المصالح اللامركزية التّابعة للأشغال العمومية - ريوع حوادث العمل. المصالح اللامركزية التّابعة للأشغال العمومية - معاش الخدمة	11 – 32 12 – 32
2.800.000	المصالح اللامركرية التابعة للاستعال العمومية - معاس الكلمة و الأضرار الجسديّة	12 32
11.280.000	مجموع القسم الثّاني	
	القسم الثّالث	
	الموظفون – التّكاليف الاجتماعية	
111.300.000	المصالح اللامركزية التّابعة للأشغال العمومية – المنح العائليّة	11 – 33
960.000	المصالح اللامركزية التّابعة للأشغال العمومية - المنح الاختيارية	12 - 33 $13 - 33$
308.100.000	المصالح اللامركزية التّابعة للأشغال العمومية - الضمان الاجتماعي المصالح اللامركزية التّابعة للأشغال العمومية - المساهمة في	13 - 33 $14 - 33$
35.300.000	المصالح اللامركرية التابعة للاسعان العمومية - المساهمة في الخدمات الاجتماعيّة	55
455.660.000	·	
122.000.000	1 5- 1	

/ العدد 03	الجزائريّة	للجمهوريّة	الرّسميّة	الجريدة
------------	------------	------------	-----------	---------

100

10 ذو القعدة عام 1423 هـ 12 يناير سنة 2003 م

الجدول الملحق (تابع)		
الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	القسم الرّابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
23.000.000	المصالح اللامركزية التّابعة للأشغال العمومية – تسديدالنفقات	11 – 34
8.600.000	المصالح اللامركزية التّابعة للأشغال العمومية - الأدوات والأثاث	12 – 34
13.385.000	المصالح اللامركزية التّابعة للأشغال العمومية - اللوازم	13 – 34
23.832.000	المصالح اللامركزية التّابعة للأشغال العمومية - التكاليف الملحقة	14 – 34
5.000.000	المصالح اللامركزية التّابعة للأشغال العمومية – الألبسة	15 – 34
14.000.000	المصالح اللامركزية التّابعة للأشغال العمومية - حظيرة السيارات	91 – 34
1.500.000	المصالح اللامركزية التّابعة للأشغال العمومية - الإيجار	93 – 34
480.000	المصالح اللامركزية التّابعة للأشغال العمومية - النّفقات القضائيّة - نفقات الخبرة - التّعويضات المترتبة على الدّولة	98 – 34
89.797.000	مجموع القسم الرّابع	
	القسم الخامس	
	، ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	
12.650.000	المصالح اللامركزية التّابعة للأشغال العمومية – صيانة المبانى	11 – 35
12.650.000	مجموع القسم الخامس	
	القسم السّابع	
	النّفقات المختلفة	
44.855.000	المصالح اللامركزية التّابعة للأشغال العمومية – الدفع الجزافي	11 – 37
4.000.000	المصالح اللامركزية التّابعة للأشغال العمومية - المساهمة في مصاريف التغذية في الورشات الصحراوية	12 – 37
105.000.000	المصالح اللامركزية التّابعة للأشغال العمومية – حماية المواقع الاستراتيجية	13 – 37
153.855.000	مجموع القسم السّابع	
2.022.792.000	مجموع العنوان الثالث	
2.022.792.000	مجموع الفرع الجزئي الثالث	
2.316.271.000	مجموع الفرع الأول	
2.316.271.000	مجموع الاعتمادات المخصصة لوزير الأشغال العموميّة	

مرسوم تنفيذيّ رقم 03 – 18 مؤرخ في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003، يتضمّن توزيع الاعتمادات المخصّصة لوزير الصّحة والسّكان وإصلاح المستشفيات من ميزانيّة التّسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 2003.

إنّ رئيس الحكومة،

- بناء على تقرير وزير الماليّة،
- وبناء على الدّستور، لاسيّما المادّتان 85 4 و 125 (الفقرة 2) منه،
- وبمقتضى القانون رقم 84 17 المؤرّخ في 8 شوّال عام 1404 الموافق 7 يوليو سنة 1984 والمتعلّق بقوانين الماليّة، المعدّل والمتمّم،
- وبمقتضى القانون رقم 20 11 المؤرّخ في 20 شوّال عام 1423 الموافق 24 ديسمبر سنة 2002 والمتضمّن قانون الماليّة لسنة 2003،

يرسم ما يأتى:

المادة الأولى: توزّع الاعتمادات المقدّر مبلغها بخمسة وخمسين مليارا وأربعمائة وثلاثين مليونا وخمسمائة وخمسة وستين ألف دينار (55.430.565.000 دج) والمخصّصة لوزير الصّحة والسّكان وإصلاح المستشفيات من ميزانيّة التّسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 2003، طبقا للجدول الملحق بهذا المرسوم.

المادة 2: يكلّف وزير الماليّة ووزير الصّحة والسّكان وإصلاح المستشفيات، كلّ فيما يخصّه، بتنفيذ هذا المرسوم الّذي ينشر في الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة الدّيمقراطيّة الشّعبيّة.

حرّر بالجزائر في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003.

على بن فليس

الجدول الملحق

الاعتمادات المخصصة لوزير الصّحة والسّكان وإصلاح المستشفيات لسنة 2003 من ميزانية التسيير والموزعة بالترتيب في كل باب

	من میرانیه انتشییر وانمورغه بانترنیب فی دن باب	
الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	الفرع الأول	
	فرع وحيد	
	الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
80.250.000	الإدارة المركزية - الأجور الرئيسية	01 – 31
31.060.000	الإدارة المركزية - التعويضات والمنح المختلفة	02 - 31
	الإدارة المركزية - الموظفون المناوبون والمياومون -	03 – 31
6.800.000	الأجور ولواحقها	
118.110.000	مجموع القسم الأول	

10: الجريدة الرسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 03

10 ذو القعدة عام 1423 هـ 12 يناير سنة 2003 م

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	القسم الثاني	
	الموظفون – المعاشات والمنح	
300.000	الإدارة المركزية – ريوع حوادث العمل	01 – 32
للبيان	الإدارة المركزية - معاش الخدمة والأضرار الجسدية	02 - 32
300.000	مجموع القسم الثاني	
	القسم الثالث	
	الموظفون - التكاليف الاجتماعية	
3.400.000	الإدارة المركزية – المنح العائلية	01 – 33
27.830.000	الإدارة المركزية – الضمان الاجتماعي	03 – 33
2.850.000	الإدارة المركزية – المساهمة في الخدمات الاجتماعية	04 - 33
34.080.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
34.000.000	الإدارة المركزية – تسديد النفقات	01 – 34
6.139.000	الإدارة المركزية - الأدوات والأثاث	02 - 34
7.241.000	الإدارة المركزية – اللوازم	03 - 34
42.900.000	الإدارة المركزية – التكاليف الملحقة	04 - 34
300.000	الإدارة المركزية – الألبسة	05 - 34
100.000	الموظفون المتعاونون - تسديد النفقات	81 – 34
5.000.000	الإدارة المركزية – حظيرة السيارات	90 - 34
492.000	الإدارة المركزية - الإيجار	92 – 34
	الإدارة المركزية - النفقات القضائية - نفقات الخبرة -	97 – 34
10.000	التعويضات المترتبة على الدولة	
96.182.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
3.000.000	الإدارة المركزية – صيانة المباني	01 – 35
3.000.000	مجموع القسم الخامس	

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	القسم السادس	
	إعانات التسيير	
51.320.000	إعانة للمعهد التقنولوجي للصّحة العموميّة	01 – 36
84.440.000	إعانة للمعهد الوطنيّ للصّحة العموميّة	02 - 36
1.102.200.000	إعانات لمدارس التّكوين شبه الطّبي	03 – 36
66.220.000	إعانة للمدرسة الوطنيّة للصّحة العموميّة	04 - 36
48.940.000	إعانة للمخبر الوطني لمراقبة المنتجات الصيدلانية	05 - 36
37.364.000	إعانة للوكالة الوطنيّة للدّم	06 - 36
41.320.000	إعانة للمعهد الوطني البيداغوجي للتّكوين شبه الطّبيّ	07 – 36
24.360.000	إعانة للمركز الوطني لليقظة بخصوص الأدوية والعتاد الطبي	08 - 36
19.820.000	إعانة للمركز الوطني لعلم السموم	09 – 36
1.475.984.000	مجموع القسم السادس	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
6.000.000	الإدارة المركزيّة - المؤتمرات و الملتقيات	01 – 37
4.460.000	الإِدارة المركزيّة – الدّفع الجزافي	02 - 37
10.460.000	مجموع القسم السابع	
1.738.116.000	مجموع العنوان الثالث	
	العنوان الرّابع	
	التدخلات العموميّة	
	القسم الثّالث	
	النّشاط التّربويّ والثّقافيّ	
	نشاط التربية الصحية	01 – 43
4.000.000		01 - 43 $02 - 43$
4.400.000	الإدارة المركزية - المنح - تعويضات التدريب - الرواتب المسبقة - نفقات التكوين	02 - 43
4.400.000		02 42
12.000.000	الإدارة المركزية - التكوين - إعادة التأهيل وتحسين مستوى المستخدمين	03 – 43
20.400.000		
∠ 0.400.000	مجموع القسم الثالث	

10 نو القعدة عام 1423 هــــــــــــــــــــــــــــــــــــ

(6.) 6			
الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب	
	القبيم السّادس		
	النّشاط الاجتماعيّ – المساعدة والتّضامن		
	*		
	مساهمة الدولة في نفقات تسيير القطاعات الصحيّة والمؤسّسات الاستشفائيّة المتخصّصة والمراكز الاستشفائيّة الحامعيّة	01 – 46	
52.756.480.000	تشجيعات للخدمات الخاصّة بحماية الصّحة	02 – 46	
900.000 2.500.000	المساهمة في تمويل نشاطات الهلال الأحمر الجزائريّ	03 – 46	
2.300.000	الإدارة المركزية - نفقات العلاج والإقامة المقدّمة للفئات	05 – 46	
	المعوزة غير المؤمنة اجتماعيا - المستشفى المركزي		
50.000.000	للجيش		
624.000	الإدارة المركزيّة – مساهمة للجمعيّات ذات المنفعة العموميّة	07 – 46	
100.000.000	المساهمة لصندوق الاستعجالات ونشاطات العلاجات الطبية	08 – 46	
	التعاون الدولي - مساهمة الجزائر في تمويل الأعباء المقتسمة لبرنامج التعاون، الجزائر فنياب (برنامج التحكم في النمو	09 – 46	
11.000.000	الديموغرافي)		
52.921.504.000	مجموع القسم السّادس		
52.941.904.000	مجموع العنوان الرّابع		
54.680.020.000	مجموع الفرع الجزئي الأوّل		
	الفرع الجزئي الثّاني		
	المصالح اللامركزيّة التّابعة للدّولة		
	العنوان الثّالث		
	وسنائل المصنالح		
	القسم الأوّل		
	الموظفون - مرتبات العمل		
351.966.000	المصالح اللامركزية التّابعة للدّولة - الأجور الرّئيسيّة	11 – 31	
142 295 000	المصالح اللامركزية التّابعة للدّولة - التّعويضات والمنح المختلفة	12 – 31	
142.385.000		12 21	
20.180.000	المصالح اللامركزية التّابعة للدّولة - الموظفون المناوبون والمياومون - الأجور ولواحقها	13 – 31	
514.531.000	مجموع القسم الأوّل		
- 112221000			

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	القسم الثَّاني	
	الموظفون - المعاشات والمنح	
	المصالح اللامركزية التّابعة للدّولة - ريوع حوادث	11 – 32
346.000	العمل	
	المصالح اللامركزية التّابعة للدّولة - معاش الخدمة والأضرار	12 – 32
2.000.000	الجسديّةمجموع القسم الثّاني	
2.340.000		
	القسم التَّالث	
	الموظفون – التّكاليف الاجتماعية	
28.848.000	المصالح اللامركزية التّابعة للدّولة - المنح العائليّة	11 – 33
124.088.000	المصالح اللامركزية التّابعة للدّولة - الضمان الاجتماعي	13 – 33
	المصالح اللامركزية التّابعة للدّولة - المساهمة في الخدمات	14 – 33
12.130.000	الاجتماعيّة	
165.066.000	مجموع القسم التَّالث	
	القسم الرّابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
7.000.000	المصالح اللامركزية التّابعة للدّولة - تسديدالنفقات	11 – 34
3.090.000	المصالح اللامركزية التّابعة للدّولة - الأدوات والأثاث	12 – 34
7.100.000	المصالح اللامركزية التّابعة للدّولة - اللوازم	13 – 34
9.279.000	المصالح اللامركزية التّابعة للدّولة - التكاليف الملحقة	14 – 34
	ı	

10 نو القعدة عام 1423 هـ الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية / العدد 03 12 يناير سنة 2003 م	106
---	-----

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
1.000.000	المصالح اللامركزية التّابعة للدّولة – الألبسة	15 – 34
15.113.000	المصالح اللامركزية التّابعة للدّولة - حظيرة السيارات	91 – 34
2.146.000	المصالح اللامركزية التّابعة للدّولة - الإيجار	93 – 34
480.000	المصالح اللامركزية التّابعة للدّولة – النّفقات القضائيّة – نفقات الخبرة – التّعويضات المترتبة على الدّولة	98 – 34
45.208.000	مجموع القسم الرّابع	
	القسم الخامس	
	أشغال الصيّانة	
3.540.000	المصالح اللامركزية التّابعة للدّولة - صيانة المباني	11 – 35
3.540.000	مجموع القسم الخامس	
	القسم السّابع	
	النّفقات المختلفة	
19.854.000	المصالح اللامركزيّة التّابعة للدّولة – الدفع الجزافي	11 – 37
19.854.000	مجموع القسم السّابع	
750.545.000	مجموع العنوان الثّالث	
750.545.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني	
55.430.565.000	مجموع الفرع الأول	
	مجموع الاعتمادات المخصصة لوزير الصّحة والسكان وإصلاح	
55.430.565.000	المستشفيات	

مرسوم تنفيذي رقم 03 - 19 مؤرّخ في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003، يتضمّن توزيع الاعتمادات المخصّصة لوزير الماليّة من ميزانيّة التّسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 2003.

إنّ رئيس الحكومة،

- بناء على تقرير وزير الماليّة،

- وبناء على الدّستور، لاسيّما المادّتان 85 - 4 و 125 (الفقرة 2) منه،

- وبمقتضى القانون رقم 84 - 17 المؤرّخ في 8 شوّال عام 1404 الموافق 7 يوليو سنة 1984 والمتعلّق بقوانين الماليّة، المعدّل والمتمّم،

- وبمقتضى القانون رقم 20 - 11 المؤرّخ في 20 شوّال عام 1423 الموافق 24 ديسمبر سنة 2002 والمتضمّن قانون الماليّة لسنة 2003،

يرسم ما يأتى:

المادّة الأولى: توزّع الاعتمادات المقدّر مبلغها بثلاثة وعشرين مليارا وخمسمائة وثمانية وسبعين مليـونا وتسعمائة وواحد وثمانين ألف دينار (23.578.981.000 د.ج) والمخصّصة لـوزير الماليّة مـن ميزانيّة الـتّسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 2003، طبقا للجدول الملحق بهذا المرسوم.

المادة 2: يكلّف وزير الماليّة بتنفيذ هذا المرسوم الّذي ينشر في الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة الدّيمقراطيّة الشّعبيّة.

حرّر بالجزائر في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003.

على بن فليس

الجدول الملحق

الاعتمادات المخصّصة لوزير الماليّة لسنة 2003، من ميزانيّة التّسيير والموزّعة بالتّرتيب في كلّ باب

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	القرع الأول	
	الإدارة المركزية	
	الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
130.000.000	الإدارة المركزية - الأجور الرئيسية	01 - 31
125.000.000	الإدارة المركزية - التعويضات والمنح المختلفة	02 - 31
	الإدارة المركزية - الموظفون المناوبون والمياومون - الأجور	03 - 31
13.500.000	ولواحقها	
268.500.000	مجموع القسم الأول	
	1	

10 نو القعدة عام 1423 هـ 12 يناير سنة 2003 م	الجريدة الرسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 03	108

الجدول الملحق (نابع)			
الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب	
	القسم الثاني		
	الموظفون – المعاشات والمنح		
207.000	الإدارة المركزية – ريوع حوادث العمل	01 – 32	
562.000	الإدارة المركزية - معاش الخدمة والأضرار الجسدية	02 - 32	
769.000	مجموع القسم الثاني		
	القسم الثالث		
	الموظفون - التكاليف الاجتماعية		
5.768.000	الإدارة المركزية - المنح العائلية	01 – 33	
25.000	الإدارة المركزية - المنح الاختيارية	02 - 33	
58.750.000	الإدارة المركزية - الضمان الاجتماعي	03 – 33	
6.380.000	الإدارة المركزية - المساهمة في الخدمات الاجتماعية	04 - 33	
70.923.000	مجموع القسم الثالث		
	القسم الرابع		
	الأدوات وتسيير المصالح		
33.000.000	الإدارة المركزية - تسديد النفقات	01 – 34	
7.000.000	الإدارة المركزية - الأدوات والأثاث	02 - 34	
11.000.000	الإدارة المركزية – اللوازم	03 – 34	
20.000.000	الإدارة المركزية – التكاليف الملحقة	04 - 34	
535.000	الإدارة المركزية – الألبسة	05 – 34	
13.000.000	الإدارة المركزية - حظيرة السيارات	90 – 34	
2.400.000	الإدارة المركزية - الإيجار	92 – 34	
	الإدارة المركزية - النفقات القضائية - نفقات الخبرة -	97 – 34	
10.000	التعويضات المترتبة على الدولة		
86.945.000	مجموع القسم الرابع		
	القسم الخامس		
	أشغال الصيانة		
9.141.000	الإدارة المركزية - صيانة المباني	01 – 35	
9.141.000	مجموع القسم الخامس		

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	القسم السادس	
	إعانات التسيير	
60.000.000 1.028.707.000 1.088.707.000	إعانة للمدرسة الوطنية للضرائب	03 – 36 05 – 36
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
9.400.000 5.000.000 200.000.000 214.400.000 1.739.385.000	الإدارة المركزية - الدفع الجزافي	01 - 37 $02 - 37$ $03 - 37$
	العنوان الرابع	
	التدخلات العمومية	
	القسم الثاني	
	' پ النشاط الدولي	
11.000.000 للبيان 200.000 11.200.000	الإدارة المركزية - المساهمة في تسيير المعهد الجزائري التونسي للاقتصاد الجمركي والجبائي الإدارة المركزية - المساهمة في المجلس الإفريقي للمحاسبة الإدارة المركزية - المساهمة والاشتراك في الهيئات الدولية غير الحكومية	01 - 42 $02 - 42$ $03 - 42$
	القسم الثالث	
	النشاط التربوي والثقافي	
7.000.000 150.000	الإدارة المركزية - المنح - تعويضات التدريب - الرواتب المسبقة - نفقات التكوين	01 - 43 $02 - 43$
7.150.000	مجموع القسم الثالث	

10 ذو القعدة عام 1423 هـ 12 يناير سنة 2003 م	الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 03	110
12 يتاير سنة 2003م	,	

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	القسم الرابع	
	النشاط الاقتصادي – التشجيعات والتدخلات	
10.000.000	الإدارة المركزية – المساهمة لمركز الإعلام المالي والاقتصادي	01 – 44
10.000.000	مجموع القسم الرابع	
28.350.000	مجموع العنوان الرابع	
1.767.735.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
1.767.735.000	مجموع الفرع الأول	
	الفرع الثاني	
	المديرية العامة للمحاسبة	
	الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
66.000.000	المديرية العامة للمحاسبة - الأجور الرئيسية	01 – 31
41.364.000	المديرية العامة للمحاسبة - التعويضات والمنح المختلفة	02 – 31
5.477.000	المديرية العامة للمحاسبة – الموظفون المناوبون والمياومون – الأجور ولواحقها	03 – 31
112.841.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثاني	
	الموظفون — المعاشات والمنح	
204.000	المديرية العامة للمحاسبة - معاش الخدمة والأضرار الجسدية	02 - 32
204.000	مجموع القسم الثاني	

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	القسم الثالث	
	الموظفون - التكاليف الاجتماعية	
2.513.000	المديرية العامة للمحاسبة – المنح العائلية	01 – 33
20.000	المديرية العامة للمحاسبة - المنح الاختيارية	02 – 33
24.500.000	المديرية العامة للمحاسبة - الضمان الاجتماعي	03 – 33
2.492.000	المديرية العامة للمحاسبة - المساهمة في الخدمات الاجتماعية.	04 – 33
29.525.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
10.500.000	المديرية العامة للمحاسبة – تسديد النفقات	01 – 34
9.500.000	المديرية العامة للمحاسبة - الأدوات والأثاث	02 - 34
10.000.000	المديرية العامة للمحاسبة - اللوازم	03 – 34
9.100.000	المديرية العامة للمحاسبة - التكاليف الملحقة	04 - 34
322.000	المديرية العامة للمحاسبة – الألبسة	05 - 34
2.880.000	المديرية العامة للمحاسبة - حظيرة السيارات	90 – 34
360.000	المديرية العامة للمحاسبة - الإيجار	92 – 34
	المديرية العامة للمحاسبة - النفقات القضائية - نفقات الخبرة	97 – 34
10.000	- التعويضات المترتبة على الدولة	
42.672.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
4.567.000	المديرية العامة للمحاسبة - صيانة المباني	01 – 35
4.567.000	مجموع القسم الخامس	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
3.920.000	المديرية العامة للمحاسبة - الدفع الجزافي	01 – 37
800.000	المديرية العامة للمحاسبة - المؤتمرات والملتقيات	02 - 37
	المديرية العامة للمحاسبة - نفقات تسيير المجلس الوطني	03 – 37
10.246.000	للمحاسبة	
14.966.000	مجموع القسم السَّابع	
204.775.000	مجموع العنوان الثالث	

10 ذو القعدة عام 1423 هـ 12 يناير سنة 2003 م	الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 03	112
12 يتاير سنة 2003 م ا	,	

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	العنوان الرابع	
	التدخلات العمومية	
	القسم الثالث	
	النشاط التربوي والثقافي	
	المديرية العامة للمحاسبة - المنح - تعويضات التدريب -	01 - 43
15.222.000	الرواتب المسبقة - نفقات التكوين	
15.222.000	مجموع القسم الثالث	
15.222.000	مجموع العنوان الرابع	
219.997.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
	الفرع الجزئى الثانى	
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
838.000.000	المديريات الجهوية للخزينة - الأجور الرئيسية	11 – 31
	المديريات الجهوية للخزينة - التعويضات والمنح	12 – 31
594.000.000	المختلفة	13 – 31
22.695.000	- الأجور و لواحقها	10 31
1.454.695.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثاني	
	الموظفون - المعاشات والمنح	
282.000	المديريات الجهوية للخزينة - ريوع حوادث العمل	11 – 32
2.463.000	المديريات الجهوية للخزينة - معاش الخدمة والأضرار الجسدية	12 – 32
2.745.000	مجموع القسم الثاني	

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
71.400.000	المديريات الجهوية للخزينة - المنح العائلية	11 - 33
260.000	المديريات الجهوية للخزينة - المنح الاختيارية	12 - 33
333.000.000	المديريات الجهوية للخزينة - الضمان الاجتماعي	13 - 33
36.487.000	المديريات الجهوية للخزينة - المساهمسة في الخدمات الاجتماعية	14 - 33
441.147.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
24.000.000	المديريات الجهوية للخزينة - تسديد النفقات	11 - 34
31.640.000	المديريات الجهوية للخزينة - الأدوات والأثاث	12 - 34
41.112.000	المديريات الجهوية للخزينة - اللوازم	13 - 34
27.500.000	المديريات الجهوية للخزينة - التكاليف الملحقة	14 - 34
1.643.000	المديريات الجهوية للخزينة - الألبسة	15 - 34
16.000.000	المديريات الجهوية للخزينة - حظيرة السيارات	91 - 34
1.417.000	المديريات الجهوية للخزينة - الإيجار	93 - 34
50.000	المديريات الجهوية للخزينة - النفقات القضائية - نفقات الخبرة - التعويضات المترتبة على الدولة	98 - 34
143.362.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
30.712.000	المديريات الجهوية للخزينة - صيانة المباني	11 - 35
30.712.000	مجموع القسم الخامس	

10 ذو القعدة عام 1423 هـ 12 يناير سنة 2003 م	الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 03	114
سنتير ست ١٥٥٥ م	,	

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
53.280.000	المديريات الجهوية للخزينة - الدفع الجزافي	11 - 37
53.280.000	مجموع القسم السابع	
2.125.941.000	مجموع العنوان الثالث	
2.125.941.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني	
2.345.938.000	مجموع الفرع الثاني	
	الفرع الثالث	
	المديرية العامة للجمارك	
	الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
1.620.000.000	المديرية العامة للجمارك - الأجور الرئيسية	01 - 31
1.526.500.000	المديرية العامة للجمارك - التعويضات والمنح المختلفة	02 - 31
	المديرية العامة للجمارك - الموظفون المناوبون والمياومون -	03 - 31
31.300.000	الأجور ولواحقها	
3.177.800.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثاني	
	الموظفون – المعاشات والمنح	
1.500.000	المديرية العامة للجمارك - ريوع حوادث العمل	01 - 32
15.000.000	المديرية العامة للجمارك - معاش الخدمة والأضرار الجسدية	02 - 32
16.500.000	مجموع القسم الثاني	

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
128.000.000	المديرية العامة للجمارك – المنح العائلية	01 – 33
400.000	المديرية العامة للجمارك – المنح الاختيارية	02 - 33
733.000.000	المديرية العامة للجمارك – الضمان الاجتماعي	03 – 33
79.809.000	المديرية العامة للجمارك – المساهمة في الخدمات الاجتماعية	04 - 33
941.209.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
10.000.000	المديرية العامة للجمارك – تسديد النفقات	01 – 34
5.500.000	المديرية العامة للجمارك - الأدوات والأثاث	02 - 34
6.695.000	المديرية العامة للجمارك - اللوازم	03 - 34
8.800.000	المديرية العامة للجمارك – التكاليف الملحقة	04 - 34
30.000.000	المديرية العامة للجمارك – الألبسة	05 - 34
500.000	المديرية العامة للجمارك – التغذية	06 – 34
12.000.000	المديرية العامة للجمارك – حظيرة السيارات	90 – 34
500.000	المديرية العامة للجمارك - الإيجار	92 – 34
	المديرية العامة للجمارك - النفقات القضائية - نفقات الخبرة -	97 – 34
10.000	التعويضات المترتبة على الدولة	
74.005.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
5.575.000	المديرية العامة للجمارك - صيانة المباني	01 – 35
5.575.000	مجموع القسم الخامس	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
	الدفقات المحدلقة	
117.280.000	المديرية العامة للجمارك – الدفع الجزافي	01 – 37
200.000	المديرية العامة للجمارك – النفقات المختلفة	02 - 37
2.000.000	المديرية العامة للجمارك- المؤتمرات والملتقيات	03 – 37
119.480.000	مجموع القسم السابع	
4.334.569.000	مجموع العنوان الثالث	
	مجموح العنوال النالت	

10 ذو القعدة عام 1423 هـ 12 يناير سنة 2003 م	الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 03	116
12 يتاير سنة 2003 م	/ .5 5554 5 .5.	

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	العنوان الرابع	
	التدخلات العمومية	
	القسم الثالث	
	النشاط التربوي والثقافي	
	المديرية العامة للجمارك - المنح - تعويضات التدريب -	01 – 43
10.000.000	الرواتب المسبقة - نفقات التكوين	
10.000.000	مجموع القسم الثالث	
10.000.000	مجموع العنوان الرابع	
4.344.569.000	مجموع الفرع الجزئي الاول	
	الفرع الجزئي الثاني	
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
25.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للجمارك - تسديد النفقات	11 – 34
27.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للجمارك - الأدوات والأثاث	12 - 34
33.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للجمارك - اللوزام	13 – 34
85.800.000	المصالح اللامركزية التابعة للجمارك – التكاليف الملحقة	14 - 34
300.000	المصالح اللامركزية التابعة للجمارك – الألبسة	15 - 34
110.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للجمارك – التغذية	16 – 34
100.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للجمارك – حظيرة السيارات	91 – 34
18.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للجمارك – الإيجار	93 – 34
10.000	المصالح اللامر حرية التابعة للجمارك - التقفات القصائية - النققات القصائية - التقويضات المترتبة على الدولة	98 – 34
399.110.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
35.175.000	المصالح اللامركزية التابعة للجمارك – صيانة المبانى	11 – 35
35.175.000	مجموع القسم الخامس	
434.285.000	مجموع العنوان الثالث	
434.285.000	مجموع الفرع الجزئى الثانى	
4.778.854.000	مجموع الفرع الثالث	

العنوايين العنطان العنصية (دج العنوايين العنطان العنصية (دج الغرج الرابع العربية العامة للفعرائب العدولة العامة للفعرائب العدولة العامة للفعرائب العدولة العامل العدولة الثالث العدولة الثالث العدولة الثالث العدولة العامل العدولة العدال العدولة العامل العدولة العدالة العدولة العامل العدولة العامل العدولة العامل العدولة العامل العدولة العدالة العدولة العدولة العدالة العدولة العدالة العدولة ال		الجدول الملحق (تابع)	
العديرية العامة للفرائب العصالح البرخي الأول العصالح البرخي الأول العصالح البرخي الأول العصالح المحالح البرخي الأول العصالح العمال العصالح العمال العصالح القسم الأول العصالح القسم الأول العصالح القسم الأول العصالح العديرية العامة للفرائب العويقين الوائح المختلفة	الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
القرع الجزئي الأول المصالح المركزية العنوان الثالث المصالح المركزية العنوان الثالث المصالح المواقع المواقع المنافل المصالح المعالم المصالح المعالم المصالح المعالم المصالح المعالم المصالح المعامل المعامل المصالح المعامل المصالح المعامل المصالح المعامل المصالح المعامل المصالح المعامل المصالح المعامل المحدودة المصالح المعامل المعامل المصالح المعامل ا		الفرع الرابع	
المعمالع العركزية العادر الشائل العصالع العركزية العديرية العادر المراتب العديرية العديري		المديرية العامة للضرائب	
العنوان الثالث المصالح القيم الأول المصالح القيم الأول المصالح القيم الأول المصالح القيم الأول المصالح المديرية العامة للضرائب – الأجور الرئيسية		الفرع الجزئي الأول	
180,000,000 180,000,000 180,000,000 193,000,000		المصالح المركزية	
180,000,000 180,000,000 180,000,000 180,000,000 123,500,000 123,500,000 123,500,000 123,500,000 123,500,000 123,500,000 127,000,000 127,000,000 127,000,000 127,000,000 127,000,000 136,200,000		العنوان الثالث	
180.000.000 180.000.0000 180.000.0000 180.0000.0000 180.0000.00		وسائل المصالح	
180,000,000 123,500,000 123,500,000 123,500,000 123,500,000 123,500,000 123,500,000 127,000,000 127,000,000 127,000,000 127,000,000 127,000,000 127,000,000 127,000 1		القسم الأول	
123.500.000 المديرية العامة للضرائب - التعويضات والمنع المختلفة		الموظفون - مرتبات العمل	
12.700.000 13.6200.0000 13.6200.0000 13.6200.0000 13.6200.000	180.000.000	المديرية العامة للضرائب - الأجور الرئيسية	01 – 31
12.700.000 الأجور ولواحقها 316.200.000 القسم الثاني الموظفون – المعاشات والمنح 10.000 المديرية العامة للضرائب – معاش الخدمة والأضرار الجسدية 37.000 المديرية العامة للضرائب – معاش الخدمة والأضرار الجسدية القسم الثاني الموظفون – التكاليف الاجتماعية المديرية العامة للضرائب – المنح العائية 10 - 33 02 - 33 30 - 33 03 - 33 10 - 33 04 - 33 المديرية العامة للضرائب – المساهمة في الخدمات الاجتماعية الأدوات وتسيير المصالح المديرية العامة للضرائب – تسديد النفقات الأدوات وتسيير المصالح المديرية العامة للضرائب – الدوات والأثاث (01 - 34) 41.200.000 المديرية العامة للضرائب – الدوات والأثاث 02 - 34 04 - 33	123.500.000	_	02 – 31
10.000 10.0000 10.00000 10.000000 10.00000 10.00000 10.00000 10.00000 10.00000 10.00000 10.00000 10.00000 10.00000 10.000000 10.000000 10.000000 10.000000 10.000000 10.000000 10.000000 10.000000 10.000000 10.000000 10.000000 10.000000 10.0000000 10.000000 10.000000 10.000000 10.0000000 10.000000000 10.0000000 10.000000000 10.000000000 10.0000000000	40000		03 – 31
10,000 10,000			
27.000 المديرية العامة للضرائب - ريوع حوادث العمل	310.200.000	مجموع القسم الأول	
10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.00000 10.000000 10.000000 10.000000 10.000000 10.000000 10.000000 10.000000 10.000000 10.000000 10.000000 10.0000000 10.000000 10.000000 10.0000000 10.0000000 10.0000000 10.00000000 10.00000000 10.00000000 10.000000000 10.0000000000		القسم الثاني	
10.000 10.0000 10.00000 10.000000 10.000000 10.000000 10.000000 10.000000 10.000000 10.000000 10.000000 10.000000 10.000000 10.000000 10.000000 10.0000000 10.0000000 10.00000000 10.0000000 10.0000000 10.000000000 10.0000000000		الموظفون - المعاشات والمنح	
10,000 القسم الثالث 10,000 المديرية العامة للضرائب – المنح الغائلية	27.000	المديرية العامة للضرائب - ريوع حوادث العمل	01 – 32
الموظفون - التكاليف الاجتماعية المديرية العامة للضرائب - المنح العائلية	10.000	المديرية العامة للضرائب - معاش الخدمة والأضرار الجسدية	02 – 32
7.879.000 المديرية العامة للضرائب – المنح العائلية	37.000	مجموع القسم الثاني	
7.879.000 المديرية العامة للضرائب – المنح العائلية		القسم الثالث	
102 - 33 103 - 33 103 - 33 103 - 33 103 - 33 104 - 33		الموظفون - التكاليف الاجتماعية	
70.250.000 المديرية العامة للضرائب – الضمان الاجتماعي	7.879.000	المديرية العامة للضرائب – المنح العائلية	01 – 33
(10.250.000 مجموع القسم الاجتماعية المديرية العامة للضرائب – المساهمة في الخدمات الاجتماعية (10.250.000 مجموع القسم الثالث القسم الرابع المصالح الأدوات وتسيير المصالح المديرية العامة للضرائب – تسديد النفقات (10.000 المديرية العامة للضرائب – الأدوات والأثاث (10.000 المديرية العامة للضرائب – اللوازم (10.2000	40.000	المديرية العامة للضرائب – المنح الاختيارية	
1	70.250.000	المديرية العامة للضرائب - الضمان الاجتماعي	
القسم الرابع الأدوات وتسيير المصالح المديرية العامة للضرائب – تسديد النفقات	6.380.000	المديرية العامة للضرائب – المساهمة في الخدمات الاجتماعية	04 – 33
الأدوات وتسيير المصالح 67.000.000 المديرية العامة للضرائب – تسديد النفقات 41.200.000 المديرية العامة للضرائب – الأدوات والأثاث 02 – 34 100.000.000 10 – 34	84.549.000	مجموع القسم الثالث	
الأدوات وتسيير المصالح 67.000.000 المديرية العامة للضرائب – تسديد النفقات 41.200.000 المديرية العامة للضرائب – الأدوات والأثاث 02 – 34 100.000.000 10 – 34			
01 – 34 المديرية العامة للضرائب – تسديد النفقات		· '	
02 – 34 المديرية العامة للضرائب – الأدوات والأثاث			
260.000.000			
\5:9—\ —->— ==-\ =5:==\ =5:=\ =5:==\ =5:=\			
المديرية العامة للصرائب – التخاليف المتحقة		1	
		المديرية الغامة للصرائب - التحاليف المتحعة	- · · · ·

الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 03	

118

الجدول الملحق (تابع)

10 ذو القعدة عام 1423 هـ 12 يناير سنة 2003 م

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
860.000	المديرية العامة للضرائب – الألبسة	05 – 34
15.000.000	المديرية العامة للضرائب – حظيرةالسيارات	90 – 34
1.000.000	المديرية العامة للضرائب – الإيجار	92 – 34
	المديرية العامة للضرائب - النفقات القضائية - نفقات الخبرة -	97 – 34
10.000	التعويضات المترتبة على الدولة	
430.070.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
13.000.000	المديرية العامة للضرائب – صيانة المباني	01 – 35
13.000.000	مجموع القسم الخامس	
	القميم الميابع	
	النفقات المختلفة	
11.240.000	المديرية العامة للضرائب – الدفع الجزافي	01 – 37
8.500.000	المديرية العامة للضرائب - المؤتمرات والملتقيات	02 – 37
19.740.000	مجموع القسم السابع	
863.596.000	مجموع العنوان الثالث	
	العنوان الرابع	
	التدخلات العمومية	
	القسم الثالث	
	النشاط التربوي والثقافي	
60.000.000	المديرية العامة للضرائب – المنح – تعويضات التدريب – الرواتب المسبقة – نفقات التكوين	01 – 43
60.000.000	مجموع القسم الثالث	
60.000.000	مجموع العنوان الرابع	
923.596.000	مجموع الفرع الجزئى الأول	

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	الفرع الجزئي الثاني	
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
3.198.243.000	المصالح اللامركزية للضرائب - الأجور الرئيسية	11 – 31
2.478.000.000	المصالح اللامركزية للضرائب - التعويضات والمنح المختلفة	12 – 31
	المصالح اللامركزية للضرائب - الموظفون المناوبون	13 – 31
580.928.000	والمياومون – الأجور و لواحقها	
6.257.171.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثاني	
	الموظفون — المعاشات والمنح	
1.068.000	المصالح اللامركزية للضرائب - ريوع حوادث العمل	11 – 32
	المصالح اللامركزية للضرائب - معاش الخدمة والأضرار	12 – 32
10.000	الجسدية	
1.078.000	مجموع القسم الثاني	
	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
254.700.000	المصالح اللامركزية للضرائب – المنح العائلية	11 – 33
500.000	المصالح اللامركزية للضرائب – المنح الاختيارية	12 – 33
1.324.561.000	المصالح اللامركزية للضرائب – الضمان الاجتماعي	13 – 33
	المصالح اللامركزية للضرائب – المساهمة في الخدمات	14 – 33
159.110.000	الاجتماعية	
1.738.871.000	مجموع القسم الثالث	

10 نو القعدة عام 1423 هـ 12 يناير سنة 2003 م	الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 03	120
12 پتاپر سنة 2003 م ا	,	

رقم الأبواب 18 19 19 19 19 19 19 19			
11 - 34 12 12 13 14 14 15 15 15 15 15 15	الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
11 - 34 12 - 34 13 - 34 14 15 - 34 15 - 34 15 - 34 15 - 34 16 - 34 17 - 34 18 18 - 34 18 - 34 18 - 34 18 - 34 18 - 34 18 - 34 18 18 - 34 18 18 - 34 18 - 34 18 - 34 18 - 34 18 - 34 18 - 34 18		القسم الرابع	
12 - 34 12 - 34 13 - 34 13 - 34 13 - 34 13 - 34 13 - 34 13 - 34 13 - 34 14 14 14 14 14 15 16 16 16 16 16 16 16		الأدوات وتسيير المصالح	
13 - 34 14 - 34 17.000.000 18 - 34 18 - 34 19 - 34 10 - 34 11 - 34 11 - 34 11 - 34 11 - 34 11 - 34 12 - 34 13 - 34 14 - 34 15 - 34 15 - 34 15 - 34 15 - 34 15 - 34 15 - 34 16 - 34 17 - 34 18 - 34 18 - 34 19 - 34 19 - 34 19 - 34 10	60.000.000	المصالح اللامركزية للضرائب – تسديد النفقات	11 – 34
14 - 34 15 - 34 17,000,000 4,873,000 4,873,000 52,470,000 52,470,000 52,470,000 1,000 1,000	92.700.000	, , , , , ,	
15 - 34		, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	
1.000,000 1.000,000,000 1.000,000 1.000,000 1.000,000 1.000,000 1.000,000,000 1.000,0			
1.000.000 1.0		, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	
1.000.000 1.0		, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	
11 - 35 13 - 31 13 - 31 14 - 31 15		المصالح اللامركزية للضرائب - النفقات القضائية - نفقات	98 - 34
92.500.000 المصالح اللامركزية للضرائب – صيانة العباني	1.000.000	الخبرة - التعويضات المترتبة على الدولة	
11 - 35 13 14 15 16 16 16 17 18 18 19 19 19 19 19 19	407.893.000	مجموع القسم الرابع	
92.500.000 11 - 35 13 14 15 15 16 16 17 18 18 19 19 19 19 19 19		القسم الخامس	
11 - 37 12 - 37 13 - 37 14 - 37 14 - 37 14 - 37 15		أشغال الصيانة	
11-37 11-	92.500.000	المصالح اللامركزية للضرائب - صيانة المباني	11 – 35
11-930.000 11-37	92.500.000	مجموع القسم الخامس	
211.930.000 211.930.000 مجموع القسم السابع مجموع القسم السابع مجموع العنوان الثالث مجموع العنوان الثالث الفرع الجزئي الثاني الثالث الفرع الجزئي الثالث العنوان التالث العنوان التناسف التنوان العنوان العنوان العنوان العنوان والمياومون - مرتبات العمل الموطفون المناوبون والمياومون - 23 - 31 الأجور ولواحقها		القسم السابع	
211.930.000 القسم السابع مجموع القسم السابع مجموع العنوان الثالث مجموع العنوان الثالث الفرع الجزئي الثالث الفرع الجزئي الثالث العنوان الثالث العنوان الثالث العنوان الثالث المصالح القسم الأول المصالح الموظفون – مرتبات العمل 1.718.000 الأجور ولواحقها 1.718.000 الأجور ولواحقها 1.718.000 المجموع القسم الأول المصالح الأجور ولواحقها 1.718.000 الأجور ولواحقها 1.718.000 الأجور ولواحقها 1.718.000 المجموع القسم القسم المجموع القسم القسم المجموع القسم القسم المجموع الغيران المناوبون والمياومون 1.718.000 الأجور ولواحقها 1.718.000 المجموع القسم القسم القسم المجموع العنوان المناوبون والمياومون 1.718.000 المجموع القسم القسم القسم القسم المخلول المناوبون والمياومون المناوبون والمياومون 1.718.000 الأجور ولواحقها 1.718.000 المجموع القسم المخلول المناوبون والمياومون المناوبون والمياومون 1.718.000 المجموع المخلول المناوبون والمياومون المياومون المي		النفقات المختلفة	
1.718.000 1.7	211.930.000	المصالح اللامركزية للضرائب – الدفع الجزافي	11 – 37
### 8.709.443.000 #################################	211.930.000	مجموع القسم السابع	
الفرع الجزئي الثالث تسيير ديار ومراكز المالية العنوان الثالث وسائل المصالح القسم الأول الموظفون – مرتبات العمل ديار ومراكز المالية – الموظفون المناوبون والمياومون – الأجور ولواحقها	8.709.443.000	مجموع العنوان الثالث	
تسيير ديار ومراكز المالية العنوان الثالث وسائل المصالح القسم الأول الموظفون – مرتبات العمل ديار ومراكز المالية – الموظفون المناوبون والمياومون – الأجور ولواحقها	8.709.443.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني	
العنوان الثالث وسائل المصالح القسم الأول الموظفون – مرتبات العمل حديار ومراكز المالية – الموظفون المناوبون والمياومون – الأجور ولواحقها		الفرع الجزئي الثالث	
وسائل المصالح القسم الأول		تسيير ديار ومراكز المالية	
القسم الأول الموظفون - مرتبات العمل ديار ومراكز المالية - الموظفون المناوبون والمياومون - الأجور ولواحقها		العنوان الثالث	
الموظفون - مرتبات العمل - ديار ومراكز المالية - الموظفون المناوبون والمياومون - الموظفون المناوبون والمياومون - الأجور ولواحقها		وسائل المصالح	
23 – 31 ديار ومراكز المالية – الموظفون المناوبون والمياومون – الأجور ولواحقها		القسم الأول	
الأجور ولواحقها		الموظفون - مرتبات العمل	
51.710.000		ديار ومراكز المالية - الموظفون المناوبون والمياومون -	23 – 31
مجموع القسم الأول	51.718.000	الأجور ولواحقها	
	51.718.000	مجموع القسم الأول	

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
4.635.000	ديار ومراكز المالية – اللوازم	23 – 34
50.000.000	ديار ومراكز المالية – التكاليف الملحقة	24 – 34
559.000	ديار ومراكز المالية – الألبسة	25 – 34
55.194.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
22.260.000	ديار ومراكز المالية – صيانة المباني ومنشاتها التقنية	21 – 35
22.260.000	مجموع القسم الخامس	
129.172.000	مجموع العنوان الثالث	
129.172.000	مجموع الفرع الجزئي الثالث	
9.762.211.000	مجموع الفرع الرابع	
	الفرع الخامس	
	المديرية العامة للأملاك الوطنية	
	الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
36.000.000	المديرية العامة للأملاك الوطنية - الأجور الرئيسية	01 – 31
23.900.000	المديرية العامة للأملاك الوطنية - التعويضات والمنح المختلفة	02 – 31
	المديرية العامة للأملاك الوطنية - الموظفون المناوبون	03 – 31
5.387.000	والمياومون - الأجور ولواحقها	
65.287.000	مجموع القسم الأول	

الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية / العدد 03	122
الجريدة الرسمية للجمهورية الجرائرية / العدد 50	122

10 ذو القعدة عام 1423 هـ 12 يناير سنة 2003 م

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين القسم الثاني	رقم الأبواب
	• '	
	الموظفون – المعاشات والمنح	
للبيان	المديرية العامة للأملاك الوطنية - ريوع حوادث العمل	01 – 32
	المديرية العامة للأملاك الوطنية - معاش الخدمة والأضرار	02 - 32
10.000	الجسدية	
10.000	مجموع القسم الثاني	
	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
1.585.000	المديرية العامة للأملاك الوطنية - المنح العائلية	01 – 33
20.000	المديرية العامة للأملاك الوطنية - المنح الاختيارية	02 - 33
14.000.000	المديرية العامة للأملاك الوطنية - الضمان الاجتماعي	03 – 33
	المديرية العامة للأملاك الوطنية - المساهمة في الخدمات	04 - 33
1.552.000	الاجتماعية	
17.157.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
2.500.000	المديرية العامة للأملاك الوطنية - تسديد النفقات	01 – 34
4.000.000	المديرية العامة للأملاك الوطنية - الأدوات والأثاث	02 - 34
5.000.000	المديرية العامة للأملاك الوطنية - اللوازم	03 - 34
3.000.000	المديرية العامة للأملاك الوطنية – التكاليف الملحقة	04 - 34
250.000	المديرية العامة للأملاك الوطنية – الألبسة	05 - 34
3.510.000	المديرية العامة للأملاك الوطنية – حظيرة السيارات	90 – 34
	المديرية العامة للأملاك الوطنية - النفقات القضائية - نفقات	97 – 34
10.000	الخبرة - التعويضات المترتبة على الدولة	
18.270.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
1.204.000	المديرية العامة للأملاك الوطنية - صيانة المباني	01 – 35
1.204.000	" مجموع القسم الخامس	

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
2.240.000	المديرية العامة للأملاك الوطنية - الدفع الجزافي	01 – 37
800.000	المديرية العامة للأملاك الوطنية - المؤتمرات والملتقيات	02 - 37
3.040.000	مجموع القسم السابع	
104.968.000	مجموع العنوان الثالث	
	العنوان الرابع	
	التدخلات العمومية	
	القسم الثالث	
	النشاط التربوي والثقافي	
	" المديرية العامة للأملاك الوطنية - المنح - تعويضات التدريب-	01 – 43
9.000.000	الرواتب المسبقة - نفقات التكوين	
9.000.000	مجموع القسم الثالث	
	القبيم السيادس	
	النشاط الاجتماعي – المساعدة والتضامن	
	- المديرية العامة للأملاك الوطنية - الدعم المباشر لمداخيل	01 – 46
للبيان	الفئات الاجتماعية المحرومة	
للبيان	مجموع القسم السادس	
9.000.000	مجموع العنوان الرابع	
113.968.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
	الفرع الجزئى الثانى	
	" المصالح اللامركزية التابعة للدولة	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
1.272.200.000	المصالح اللامركزية للأملاك الوطنية - الأجورالرئيسية	11 – 31
	المصالح اللامركزية للأملاك الوطنية - التعويضات والمنح	12 – 31
1.062.105.000	المختلفة	12 21
100 (71 000	المصالح اللامركزية للأملاك الوطنية - الموظفون المناوبون والمياومون - الأجور ولواحقها	13 – 31
120.671.000 2.454.976.000	والمياومون - الاجور ولواحفهامجموع القسم الأول	

10 ذو القعدة عام 1423 هــــــــــــــــــــــــــــــــــــ

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	القسم الثاني	
	الموظفون – المعاشات والمنح	
100.000	المصالح اللامركزية للأملاك الوطنية - ريوع حوادث العمل	11 – 32
20.000	المصالح اللامركزية للأملاك الوطنية - معاش الخدمة والأضرار الجسدية	12 – 32
120.000	مجموع القسم الثاني	
	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
64.260.000	المصالح اللامركزية للأملاك الوطنية - المنح العائلية	11 – 33
300.000	المصالح اللامركزية للأملاك الوطنية - المنح الاختيارية	12 – 33
551.427.000	المصالح اللامركزية للأملاك الوطنية - الضمان الاجتماعي المصالح اللامركزية للأملاك الوطنية - المساهمة في الخدمات	13 – 33 14 – 33
49.679.000	الاجتماعية	11 33
665.666.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
15.000.000	المصالح اللامركزية للأملاك الوطنية - تسديد النفقات	11 – 34
20.500.000	المصالح اللامركزية للأملاك الوطنية - الأدوات والأثاث	12 – 34
31.250.000	المصالح اللامركزية للأملاك الوطنية – اللوازم	13 – 34
30.000.000	المصالح اللامركزية للأملاك الوطنية – التكاليف الملحقة المصالح اللامركزية للأملاك الوطنية – الألبسة	14 - 34 $15 - 34$
3.390.000 28.530.000	المصالح اللامركزية للأملاك الوطنية – حظيرة السيارات	91 – 34
28.530.000 8.500.000	المصالح اللامركزية للأملاك الوطنية – الإيجار	93 – 34
8.300.000	المصالح اللامركزية للأملاك الوطنية - النفقات القضائية -	98 – 34
10.000	نفقات الخبرة - التعويضات المترتبة على الدولة	
137.180.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
17.000.000	المصالح اللامركزية للأملاك الوطنية - صيانة المباني	11 – 35
17.000.000	مجموع القسم الخامس	

دة عام 1423 هـ	10 ذو القع
ىنة 2003 م	

الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية / العدد 03

125

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
90.632.000	المصالح اللامركزية للأملاك الوطنية - الدفع الجزافي	11 – 37
90.632.000	مجموع القسم السابع	
3.303.374.000	مجموع العنوان الثالث	
	العنوان الرابع	
	التدخلات العمومية	
	القسم السادس	
	النشاط الاجتماعي - المساعدة والتضامن	
	المصالح اللامركزية للأملاك الوطنية - الدعم المباشر لمداخيل	11 – 46
للبيان	الفئات الاجتماعية المحرومة	
للبيان للبيان	مجموع القسم السادس مجموع العنوان الرابع	
3.365.574.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني	
	الفرع الجزئي الثالث	
	تسيير ديار ومراكز المالية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
	ديار ومراكز المالية - الموظفون المناوبون والمياومون -	23 – 31
4.232.000	الأجور ولواحقهامجموع القسم الأول	
	المجتمع	
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
233.000	ديار ومراكز المالية – اللوازم	23 – 34
5.050.000	ديار ومراكز المالية - التكاليف الملحقة	24 – 34
110.000	ديار ومراكز المالية - الألبسة	25 – 34
5.393.000	مجموع القسم الرابع	

10 ذو القعدة عام 1423 هـ 12 يناير سنة 2003 م	الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 03	126
12 يتاير سنة 2003م ا	/	

(; -) ; · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
1.500.000	ديار ومراكز المالية - صيانة المبانى ومنشاتها التقنية	21 – 35
1.500.000	" مجموع القسم الخامس	
11.125.000	مجموع العنوان الثالث	
11.125.000	مجموع الفرع الجزئي الثالث	
3.490.667.000	مجموع الفرع الخامس	
	الفرع السادس	
	المديرية العامة للميزانية	
	الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون – مرتبات العمل	
95.000.000	المديرية العامة للميزانية – الأجور الرئيسية	01 – 31
	المديرية العامة للميزانية - التعويضات والمنح	02 - 31
82.000.000	المختلفة	03 – 31
6.006.000	المديرية العامة للميرانية - الموطعون المناوبون والمياومون - الموطعون المناوبون والمياومون - الموطعون المناوبون	03 – 31
183.006.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثاني	
	الموظفون - المعاشات والمنح	
للبيان	المديرية العامة للميزانية - ريوع حوادث العمل	01 – 32
ىبىيى 100.000	المديرية العامة للميزانية – معاش الخدمة والأضرار الجسدية	02 - 32
100.000	مجموع القسم الثاني	
	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
5.500.000	المديرية العامة للميزانية – المنح العائلية	01 – 33
39.000	المديرية العامة للميزانية – المنح الاختيارية	02 - 33
42.250.000	المديرية العامة للميزانية - الضمان الاجتماعي	03 – 33
3.698.000	المديرية العامة للميزانية - المساهمة في الخدمات الاجتماعية.	04 – 33
51.487.000	مجموع القسم الثالث	

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
10.000.000	المديرية العامة للميزانية - تسديد النفقات	01 – 34
6.400.000	المديرية العامة للميزانية - الأدوات والأثاث	02 - 34
6.500.000	المديرية العامة للميزانية - اللوازم	03 - 34
4.000.000	المديرية العامة للميزانية - التكاليف الملحقة	04 - 34
234.000	المديرية العامة للميزانية – الألبسة	05 - 34
4.950.000	المديرية العامة للميزانية – حظيرة السيارات	90 – 34
للبيان	المديرية العامة للميزانية - الإيجار	92 – 34
	المديرية العامة للميزانية - النفقات القضائية - نفقات الخبرة -	97 – 34
10.000	التعويضات المترتبة على الدولة	
32.094.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
2.200.000	المديرية العامة للميزانية – صيانة المبانى	01 - 35
2.200.000	مجموع القسم الخامس	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
5.600.000	المديرية العامة للميزانية - الدفع الجزافي	01 - 37
1.000.000	المديرية العامة للميزانية - المؤتمرات والملتقيات	02 - 37
	المديرية العامة للميزانية - نفقات تحضير الميزانية وقانون	03 - 37
1.000.000	المالية	
	المديرية العامة للميزانية - نفقات تسيير الصندوق الخاص	04 - 37
3.570.000	بتقاعد الإطارات السامية للأمة	
11.170.000	مجموع القسم السابع	
280.057.000	مجموع العنوان الثالث	
	العنوان الرابع	
	التدخلات العمومية	
	القسم الثالث	
	النشاط التربوي والثقافي	
	المديرية العامة للميزانية - المنح - تعويضات التدريب -	01 – 43
3.000.000	الرواتب المسبقة - نفقات التكوين	
3.000.000	مجموع القسم الثالث	

10 ذو القعدة عام 1423 هـ 12 يناير سنة 2003 م	الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 03	128
12 پتاپر سنة 2003 م ا	,	

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	القبيم البيادس	
	النشاط الاجتماعي – المساعدة والتضامن	
للبيان للبيان 3.000.000 283.057.000	المديرية العامة للميزانية – الدعم المباشر لمداخيل الفئات الاجتماعية المحرومة	01 – 46
	" الفرع الجزئي الثاني	
	المصالح اللامركزية التابعة للاولة	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
186.000.000 118.000.000 14.161.000 318.161.000	المصالح اللامركزية للميزانية – الأجور الرئيسية	11 – 31 12 – 31 13 – 31
	القسم الثاني	
	الموظفون - المعاشات والمنح	
55.000 10.000 65.000	المصالح اللامركزية للميزانية - ريوع حوادث العمل	11 – 32 12 – 32
	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
12.036.000	المصالح اللامركزية للميزانية – المنح العائلية	11 – 33
70.000	المصالح اللامركزية للميزانية – المنح الاختيارية	12 – 33
70.250.000	المصالح اللامركرية للميرانية - الصمان الاجتماعي	13 – 33 14 – 33
6.885.000	الاجتماعية	14 – 33
89.241.000	مجموع القسم الثالث	

7.416.000 5.900.000 459.000 1.260.000	القسم الرابع الأدوات وتسيير المصالح المصالح اللامركزية للميزانية – تسديد النفقات المصالح اللامركزية للميزانية – الأدوات والأثاث المصالح اللامركزية للميزانية – اللوازم المصالح اللامركزية للميزانية – التكاليف الملحقة المصالح اللامركزية للميزانية – الألبسة	11 - 34 12 - 34 13 - 34 14 - 34 15 - 34
9.180.000 7.416.000 5.900.000 459.000 1.260.000	المصالح اللامركزية للميزانية – تسديد النفقات	12 - 34 13 - 34 14 - 34
9.180.000 7.416.000 5.900.000 459.000 1.260.000	المصالح اللامركزية للميزانية – الأدوات والأثاث	12 - 34 13 - 34 14 - 34
7.416.000 5.900.000 459.000 1.260.000	المصالح اللامركزية للميزانية – اللوازم	13 – 34 14 – 34
5.900.000 459.000 1.260.000	المصالح اللامركزية للميزانية – التكاليف الملحقة	14 – 34
459.000 1.260.000	المصالح اللامركزية للميزانية – الألبسة	
1.260.000	المصالح اللامركزية للميزانية – حظيرة السيارات	
		91 – 34
2.000.000	المصالح اللامركزية للميزانية - الإيجار	93 – 34
	المصالح اللامركزية للميزانية – النفقات القضائية – نفقات	98 – 34
	الخبرة - التعويضات المترتبة على الدولة	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,
30.004.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
2.415.000	المصالح اللامركزية للميزانية - صيانة المباني	11 – 35
2.415.000	مجموع القسم الخامس	
	القسم السابع النفقات المختلفة	
10.870.000	المصالح اللامركزية للميزانية – الدفع الجزافي	11 – 37
10.870.000	مجموع القسم السابع	
450.756.000	مجموع العنوان الثالث	
	مجموع العدوان التالت	
	العنوان الرابع	
	التدخلات العمومية	
	القسم الثالث	
	النشاط التربوي والثقافي	
-	المصالح اللامركزية للميزانية - المنح - تعويضات التدريب -	11 – 43
6.000.000	الرواتب المسبقة - نفقات التكوين	
6.000.000	مجموع القسم الثالث	
6.000.000	مجموع العنوان الرابع	
456.756.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني	

10 نو القعدة عام 1423 هــــــــــــــــــــــــــــــــــــ

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	الفرع الجزئي الثالث	
	المصالح اللامركزية للميزانية - التجهيز	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
199.700.000	المصالح اللامركزية للميزانية - التجهيز - الأجور الرئيسية	21 – 31
127.600.000	المصالح اللامركزية للميزانية - التجهيز - التعويضات والمنح المختلفة	22 – 31
	المصالح اللامركزية للميزانية - التجهييز - الموظفون	23 – 31
10.297.000	المناوبون والمياومون - الأجور ولواحقها	
337.597.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثاني	
	الموظفون — المعاشات والمنح	
15.000	المصالح اللامركزية للميزانية - التجهيز - ريوع حوادث العمل	21 – 32
130.000	المصالح اللامركزية للميزانية - التجهيز - معاش الخدمة والأضرار الجسدية	22 – 32
145.000	مجموع القسم الثاني	
	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
20.400.000	المصالح اللامركزية للميزانية - التجهيز - المنح العائلية	21 – 33
48.000	المصالح اللامركزية للميزانية - التجهيز - المنح الاختيارية	22 – 33
74.500.000	المصالح اللامركزية للميزانية - التجهيز - الضمان الاجتماعي	23 – 33
8.127.000	المصالح اللامركزية للميزانية - التجهيز - المساهمة في الخدمات الاجتماعية	24 – 33
103.075.000	مجموع القسم الثالث	

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
3.700.000	المصالح اللامركزية للميزانية - التجهيز - تسديد النفقات	21 – 34
9.000.000	المصالح اللامركزية للميزانية - التجهيز - الأدوات والأثاث	22 - 34
7.000.000	المصالح اللامركزية للميزانية - التجهيز - اللوازم	23 – 34
8.200.000	المصالح اللامركزية للميزانية - التجهيز - التكاليف الملحقة	24 – 34
888.000	المصالح اللامركزية للميزانية – التجهيز – الألبسة	25 – 34
4.700.000	المصالح اللامركزية للميزانية - التجهيز - حظيرةالسيارات	81 – 34
1.500.000	المصالح اللامركزية للميزانية - التجهيز - الإيجار	95 – 34 96 – 34
250.000	المصالح اللامركزية للميزانية - التجهيز - النفقات القضائية - نفقات الخبرة - التعويضات المترتبة على الدولة	90 – 34
35.238.000	مجموع القسم الرابع مجموع القسم الرابع	
	مجموع العسم الرابع	
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
2.500.000	المصالح اللامركزية للميزانية - التجهيز - صيانة المباني	21 – 35
2.500.000	مجموع القسم الخامس	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
11.920.000	المصالح اللامركزية للميزانية - التجهيز - الدفع الجزافي	21 – 37
11.920.000	مجموع القسم السابع	
490.475.000	مجموع العنوان الثالث	
490.475.000	مجموع الفرع الجزئي الثالث	
1.230.288.000	مجموع الفرع السادس	
	الفرع السابع	
	المفتشية العامة للمالية	
	الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
70.000.000	المفتشية العامة للمالية – الأجور الرئيسية	01 – 31

الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 03	132
~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~	

10 ذو القعدة عام 1423 هـ 12 يناير سنة 2003 م

10.000 المفتشية العامة للمالية – التعويضات والمنح المختلفة	رقم الأبواب	العناوين المخصصة (دج)
3.170.000      129.670.000      129.670.000      10.000      10.000      10.000      10.000      10.000      10.000      10.000      10.000      10.000      10.000      10.000      10.000      10.000      10.000      10.000      10.000      10.000      10.000      10.000      10.000      10.000      10.000      10.000      10.000      10.000      10.000      10.000      10.000      10.000      10.000      10.000      10.000      10.000      10.000      10.000      10.000      10.000      10.000      10.000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.00000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      10.0000      1	02 - 31	المفتشية العامة للمالية - التعويضات والمنح المختلفة
129.670.000 العبر التبائي المفتشية العامة للمالية - ربوع حوادث العمل	03 – 31	المفتشية العامة للمالية - الموظفون المناوبون والمياومون -
القسم الثاني البيان المفتشية العامة للمالية - ريوع حوادث العمل		الأجور ولواحقها
البيان البيان البيان المفتشية العامة للمالية – ربوع حوادث العمل		مجموع القسم الأول 129.670.000
المفتشية العامة للمالية – ريوع حوادث العمل		القسم الثاني
10.000 المفتشية العامة للمالية – معاش الخدمة والأضرار الجسدية  10.000 القسم الثاني العسم الثاني المفتشية العامة للمالية – المنح العائلية		الموظفون – المعاشات والمنح
10.000 القسم الثاني الإجتماعية المفتشية العامة للمالية – المنح الإجتماعية المفتشية العامة للمالية – المنح الاجتماعية المفتشية العامة للمالية – المنح الاجتماعي	01 – 32	المفتشية العامة للمالية – ريوع حوادث العمل
القسم الثالث  2.000.000  المفتشية العامة للمالية – المنح العائلية	02 - 32	المفتشية العامة للمالية - معاش الخدمة والأضرار الجسدية
2.000.000      30.000      30.000      29.500.000      2.770.000      34.300.000      34.300.000      14.000.000      1.400.000      1.400.000      1.236.000      1.236.000      1.236.000      1.236.000      1.236.000      1.236.000      1.236.000      1.236.000      1.236.000      1.236.000      1.236.000      1.236.000      1.236.000      1.236.000      1.236.000      1.236.000      1.236.000      1.236.000      1.236.000      1.236.000      1.236.000      1.236.000      1.236.000      1.236.000      1.236.000      1.236.000      1.236.000      1.236.000      1.236.000      1.236.000      1.236.000		مجموع القسم الثاني
2.000.000     30.000     30.000     29.500.000     2.770.000     34.300.000      34.300.000      14.000.000     1.400.000     1.236.000      1.236.000      1.236.000      1.236.000      1.236.000      1.236.000      1.236.000      1.236.000      1.236.000      1.236.000      1.236.000      1.236.000      1.236.000      1.236.000      1.236.000      1.236.000      1.236.000      1.236.000      1.236.000      1.236.000      1.236.000      1.236.000      1.236.000      1.236.000		القسم الثالث
ع المفتشية العامة للمالية – المنح الاختيارية		الموظفون- التكاليف الاجتماعية
29.500.000 عبد المفتشية العامة للمالية – الضمان الاجتماعي	01 – 33	المفتشية العامة للمالية – المنح العائلية
2.770.000      34.300.000      34.300.000      14.000.000      1.400.000      1.236.000      1.236.000      1.236.000      1.236.000      1.236.000      1.236.000      1.236.000      1.236.000      1.236.000      1.236.000      1.236.000      1.236.000      1.236.000      1.236.000	02 - 33	المفتشية العامة للمالية - المنح الاختيارية
34.300.000       مجموع القسم الثالث         القسم الرابع         الأدوات وتسيير المصالح         14.000.000       المفتشية العامة للمالية – الأدوات والأثاث         1.236.000       المفتشية العامة للمالية – اللوازم	03 - 33	المفتشية العامة للمالية – الضمان الاجتماعي
القسم الرابع  الأدوات وتسيير المصالح  المفتشية العامة للمالية – تسديد النفقات	04 - 33	المفتشية العامة للمالية - المساهمة في الخدمات الاجتماعية
الأدوات وتسيير المصالح         المفتشية العامة للمالية – تسديد النفقات		مجموع القسم الثالث
المفتشية العامة للمالية – تسديد النفقات		القسم الرابع
المفتشية العامة للمالية – الأدوات والأثاث		الأدوات وتسيير المصالح
المفتشية العامة للمالية – اللوازم	01 – 34	المفتشية العامة للمالية – تسديد النفقات
	02 - 34	المفتشية العامة للمالية - الأدوات والأثاث
2.750.000	03 – 34	المفتشية العامة للمالية - اللوازم
2.750.000	04 - 34	المفتشية العامة للمالية – التكاليف الملحقة
المفتشية العامة للمالية – الألبسة	05 – 34	المفتشية العامة للمالية – الألبسة
المفتشية العامة للمالية – حظيرة السيارات	90 - 34	المفتشية العامة للمالية – حظيرة السيارات
المفتشية العامة للمالية – الإيجار	92 – 34	المفتشية العامة للمالية - الإيجار
المفتشية العامة للمالية - النفقات القضائية - نفقات الخبرة -	97 – 34	المفتشية العامة للمالية - النفقات القضائية - نفقات الخبرة -
التعويضات المترتبة على الدولة		التعويضات المترتبة على الدولة

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
1.260.000	المفتشية العامة للمالية – صيانة المباني	01 – 35
1.260.000	مجموع القسم الخامس	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
4.720.000	المفتشية العامة للمالية – الدفع الجزافي	01 – 37
3.500.000	المفتشية العامة للمالية – المؤتمرات والملتقيات	02 – 37
8.220.000	مجموع القسم السابع	
198.538.000	مجموع العنوان الثالث	
	العنوان الرابع	
	التدخلات العمومية	
	القسم الثالث	
	النشاط التربوي والثقافي	
4.750.000	المفتشية العامة للمالية - المنح - تعويضات التدريب - الرواتب المسبقة - نفقات التكوين	01 – 43
4.750.000	مجموع القسم الثالث	
4.750.000	مجموع العنوان الرابع	
203.288.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
203.288.000	مجموع الفرع السابع	
23.578.981.000	مجموع الاعتمادات المخصصة لوزير المالية	

مرسوم تنفيذيّ رقم 30 – 20 مؤرخ في 6 ذي القعدة عام 1423 المــوافق 8 يناير سنة 2003، يتـضــمّن تـوزيــع الاعتمادات المخصّصة لوزيرة الاتصال والثقافة من ميزانيّة التّسيير بموجب قانون المالية لسنة 2003.

### إن رئيس الحكومة،

- بناء على تقرير وزير الماليّة،
- وبناء على الدّستور، لاسيّما المادّتان 85 4 و 125 ( الفقرة 2 ) منه،
- وبمقتضى القانون رقم 84 17 المؤرّخ في 8 شوّال عام 1404 الموافق 7 يوليو سنة 1984 والمتعلّق بقوانين الماليّة، المعدّل والمتمّم،
- وبمقتضى القانون رقم 20 11 المؤرّخ في 20 شوّال عام 1423 الموافق 24 ديسمبر سنة 2002 والمتضمّن قانون الماليّة لسنة 2003،

### يرسم ما يأتى:

المادة الأولى: توزّع الاعتمادات المقدر مبلغها بأربعة ملايير وتسعمائة وأربعة وسبعين مليونا وثمانمائة وستة وثلاثين ألف دينار (4.974.836.000 دج) والمخصّصة لوزيرة الاتصال والثقافة من ميزانيّة التسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 2003، طبقا للجدول الملحق بهذا المرسوم.

المادة 2: يكلّف وزير الماليّة ووزيرة الاتصال والثقافة، كلّ فيما يخصّه، بتنفيذ هذا المرسوم الّذي ينشر في الجريدة الرسميّة للجمهوريّة الجزائريّة الدّيمقراطيّة الشّعبيّة.

حرّر بالجزائر في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003.

علي بن فليس

### الجدول الملحق

# الاعتمادات المخصصة لوزيرة الاتصال والثقافة لسنة 2003 من ميزانية التسيير والموزعة بالترتيب في كل باب

	من ميزانية التسيير والموزعة بالترتيب في كل باب	
الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	الفرع الأول	
	فرع وحيد	
	الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
103.000.000	الإدارة المركزية ـ الأجور الرئيسية	01 – 31
42.130.000	الإدارة المركزية - التعويضات والمنح المختلفة	02 – 31
	الإدارة المركزية - الموظفون المناوبون والمياومون -	03 - 31
13.575.000	الأجور ولواحقها	
158.705.000	مجموع القسم الأول	

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويــن	رقم الأبواب
	القسم الثاني	
	الموظفون – المعاشات والمنح	
72.000	الإدارة المركزية – ريوع حوادث العمل	01 – 32
5.700.000	الإدارة المركزية - معاش الخدمة والأضرار الجسدية	02 – 32
5.772.000	مجموع القسم الثاني	
	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
8.000.000	الإدارة المركزية – المنح العائلية	01 – 33
94.000	الإدارة المركزية - المنح الاختيارية	02 - 33
36.285.000	الإدارة المركزية – الضمان الاجتماعي	03 – 33
3.700.000	الإدارة المركزية - المساهمة في الخدمات الاجتماعية	04 – 33
48.079.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
8.996.000	الإدارة المركزية – تسديد النفقات	01 – 34
2.101.000	الإدارة المركزية - الأدوات والأثاث	02 - 34
2.000.000	الإدارة المركزية – اللوازم	03 – 34
10.395.000	الإدارة المركزية – التكاليف الملحقة	04 – 34
408.000	الإدارة المركزية ـ الألبسة	05 – 34
3.675.000	الإدارة المركزية - حظيرة السيارات	90 – 34
	الإدارة المركزية - النفقات القضائية - نفقات الخبرة -	97 – 34
10.000	التعويضات المترتبة على الدولة	
27.585.000	مجموع القسم الرابع	
	1.11 211	
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
6.500.000	الإدارة المركزية - صيانة المباني	01 – 35
6.500.000	مجموع القسم الخامس	

الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية / العدد 03	العدد 03	حزاك لله /	مه ربّة ال	منّة للحما	الديدة السُّ
------------------------------------------------	----------	------------	------------	------------	--------------

### 10 ذو القعدة عام 1423 هـ 12 يناير سنة 2003 م

#### 136

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويــن	رقم الأبواب
	القسم السادس	
	إعانات التسيير	
	إعانات للمعهد الوطني العالي والمعاهد الجهوية للتكوين	01 – 36
108.000.000	الموسيقي	
88.784.000	إعانة للمكتبة الوطنية للجزائر	02 - 36
34.773.000	إعانة للمعهد الوطني للفنون الدرامية	03 - 36
132.000.000	إعانة للمدرسة العليا والمدارس الجهوية للفنون الجميلة	05 - 36
37.826.000	إعانة لقصر الثقافة	06 - 36
150.000.000	إعانة للوكالة الوطنيّة لعلم الآثار وحماية الأماكن والآثار التاريخية.	07 – 36
145.000.000	إعانة لديوان الحظيرة الوطنية بالأهقار،،،	08 – 36
40.000.000	إعانة لديوان الحظيرة الوطنية بالطاسيلي	09 – 36
150.000.000	إعانات للمتاحف الوطنية	10 – 36
320.000.000	إعانات لدور الثقافة	11 – 36
44.173.000	إعانات للمؤسسات السينماتوغرافية	12 – 36
60.000.000	إعانة للمركز الثقافي الجزائري بباريس	13 – 36
11.325.000	ا إعانة لديوان حماية وادي ميزاب وترقيته	14 – 36
13.520.000	إعانة لمركز الثقافة والفنون لقصر الرايس	15 – 36
20.000.000	إُعانة للمركز الثقافي الجزائري بالقاهرة	16 – 36
1.355.401.000	مجموع القسم السادس	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
15.000.000	الإدارة المركزيّة - المؤتمرات و الملتقيات	01 – 37
6.000.000	الإدارة المركزيّة – الدّفع الجزافي	02 - 37
0.000.000	، و	04 – 37
65.000.000	والسينماتوغرافية	
4.680.000	الإدارة المركزيّة - اقتناء وتوزيع الصحافة الأجنبية	05 – 37
2.500.000	الإدارة المركزيّة - النشاط الاستثنائي للإعلام	06 – 37
93.180.000	مجموع القسم السابع	
1.695.222.000	مجموع العنوان الثالث	

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويــن	رقم الأبواب
	العنوان الرّابع	
	التدخلات العموميّة	
	القسم التَّالث	
	النّشاط التّربويّ والثّقافيّ	
	الإدارة المركزية - المنح - تعويضات التدريب - الرواتب المسبقة	01 – 43
2.000.000	– نفقات التكوين	
25.000.000	الإدارة المركزية - تشجيع الجمعيات ذات الطابع	04 – 43
27.000.000	ي مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع	
	النّشاط الاقتصادي - التشجيعات والتدخلات	
	الإدارة المركزية - المساهمة في المؤسسة الوطنية	01 – 44
735.023.000	للتلفزة	02 – 44
669.500.000	للبث التلفزي الجزائري	
515.000.000	الإدارة المعركيزية المساهمة في المعوسيسة الوطنية للإذاعة	03 – 44
82.000.000	الإدارة المركزية - المساهمة في النشاطات المسرحية	06 – 44
269.860.000	الإدارة المركزية - المساهمة في وكالة الأنباء الجزائرية.	07 - 44
7.000.000	الإدارة المركزية - المساهمة في المركر الوطني للوثائق والنشر والإعلام	08 – 44
7.000.000	الإدارة المركزية - المساهمة بعنوان تأجير جهاز لبث	09 – 44
	برامج التلفزة عن طريق القمر الاصطناعي واشتراك	
523.000.000	وحقوق البث في عربسات - 3 أ	10 – 44
3.800.000	و ألوان	
5.000.000	الإدارة المركزية - المساهمة في دار الصحافة	11 – 44
	الإدارة المركزية - المساهمة في المركز الوطني	12 – 44
	للبحوث في عصور ماقبل التاريخ وفي علم الإنسان	
19.905.000	والتاريخ	

بزائريّة / العدد 03	للجمهورية ال	دة الرسمية ا	الجري

138

### 10 ذو القعدة عام 1423 هـ 12 يناير سنة 2003 م

الجدول المتحق ( عابع )			
الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويــن	رقم الأبواب	
14.475.000	الإدارة المركزية - المساهمة في البالي الوطني	13 – 44	
6.300.000	الإدارة المركزية - المساهمة في الجوق الوطني	14 – 44	
	الإدارة المركزية - المساهمة في الديوان الوطني للإعلام	15 – 44	
10.000.000	والثقافة	10 44	
100.000.000	إعانة للصندوق الوطني لترقية وتطوير الفنون والآداب	18 – 44	
للبيان	إعانة لصندوق دعم الصحافة المكتوبة	19 – 44	
2.960.863.000	مجموع القسم الرّابع		
2.987.863.000	مجموع العنوان الرّابع		
4.683.085.000	مجموع الفرع الجزئي الأوّل		
	الفرع الجزئي الثّاني المصالح اللامركزيّة التّابعة للدّولة العنوان الثّالث وسائل المصالح القسم الأوّل الموظفون - مرتبات العمل		
108.650.000	المصالح اللامركزية التّابعة للدّولة – الأجور الرّئيسيّة	11 – 31	
56.734.000	المصالح اللامركزية التّابعة للدّولة - التّعويضات والمنح المختلفة	12 – 31	
	المصالح اللامركزية التّابعة للدّولة - الموظفون المناوبون	13 – 31	
17.684.000	والمياومون - الأجور ولواحقها		

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويــن	رقم الأبواب
	القسم الثَّالث	
	الموظفون – التّكاليف الاجتماعية	
7.879.000	المصالح اللامركزية التّابعة للدّولة - المنح العائليّة	11 – 33
225.000	المصالح اللامركزية التّابعة للدّولة - المنح الاختيارية	12 – 33
42.075.000	المصالح اللامركزية التّابعة للدّولة - الضمان الاجتماعي	13 – 33
	المصالح اللامركزية التّابعة للدّولة - المساهمة في الخدمات	14 – 33
4.280.000	الاجتماعيّة	
54.459.000	مجموع القسم الثّالث	
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
5.796.000	المصالح اللامركزية التّابعة للدّولة - تسديد النفقات	11 – 34
3.216.000	المصالح اللامركزية التّابعة للدّولة - الأدوات والأثاث	12 – 34
2.496.000	المصالح اللامركزية التّابعة للدّولة - اللوازم	13 – 34
11.000.000	المصالح اللامركزية التَّابِعة للدُّولة – التكاليف الملحقة	14 – 34
480.000	المصالح اللامركزية التّابعة للدّولة – الألبسة	15 – 34
4.320.000	المصالح اللامركزية التّابعة للدّولة - حظيرة السيارات	91 – 34
	المصالح اللامركزية التّابعة للدّولة - النفقات القضائية - نفقات	98 – 34
216.000	الخبرة - التعويضات المترتبة على الدّولة	
27.324.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
4.200.000	المصالح اللامركزية التّابعة للدّولة – صيانة المباني	11 – 35
4.200.000	مجموع القسم الخامس	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
6.500.000	المصالح اللامركزية التّابعة للدّولة – الدفع الجزافي	11 – 37
16.000.000	المصالح اللامركزية التّابعة للدّولة - تنظيم التظاهرات الثقافية	12 – 37
22.500.000	مجموع القسم السابع	
291.751.000	مجموع العنوان الثالث	
291.751.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني	
4.974.836.000	مجموع الفرع الأول	
4.974.836.000	مجموع الاعتمادات المخصصة لوزيرة الاتصال والثقافة	

مرسوم تنفيذيّ رقم 30 - 21 مؤرّخ في 6 ذي القعدة عام 1423 المـوافق 8 يناير سنة 2003، يتـضـمّن تـوزيـع الاعتمادات المخصّصة لوزير الموارد المائية من ميزانيّة التّسيير بموجب قانون

إنّ رئيس الحكومة،

المالية لسنة 2003.

- بناء على تقرير وزير الماليّة،
- وبناء على الدّستور، لاسيّما المادّتان 85 4 و 125 ( الفقرة 2 ) منه،
- وبمقتضى القانون رقم 84 17 المؤرّخ في 8 شوّال عام 1404 الموافق 7 يوليو سنة 1984 والمتعلّق بقوانين الماليّة، المعدّل والمتمّم،
- وبمقتضى القانون رقم 20 11 المؤرّخ في 20 مسوّال عام 1423 الموافق 24 ديسمبر سنة 2002 والمتضمّن قانون الماليّة لسنة 2003،

### يرسم ما يأتى:

المادة الأولى: توزع الاعتمادات المقدر مبلغها بأربعة ملايير وأربعمائة واثنين وثمانين مليونا وتسعمائة وأربعة آلاف دينار (4.482.904.000 دج) والمخصصة لوزير الموارد المائية من ميزانية التسيير بموجب قانون المالية لسنة 2003، طبقا للجدول الملحق بهذا المرسوم.

المائية، كلّ فيما يخصّه، بتنفيذ هذا المرسوم الّذي ينشر في الجريدة الرسميّة للجمهوريّة الجزائريّة الدّيمقراطيّة الشّعبيّة.

حرّر بالجزائر في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003.

على بن فليس

### الجدول الملحق

### الاعتمادات المخصصة لوزير الموارد المائية لسنة 2003 من ميزانية التسيير والموزعة بالترتيب في كل باب

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	الفرع الأول	
	فرع وحيد	
	الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
73.800.000	الإدارة المركزية ـ الأجور الرئيسية	01 – 31
32.288.000	الإدارة المركزية - التعويضات والمنح المختلفة	02 - 31
	الإدارة المركزية - الموظفون المناوبون والمياومون -	03 – 31
10.945.000	الأجور ولواحقها	
950.000	الإدارة المركزية ـ الموظفون المتعاونون - الأجور الرئيسية	81 – 31
	الإدارة المركزية ـ الموظفون المتعاونون -التعويضات	82 – 31
270.000	والمنح المختلفة	
118.253.000	مجموع القسم الأول	

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	القسم الثاني	
	الموظفون – المعاشات والمنح	
200.000	الإدارة المركزية - ريوع حوادث العمل	01 – 32
125.000	الإدارة المركزية - معاش الخدمة والأضرار الجسدية	02 - 32
325.000	مجموع القسم الثاني	
	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
5.900.000	الإدارة المركزية - المنح العائلية	01 – 33
50.000	الإدارة المركزية – المنح الاختيارية	02 - 33
26.860.000	الإدارة المركزية – الضمان الاجتماعي	03 – 33
2.833.000	الإدارة المركزية – المساهمة في الخدمات الاجتماعية	04 – 33
35.643.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
9.888.000	الإدارة المركزية – تسديد النفقات	01 – 34
3.550.000	الإدارة المركزية - الأدوات والأثاث	02 - 34
3.485.000	الإدارة المركزية – اللوازم	03 - 34
10.500.000	الإدارة المركزية – التكاليف الملحقة	04 - 34
457.000	الإدارة المركزية – الألبسة	05 - 34
3.090.000	الإدارة المركزية – حظيرة السيارات	90 – 34
	الإدارة المركزية - النفقات القضائية - نفقات الخبرة -	97 – 34
20.000	التعويضات المترتبة على الدولة	
30.990.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
10.000.000	الإدارة المركزية - صيانة المبانى	01 – 35
10.000.000	مجموع القسم الخامس	J1 JJ

10 ذو القعدة عام 1423 هــ 10 د القعدة عام 2003 هــ 12	الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 03	142
12 يناير سنة 2003 م		

الجدول الملحق ( تابع )		
الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	القسم السادس	
	إعانات التسيير	
288.220.000	إعانة للوكالة الوطنية للموارد المائية	04 – 36
29.400.000 566.000.000	إعانة للمعهد الوطني لتحسين المستوى في التجهيز	07 - 36 $12 - 36$
49.770.000	إعانة للوكالة الوطنية لمياه الشرب والمياه الصناعية والتطهير.	13 – 36
47.770.000	إعانة للوكالة الوطنيّة لإنجاز هياكل الري الأساسية للسقي	14 – 36
101.500.000	وصرف المياه وتسييرها	
1.034.890.000	مجموع القسم السادس	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
3.915.000	الإدارة المركزية - الدفع الجزافي	02 – 37
2.000.000	، و و	03 – 37
5.915.000	مجموع القسم السابع	
1.236.016.000	مجموع العنوان الثالث	
	العنوان الرابع	
	التدخلات العمومية	
	القسم الثالث	
	' النشاط التربو <i>ي</i> والثقافي	
	الإدارة المركزية - المنح - تعويضات التدريب - الرواتب	01 – 43
10.000.000	المسبقة – نفقات التكوين	
10.000.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع	
	النشاط الاقتصادي – التشجيعات والتدخلات	
	الإدارة المركزية - المساهمة والاشتراك في الهيئات الدولية غير	01 – 44
300.000	الحكومية	
300.000	مجموع القسم الرابع	
10.300.000	مجموع العنوان الرابع مجموع الفرع الجزئي الأول	
1.240.310.000	مجموع العرع البرتي الهول	

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	الفرع الجزئي الثاني	
	المصالح اللامركزية التابعة للري	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
977.100.000	المصالح اللامركزية التابعة للري – الأجور الرئيسية	11 – 31
	المصالح اللامركزية التابعة للري - التعويضات والمنح	12 – 31
345.000.000	المختلفة	
	المصالح اللامركزية التابعة للري - الموظفون المناوبون	13 – 31
72.505.000	والمياومون - الأجور و لواحقها	
1.394.605.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثاني	
	الموظفون – المعاشات والمنح	
2.880.000	المصالح اللامركزية التابعة للري - ريوع حوادث العمل	11 – 32
1.800.000	المصالح اللامركزية التابعة للري - معاش الخدمة والأضرار	12 – 32
4.680.000	الجسديةمجموع القسم الثاني	
	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
108.150.000	المصالح اللامركزية التابعة للري – المنح العائلية	11 – 33
960.000	المصالح اللامركزية التابعة للري – المنح الاختيارية	12 – 33
331.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للري – الضمان الاجتماعي	13 – 33
07.040.000	المصالح اللامركزية التابعة للري – المساهمة في الخدمات	14 – 33
37.960.000	الاجتماعية	
478.070.000	مجموع القسم الثالث	

10 ذو القعدة عام 1423 هـ 10	الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 03	144
12 يناير سنة 2003 م		

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
20.800.000	المصالح اللامركزية التابعة للري - تسديد النفقات	11 – 34
8.755.000	المصالح اللامركزية التابعة للري – الأدوات والأثاث	12 - 34
13.385.000	المصالح اللامركزية التابعة للري – اللوازم	13 – 34
24.222.000	المصالح اللامركزية التابعة للري – التكاليف الملحقة	14 – 34
2.500.000	المصالح اللامركزية التابعة للري – الألبسة	15 – 34
38.160.000	المصالح اللامركزية التابعة للري – حظيرة السيارات	91 – 34
1.706.000	المصالح اللامركزية التابعة للري – الإيجار	93 – 34
480.000	المصالح اللامركرية التابعة للري - التقفات القصادية - تقفات الخبرة - التعويضات المترتبة على الدولة	98 – 34
110.008.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
11.025.000	المصالح اللامركزية التابعة للري – صيانة المباني	11 – 35
11.025.000	مجموع القسم الخامس	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
48.200.000	المصالح اللامركزية التابعة للري – الدفع الجزافي	11 – 37
	المصالح اللامركزية التابعة للري - حماية المنشأت	12 - 37
1.190.000.000	الاستراتيجية	
1.238.200.000	مجموع القسم السابع	
3.236.588.000	مجموع العنوان الثالث	
3.236.588.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني	
4.482.904.000	مجموع الفرع الأول	
4.482.904.000	مجموع الاعتمادات المخصصة لوزير الموارد المائية	

مرسوم تنفيذيّ رقم 30 – 22 مؤرخ في 6 ذي القعدة عام 1423 المــوافق 8 يناير سنة 2003، يتــضــمّن تــوزيــع الاعـتـمادات المـخـصـّصـة لوزير المـؤسـسات الصـغيـرة والمتـوسطة والصناعة التقليدية من ميزانيّة التسيير بموجب قانون المالية لسنة 2003.

إنّ رئيس الحكومة،

- بناء على تقرير وزير الماليّة،
- وبناء على الدّستور، لاسيّما المادّتان 85 4 و 125 ( الفقرة 2 ) منه،
- وبمقتضى القانون رقم 84 17 المؤرّخ في 8 شوّال عام 1404 الموافق 7 يوليو سنة 1984 والمتعلّق بقوانين الماليّة، المعدّل والمتمّم،
- وبمقتضى القانون رقم 20 11 المؤرّخ في 20 شـوّال عـام 1423 المـوافق 24 ديسـمـبـر سنة 2002 والمتضمّن قانون الماليّة لسنة 2003،

#### يرسم ما يأتى:

المادة الأولى: توزّع الاعتمادات المقدّر مبلغها بأربعمائة وتسعة وثلاثين مليونا وأربعمائة وستة وتسعين ألف دينار (439.496.000 دج) والمخصصة لوزير المؤسسات الصغيرة والمتوسطة والصناعة التقليدية من ميزانيّة التسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 2003، طبقا للجدول الملحق بهذا المرسوم.

المادة 2: يكلّف وزير الماليّة ووزير المؤسسات الصغيرة والمتوسطة والصناعة التقليدية، كلّ فيما يخصّه، بتنفيذ هذا المرسوم الّذي ينشر في الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة الدّيمقراطيّة الشّعبيّة.

حرّر بالجزائر في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003.

على بن فليس

#### الجدول الملحق

الاعتمادات المخصصة لوزير المؤسسات الصغيرة والمتوسطة والصناعة التقليدية لسنة 2003 من ميزانية التسيير والموزعة بالترتيب في كل باب

من ميرانية النسيير والمورغة بالترنيب في كل باب		
الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	الفرع الأول	
	فرع وحيد	
	الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
25.761.000	الإدارة المركزية ـ الأجور الرئيسية	01 – 31
13.854.000	الإدارة المركزية – التعويضات والمنح المختلفة	02 - 31
13.034.000	الإدارة المركزية - الموظفون المناوبون والمياومون -	03 – 31
2.790.000	الأجور ولواحقها	
42.405.000	مجموع القسم الأول	
	1	

10 ذو القعدة عام 1423 هـ 12 يناير سنة 2003 م	الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 03	146
12 پتایر سنه 2003 م	,	

الجدول الملحق ( تابع )		
الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	القسم الثاني	
	الموظفون - المعاشات والمنح	
للبيان	الإدارة المركزية - ريوع حوادث العمل	01 – 32
للبيان للبيان	الإدارة المركزية - معاش الخدمة والأضرار الجسديةمعاش الخدمة والأضرار الجسدية	02 – 32
<b>0</b>	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
1.094.000	الإدارة المركزية - المنح العائلية	01 – 33
10.000	الإدارة المركزية - المنح الاختيارية	02 - 33
9.904.000	الإدارة المركزية - الضمان الاجتماعي	03 - 33
937.000	الإدارة المركزية - المساهمة في الخدمات الاجتماعية	04 - 33
11.945.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
5.812.000	الإدارة المركزية – تسديد النفقات	01 – 34
879.000	الإدارة المركزية - الأدوات والأثاث	02 - 34
2.811.000	الإدارة المركزية – اللوازم	03 - 34
5.019.000	الإدارة المركزية – التكاليف الملحقة	04 - 34
260.000	الإدارة المركزية – الألبسة	05 - 34
96.000	الإدارة المركزية - طبع الكتب ذات الطابع الحرفي	06 - 34
4.305.000	الإدارة المركزية – حظيرة السيارات	90 - 34
800.000	الإدارة المركزية - الإيجار	92 – 34
	الإدارة المركزية - النفقات القضائية - نفقات الخبرة -	97 – 34
10.000	التعويضات المترتبة على الدولة	
19.992.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
754.000	الإدارة المركزية - صيانة المبانى	01 - 35
754.000	" مجموع القسم الخامس	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
14.128.000	الإدارة المركزية - المؤتمرات والملتقيات	01 – 37
1.585.000	الإدارة المركزية - الدفع الجزافي	02 - 37
15.713.000	مجموع القسم السابع	
90.809.000	مجموع العنوان الثالث	
, 5.00, 1000		

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	العنوان الرابع	
	التدخلات العمومية	
	القسم الثالث	
	النشاط التربوي والثقافي	
937.000	الإدارة المركزية - المنح - تعويضات التدريب - الرواتب المسبقة - نفقات التكوين	01 – 43
6.750.000	الإدارة المركزية – التظاهرات الحرفية	02 – 43
7.687.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع	
	النشاط الاقتصادي - التشجيعات والتدخلات	
2.500.000	الإدارة المركزية – مساهمة للجمعيات ذات المنفعة العامة	01 – 44
8.500.000	مساهمة في الغرفة الوطنية للصناعة التقليدية والحرف	02 - 44
0.500.000	الإدارة المركزية - مساهمة في نفقات سير وحدة تسيير	03 – 44
	البرنامج - ميدا - تدعيم تنمية المؤسسات والصناعات	
50.000.000	الصغيرة والمتوسطة في الجزائر	
40.000.000	مساهمة في غرف الصناعة التقليدية والحرف	04 – 44
15.000.000	مساهمة في الوكالة الوطنية للصناعة التقليدية	05 – 44
225.000.000	مـسـاهمـة في الصندوق الوطني لتـرقـيـة نشـاطات الصناعـة التقليدية	06 – 44
341.000.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم السادس النشاط الاجتماعي – المساعدة والتضامن	
	الإدارة المركزية - الدعم المباشر لمداخيل الفئات الاجتماعية	01 – 46
للبيان	المحرومة	
للبيان	مجموع القسم السادس	
348.687.000	مجموع العنوان الرابع	
439.496.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
439.496.000	مجموع الفرع الأول	
439.496.000	مجموع الاعتمادات المخصصة لوزير المؤسسات الصغيرة والمتوسطة والصناعة التقليدية	

مرسوم تنفيذيّ رقم 30 - 23 مؤرّخ في 6 ذي القعدة عام 1423 المـوافق 8 يناير سنة 2003، يتـضـمّن تـوزيـع الاعتمادات المخصّصة لوزير التربية الوطنية من ميزانيّة التّسيير بموجب قانون

إنّ رئيس الحكومة،

المالية لسنة 2003.

- بناء على تقرير وزير الماليّة،

- وبناء على الدّستور، لاسيّما المادّتان 85 - 4 و 125 ( الفقرة 2 ) منه،

- وبمقتضى القانون رقم 84 - 17 المؤرّخ في 8 شوّال عام 1404 الموافق 7 يوليو سنة 1984 والمتعلّق بقوانين الماليّة، المعدّل والمتمّم،

- وبمقتضى القانون رقم 20 - 11 المؤرّخ في 20 شوّال عام 1423 الموافق 24 ديسمبر سنة 2002 والمتضمّن قانون المالبّة لسنة 2003،

#### يرسم ما يأتى:

المادة الأولى: توزّع الاعتمادات المقدر مبلغها بمائة وواحد وسبعين مليارا ومائة وخمسة ملايين وتسعمائة وقمائة وخمسة ملايين وتسعمائة وثمانية وعشرين ألف دينار (171.105.928.000 دج) والمخصصة لوزير التربية الوطنية من ميزانية التسيير بموجب قانون المالية لسنة 2003، طبقا للجدول الملحق بهذا المرسوم.

المادة 2: يكلّف وزير الماليّة ووزير التربية الوطنية، كلّ فيما يخصّه، بتنفيذ هذا المرسوم الّذي ينشر في الجريدة الرسميّة للجمهوريّة الجزائريّة الدّيمقراطيّة الشّعبيّة.

حرّر بالجزائر في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 ينابر سنة 2003.

علي بن فليس

## الجدول الملحق

#### الاعتمادات المخصصة لوزير التربية الوطنية لسنة 2003 من ميزانية التسيير والموزعة بالترتيب في كل باب

من ميزانية التسيير والموزعة بالترتيب في كل باب ـــــــــــــــــــــــــــــــــــ		
الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	الفرع الأول	
	فرع وحيد	
	الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
06.730.000	الإدارة المركزية ـ الأجور الرئيسية	01 – 31
96.738.000 41.630.000	ابداره المركزية – التعويضات والمنح المختلفة	
41.030.000	الإدارة المركزية - الموظفون المناوبون والمياومون -	
3.000.000	الأجور ولواحقها	
141.368.000	مجموع القسم الأول	
	•	

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويــن	رقم الأبواب
	القسم الثاني	
	الموظفون – المعاشات والمنح	
182.000	الإدارة المركزية - ريوع حوادث العمل	01 – 32
للبيان	الإدارة المركزية - معاش الخدمة والأضرار الجسدية	02 - 32
182.000	مجموع القسم الثاني	
	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
4.900.000	الإدارة المركزية – المنح العائلية	01 – 33
120.000	الإدارة المركزية – المنح الاختيارية	02 - 33
34.592.000	الإدارة المركزية – الضمان الاجتماعي	03 – 33
3.612.000	الإدارة المركزية – المساهمة في الخدمات الاجتماعية	04 – 33
43.224.000	مجموع القسم الثّالث	
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
6.975.000	الإدارة المركزية – تسديد النفقات	01 – 34
2.000.000	الإدارة المركزية - الأدوات والأثاث	02 - 34
5.070.000	الإدارة المركزية – اللوازم	03 – 34
11.342.000	الإدارة المركزية – التكاليف الملحقة	04 – 34
200.000	الإدارة المركزية – الألبسة	05 – 34
13.000.000	الإدارة المركزية - الموظفون المتعاونون - تسديد النفقات	42 – 34
5.200.000	الإدارة المركزية – حظيرة السيارات	90 – 34
1.300.000	الإدارة المركزية – الإيجار	92 – 34
	الإدارة المركزية - النفقات القضائية - نفقات الخبرة -	97 – 34
20.000	التعويضات المترتبة على الدولة	
45.107.000	مجموع القسم الرابع	
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	

10 ذو القعدة عام 1423 هـ	02 11/7 12 117 117 117 117	150
12 يناير سنة 2003 م	الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 03	130

الجدول الملحق ( تابع )		
الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويــن	رقم الأبواب
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
10.057.000	الإدارة المركزية - صيانة المباني	01 – 35
10.057.000	مجموع القسم الخامس	
	القسم السادس	
	إعانات التسيير	
194.000.000	إعانة للمدرسة الدولية الجزائرية بفرنسا	01 – 36
5.571.000.000	إعانات لمؤسسات التعليم الأساسي	21 – 36
4.129.000.000	إعانات لمؤسسات التعليم الثانوي والتقني	31 – 36
162.500.000	إعانات لمعاهد التكوين أثناء الخدمة	35 – 36
	إعانة للمعهد الوطني لتكوين مستخدمي التربية وتحسين	39 – 36
35.000.000	مستواهم	
	إعانات لمؤسسات التعليم الأساسي للطور الأول والثاني ذات	43 – 36
107.330.000	الأقسام الداخلية	
47.200.000	إعانة للمعهد الوطني للبحث في التربية	45 – 36
57.000.000	إعانة للديوان الوطني لمحو الأمية وتعليم الكبار	49 – 36
10.000.000	إعانة للديوان الوطني للتعليم والتكوين عن بعد	51 – 36
76.942.000	إعانة للمركز التموين وصيانة التجهيزات والوسائل التعليمية	53 – 36
270.952.000	إعانة للديوان الوطنى للامتحانات والمسابقات	58 – 36
42.000.000	ي إعانة للمركز الوطني للوثائق البيداغوجية	59 – 36
10.702.924.000	مجموع القسم السادس	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
3.000.000	الإدارة المركزيّة - المؤتمرات والملتقيات	01 – 37
5.534.000	الإدارة المركزيّة – الدّفع الجزافي	02 – 37
5.500.000	الإدارة المركزيّة – الدراسات	03 – 37
14.034.000	مجموع القسم السابع	
10.956.896.000	مجموع العنوان الثالث	

الجدول الملحق ( تابع )		
الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويــن	رقم الأبواب
	العنوان الرّابع	
	التدخلات العموميّة	
	القسم الثاني	
	النّشاط الدولي	
103.509.000	النشاط التربوي الاستثنائي	11 – 42
3.000.000	نفقات تسيير اللجنة الوطنية لليونيسكو	51 – 42
106.509.000	مجموع القسم الثاني	
	القسم التّالث	
	النّشاط التّربويّ والثّقافيّ	
384.116.000	منح لتلاميذ مؤسسات التعليم الأساسي والثانوي	01 – 43
2.590.000	إعانة لتشجيع الخدمات التكميلية المدرسية	41 – 43
3.634.000.000	المطاعم المدرسية	42 - 43
201.300.000	النشاط التربوي لفائدة المهاجرين	43 – 43
214.200.000	تشجيع تكوين موظفي التربية وتحسين مستواهم	60 - 43
	تشجيع النشاط الثقافي والرياضي في مؤسسات التعليم	61 – 43
45.000.000	الأساسي	
	تشجيع النشاط الثقافي والرياضي في مؤسسات التعليم	62 – 43
25.000.000	الثانوي والتقني،	
50.000.000	نفقات تسيير اللَّجنة الوطنية للمناهج	63 – 43
4.556.206.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع	
	النّشاط الاقتصادي - التشجيعات والتدخلات	
	المسساهمة في تكاليف الديوان الوطني للمطبوعات	01 – 44
60.000.000	المدرسية	
60.000.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم السادس	
	النّشاط الاجتماعي – المساعدة والتضامن	
	منحة مدرسية خاصة لصالح الأطفال المتمدرسين	02 - 46
6.000.000.000	المحرومين	
6.000.000.000	مجموع القسم السادس	

10 ذو القعدة عام 1423 هـ 12 يناير سنة 2003 م	الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 03	152
	الجدول الملحق ( تابع )	

الجدول الملحق (تابع)		
الاعتمادات المخصصة ( دج )	العناوين	رقم الأبواب
	القسم السابع	
	النشاط الاجتماعي – الوقاية	
630.511.000	الصحة المدرسية	21 – 47
630.511.000	مجموع القسم السابع	
11.353.226.000	مجموع العنوان الرابع	
22.310.122.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
	الفرع الجزئي الثاني	
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
1.877.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الأجور الرئيسية	11 – 31
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - التعويضات والمنح	12 – 31
751.000.000	المختلفة	13 – 31
58.000.000	والمياومون - الأجور و لواحقها	13 31
2.686.000.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثاني	
	الموظفون - المعاشات والمنح	
4.200.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - ريوع حوادث العمل	11 – 32
10 4 020 000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - معاش الخدمة والأضرار	12 – 32
106.929.000	الجسديةمجموع القسم الثاني	
	القسم الثالث الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
150 000 000		11 22
172.000.000 657.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة – المنح العائلية	11 – 33 13 – 33
02.100000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - المساهمة في الخدمات	14 – 33
70.356.000	الاجتماعية	
899.356.000	مجموع القسم الثالث	

الاعتمادات المخصصة ( دج )	العناوين	رقم الأبواب
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
69.300.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - تسديد النفقات	11 – 34
30.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الأدوات والأثاث	12 – 34
80.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - اللوازم	13 – 34
42.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة – التكاليف الملحقة	14 - 34
2.017.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الألبسة	15 – 34
16.104.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - حظيرة السيارات	91 – 34
741.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الإيجار	93 – 34
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - النفقات القضائية - نفقات	98 - 34
524.000	الخبرة - التعويضات المترتبة على الدولة	
240.686.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
20.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - صيانة المباني	11 – 35
20.000.000	مجموع القسم الخامس	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
105.120.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الدفع الجزافي	21 – 37
105.120.000	مجموع القسم السابع	
4.062.291.000	مجموع العنوان الثالث	
4.062.291.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني	
	الفرع الجزئي الثالث	
	مؤسسات التعليم الأساسي والثانوي والتقني	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون – مرتبات العمل	
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - مؤسسات التعليم الأساسي	21 – 31
56.747.000.000	- الأجور الرئيسية	
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - مؤسسات التعليم الأساسي	22 – 31
24.253.000.000	- التعويضات والمنح المختلفة	
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - مؤسسات التعليم الثانوي	31 – 31
16.124.000.000	والتقني – الأجور الرئيسية	
<b>-</b> 00 005	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - مؤسسات التعليم الثانوي	32 – 31
7.835.000.000	والتقني - التعويضات والمنح المختلفة	
104.959.000.000	مجموع القسم الأول	

1423 ذو القعدة عام 1423	02 11 / " 61 11 " 11 " " 11 " 11	154
12 يناير سنة 2003 م	الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 03	154

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	القسم الثالث	
	الموظفون - التكاليف الاجتماعية	
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - مؤسسات التعليم الأساسي	21 – 33
5.077.217.000	المنح العائلية،	
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - مؤسسات التعليم الأساسي	23 – 33
20.200.000.000	– الضمان الاجتماعي	
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - مؤسسات التعليم الأساسي	24 – 33
2.172.702.000	– المساهمة في الخدمات الاجتماعية	
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - مؤسسات التعليم الثانوي	31 – 33
1.310.000.000	والتقني – المنح العائلية،	
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - مؤسسات التعليم الثانوي	33 – 33
6.090.000.000	والتقني – الضمان الاجتماعي	24 22
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - مؤسسات التعليم الثانوي	34 – 33
661.596.000 35.511.515.000	والتقني – المساهمة في الخدمات الاجتماعية	
	مجموع القسم الثالث	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
3.254.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - مؤسسات التعليم الأساسي - الدفع الجزافي	22 – 37
1 000 000 000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - مؤسسات التعليم الثانوي	32 – 37
1.009.000.000	والتقني – الدفع الجزافي	
4.263.000.000	مجموع القسم السابع	
144.733.515.000	مجموع العنوان الثالث	
144.733.515.000	مجموع الفرع الجزئي الثالث	
171.105.928.000	مجموع الفرع الأول	
171,105,928,000	مجموع الاعتمادات المخصصة لوزير التربية الوطنية	

مرسوم تنفيذي رقم 03 - 24 مؤرخ في 6 ذي القعدة عام 1423 المـوافق 8 يناير سنة 2003، يتـضـمن توزيع الاعتمادات المخصصة لوزير التعليم العالي والبحث العلمي من ميزانية التسيير بموجب قانون المالية لسنة 2003.

إنّ رئيس الحكومة،

- بناء على تقرير وزير الماليّة،
- وبناء على الدّستور، لاسيّما المادّتان 85 4 و 125 ( الفقرة 2 ) منه،
- وبمقتضى القانون رقم 84 17 المؤرّخ في 8 شوّال عام 1404 الموافق 7 يوليو سنة 1984 والمتعلّق بقوانين الماليّة، المعدّل والمتمّم،
- وبمقتضى القانون رقم 20 11 المؤرّخ في 20 شوّال عام 1423 الموافق 24 ديسمبر سنة 2002 والمتضمّن قانون الماليّة لسنة 2003،

#### يرسم ما يأتى:

المادة الأولى: توزّع الاعتمادات المقدّر مبلغها بثلاثة وستين مليارا وأربعمائة وأربعة وتسعين مليون وست مائة وواحد وستين ألف مليونا وستحمائة وواحد وستين ألف دينار (63.494.661.000 دج) والمخصّصة لوزير التعليم العالي والبحث العلمي من ميزانيّة التّسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 2003، طبقا للجدول الملحق بهذا المرسوم.

المادّة 2: يكلّف وزير الماليّة ووزير التعليم العالي والبحث العلمي، كلّ فيما يخصّه، بتنفيذ هذا المرسوم الّذي ينشر في الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة الدّيمقراطيّة الشّعبيّة.

حرّر بالجزائر في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003.

على بن فليس

#### الجدول الملحق

الاعتمادات المخصصة لوزير التعليم العالي والبحث العلمي لسنة 2003 من ميزانية التسيير والموزعة بالترتيب في كل باب

	من ميزانية التسيير والموزعة بالترتيب في كل باب	
الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	الفرع الأول	
	فرع وحيد	
	الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
84.300.000	الإدارة المركزية ـ الأجور الرئيسية	01 – 31
34.600.000	الإدارة المركزية – التعويضات والمنح المختلفة	02 – 31
	الإدارة المركزية - الموظفون المناوبون والمياومون -	03 – 31
3.700.000	الأجور ولواحقها	
122.600.000	مجموع القسم الأول	
	•	

10 ذو القعدة عام 1423 هـ 12 يناير سنة 2003 م	الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 03	156
12 يناير سنة 2003 م	133411 113511	

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويــن	رقم الأبواب
	القسم الثاني	
	الموظفون - المعاشات والمنح	
636.000	الإدارة المركزية - ريوع حوادث العمل	01 – 32
636.000	مجموع القسم الثاني	
	القسم الثالث	
	الموظفون - التكاليف الاجتماعية	
4.700.000	الإدارة المركزية - المنح العائلية	01 – 33
75.000	الإدارة المركزية - المنح الاختيارية	02 - 33
29.900.000	الإدارة المركزية - الضمان الاجتماعي	03 – 33
2.977.000	الإدارة المركزية - المساهمة في الخدمات الاجتماعية	04 - 33
37.652.000	مجموع القسم التَّالث	
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
14.000.000	الإدارة المركزية – تسديد النفقات	01 – 34
3.795.000	الإدارة المركزية - الأدوات والأثاث	02 - 34
8.240.000	الإدارة المركزية - اللوازم	03 – 34
13.695.000	الإدارة المركزية – التكاليف الملحقة	04 - 34
460.000	الإدارة المركزية – الألبسة	05 – 34
5.448.000	الإدارة المركزية – حظيرة السيارات	90 – 34
650.000	الإدارة المركزية – الإيجار	92 – 34
15.000	الإدارة المركزية - النفقات القضائية - نفقات الخبرة - التعويضات المترتبة على الدولة	97 – 34
46.303.000	مجموع القسم الرابع	

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويــن	رقم الأبواب
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
5.388.000	الإدارة المركزية – صيانة المباني	01 - 35
5.388.000	مجموع القسم الخامس	
	القسم السادس	
	إعانات التسيير	
27.593.623.000	إعانة للديوان الوطنى للخدمات الجامعية	02 - 36
34.000.000	ا إعانة للوكالة الوطنية من أجل تطور البحث الصحى	03 – 36
100.000.000	ي إعانة للوكالة الوطنية من أجل تطور البحث الجامعي	04 - 36
24.449.735.000	إعانات للجامعات	05 – 36
2.251.203.000	إعانات للمراكز الجامعية	06 – 36
248.930.000	إعانات للمعاهد الوطنية للتعليم العالى	07 – 36
1.385.832.000	إعانات للمعاهد والمدارس الكبرى	08 - 36
539.767.000	إعانات للمدارس العليا للأساتذة	09 – 36
56.603.090.000	مجموع القسم السادس	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
8.000.000	الإدارة المركزيّة - المؤتمرات والملتقيات	01 – 37
4.800.000	الإدارة المركزيّة - الدّفع الجزافي	02 - 37
3.395.000	الإدارة المركزيّة – الدراسات	03 - 37
1.000.000	الإدارة المركزيّة – مصاريف تقويم مشاريع البحث	04 - 37
	الإدارة المركزية - مصاريف إنجاز وطباعة الشهادات	05 - 37
10.000.000	الجامعية	
27.195.000	مجموع القسم السابع	
56.842.864.000	مجموع العنوان الثالث	
	العنوان الرابع	
	التدخلات العمومية	
	القسم الثاني	
	النشاط الدّولي	
15.000.000	المساهمة في الوكالة الإفريقية البيوتكنولوجية	02 – 42
15.000.000	مجموع القسم الثاني	

الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 03	158
الجريدة الرسمية للجمهورية الجرائرية /العدد 50	130

10 ذو القعدة عام 1423 هـ 12 يناير سنة 2003 م

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويــن	رقم الأبواب
	القسم الثالث	
	النشاط التربوي والثقافي	
1.300.000	المساهمة في تعميم النشاطات العلمية	02 – 43
10.500.000	تشجيع الجمعيات الطلابية	03 – 43
	الإدارة المركزية - المنح - تعويضات التدريب - نفقات	04 - 43
15.000.000	التكوين	
26.800.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع	
	النشاط الاقتصادي - التشجيعات والتدخلات	
40.000.000	المساهمة في تكاليف ديوان المطبوعات الجامعية	01 – 44
40.276.000	مركز البحث في الاقتصاد التطبيقي من أجل التنمية	02 – 44
67.616.000	مركز البحث العلمي والتقني حول المناطق الجرداء	03 – 44
40.341.000	مركز البحث العلمي والتقني في تطوير اللغة العربية	04 - 44
	مركز البحث العلمي والتقني في الانتروبولوجيا الاجتماعية	05 – 44
33.068.000	والثقافية	
	مركز البحث العلمي والتقني في التحليل الفيزيائي	06 – 44
40.184.000	والكيميائي	
5.684.000.000	إعانة للصندوق الوطني للبحث العلمي والتطوير التكنولوجي	09 – 44
193.209.000	مركز تنمية التكنولوجيات المتقدمة	10 – 44
124.866.000	المركز الوطني للتقنيات الفضائية	11 – 44
116.789.000	مركز البحث في الإعلام العلمي والتقني	12 – 44
146.414.000	مركز تطوير الطاقات المتجددة	13 – 44 14 – 44
53.243.000 29.991.000	مركز البحث العلمي والتقني للإلحام والمراقبةمحطة تجريب الأجهزة الشمسية في الوسط الصحراوي بأدرار	14 – 44 15 – 44
6.609.997.000	محطة تجريب الاجهرة السمسية في الوسط الصحراوي بادرار	13 - ++
	مجموع العنوان الرابع	
6.651.797.000		
63.494.661.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
63.494.661.000	مجموع الفرع الأول	
	مجموع الاعتمادات المخصصة لوزير التعليم العالي والبحث	
63.494.661.000	العلمي	

مرسوم تنفيذي رقم 03 - 25 مؤرخ في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003، يتضمن توزيع الاعتمادات المخصن صنة لوزير البريد وتكنولوجيات الإعلام والاتصال من ميزانية التسيير بموجب قانون المالية لسنة 2003.

إنّ رئيس الحكومة،

- بناء على تقرير وزير الماليّة،
- وبناء على الدّستور، لاسيّما المادّتان 85 4 و 125 ( الفقرة 2 ) منه،
- وبمقتضى القانون رقم 84 17 المؤرّخ في 8 شوّال عام 1404 الموافق 7 يوليو سنة 1984 والمتعلّق بقوانين الماليّة، المعدّل والمتمّم،
- وبمقتضى القانون رقم 20 11 المؤرّخ في 20 مسوّال عام 1423 الموافق 24 ديسمبر سنة 2002 والمتضمّن قانون المالبّة لسنة 2003،

#### يرسم ما يأتى:

المادة الأولى: توزّع الاعتمادات المقدر مبلغها بمليار وسبعمائة وخمسة وعشرين مليونا وثمانمائة وخمسة ألاف دينار (1.725.805.000 دج) والمخصّصة لوزير البريد وتكنولوجيات الإعلام والاتّصال من ميزانيّة التّسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 2003، طبقا للجدول الملحق بهذا المرسوم.

المادة 2: يكلّف وزير الماليّة ووزير البريد وتكنولوجيات الإعلام والاتصال، كلّ فيما يخصّه، بتنفيذ هذا المرسوم الّذي ينشر في الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة الدّيمقراطيّة الشّعبيّة.

حرّر بالجزائر في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003.

علي بن فليس

#### الجدول الملحق

## الاعتمادات المخصصة لوزير البريد وتكنولوجيات الإعلام والاتصال لسنة 2003 من ميزانية التسيير والموزعة بالترتيب في كل باب

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـن	رقم الأبواب
	القرع الأول	
	فرع وحيد	
	الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
52.000.000	الإدارة المركزية – الأجور الرئيسية	01 - 31
28.180.000	الإدارة المركزية - التعويضات والمنح المختلفة	02 - 31
	الإدارة المركزية - الموظفون المناوبون والمياومون -	03 - 31
10.000.000	الأجور ولواحقها	
90.180.000	مجموع القسم الأول	

10 ذو القعدة عام 1423 هـ 12 يناير سنة 2003 م	الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 03	160
-------------------------------------------------	----------------------------------------------------	-----

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـن	ر <b>قم الأب</b> واب 
	القسم الثاني	
	الموظفون - المعاشات والمنح	
للبيان	الإدارة المركزية - ريوع حوادث العمل	01 – 32
700.000	الإدارة المركزية - معاش الخدمة والأضرار الجسديّة	02 - 32
700.000	مجموع القسم الثاني	
	القسم الثالث	
	الموظفون - التكاليف الاجتماعية	
2.300.000	الإدارة المركزية – المنح العائلية	01 – 33
20.000.000	الإدارة المركزية - الضمان الاجتماعي	03 – 33
3.035.000	الإدارة المركزية - المساهمة في الخدمات الاجتماعية	04 – 33
25.335.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
21.835.000	الإدارة المركزية – تسديد النفقات	01 – 34
2.040.000	الإدارة المركزية - الأدوات والأثاث	02 - 34
6.000.000	الإدارة المركزية – اللوازم	03 – 34
5.775.000	الإدارة المركزية – التكاليف الملحقة	04 - 34
150.000	الإدارة المركزية – الألبسة	05 - 34
4.590.000	الإدارة المركزية – حظيرة السيارات	90 – 34
1.300.000	الإدارة المركزية - الإيجار	92 – 34
	الإدارة المركزية - النفقات القضائية - نفقات الخبرة -	97 – 34
10.000	التعويضات المترتبة على الدولة	
41.700.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
10.500.000	الإدارة المركزية - صيانة المبانى	01 – 35
10.500.000	مجموع القسم الخامس	
	<u>'</u>	

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويــن	رقم الأبواب
	القسم السادس	
	إعانات التسيير	
77.500.000	إعانة لمعهد المواصلات السلكية واللاسلكية بوهران	01 - 36
54.000.000	إعانة للمدرسة الوطنية للبريد والمواصلات بالجزائر	02 - 36
13.000.000	إعانة للمدرسة الجهوية للبريد والمواصلات بتلمسان	03 - 36
12.000.000	إعانة للمدرسة الجهوية للبريد والمواصلات بقسنطينة	04 - 36
24.000.000	إعانة للمدرسة الجهوية للبريد والمواصلات بورقلة	05 – 36
12.000.000	إعانة للمدرسة الجهوية للبريد والمواصلات بسطيف	06 – 36
192.500.000	مجموع القسم السادس	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
2.600.000	الإدارة المركزية - المؤتمرات والملتقيات	01 – 37
2.900.000	الإدارة المركزية - الدفع الجزافي	02 - 37
820.000.000	الإدارة المركزية - حماية الأماكن الاستراتيجية	03 - 37
825.500.000	مجموع القسم السابع	
1.186.415.000	مجموع العنوان الثالث	
	العنوان الرابع	
	التدخلات العمومية	
	القسم الثالث	
	النشاط التربوي والثقافي	
400.000	الإدارة المركزية - المنح - تعويضات التدريب - الرواتب المسبقة - نفقات التكوين	01 – 43
400.000	مجموع القسم الثالث	
400.000	مجموع العنوان الرابع	
1.186.815.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
	الفرع الجزئي الثاني	
	" المصالح اللامركزية التابعة للدولة	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	ً القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
221.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة – الأجور الرئيسية	11 – 31
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة – الأجور الرئيسية	11 - 31 $12 - 31$
122.000.000	المختلفة	
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الموظفون المناوبون	13 – 31
30.000.000	والمياومون - الأجور ولواحقها	
373.000.000	مجموع القسم الأول	

10 ذو القعدة عام 1423 هـ 12 يناير سنة 2003 م	الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 03	162
-------------------------------------------------	----------------------------------------------------	-----

الاعتمادات المخصصة ( دج )	العناويـن	رقم الأبواب	
	القسم الثاني	_	
	الموظفون - المعاشات والمنح		
للبيان	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - ريوع حوادث العمل	11 – 32	
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - معاش الخدمة	12 – 32	
للبيان	والأضرار الجسدية		
للبيان	مجموع القسم الثاني		
	القسم الثالث الموظفون – التكاليف الاجتماعية		
22.400.000	ا المصالح اللامركزية التابعة للدولة – المنح العائلية	11 – 33	
85.750.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة – الضمان الاجتماعي	11 – 33	
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - المساهمة في	14 – 33	
10.300.000	الخدمات الاجتماعية		
118.450.000	مجموع القسم الثالث		
	القسم الرابع		
	الأدوات وتسيير المصالح		
4.800.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - تسديد النفقات	11 – 34	
2.400.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الأدوات والأثاث	12 - 34	
3.500.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة – اللوازم	13 – 34	
10.000.000 1.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة – التكاليف الملحقة	14 – 34	
8.640.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الألبسة	15 – 34 91 – 34	
للبيان	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الإيجار	93 – 34	
<b>0</b>	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - النفقات القضائية -	98 – 34	
480.000	نفقات الخبرة - التعويضات المترتبة على الدولة		
30.820.000	مجموع القسم الرابع		
	القسم الخامس		
	أشغال الصيانة		
3.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - صيانة المبانى	11 – 35	
3.000.000	 مجموع القسم الخامس		
	القسم السايع		
	النفقات المختلفة		
13.720.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الدفع الجزافي	12 – 37	
13.720.000	مجموع القسم السابع		
538.990.000	مجموع العنوان الثالث		
538.990.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني		
1.725.805.000	مجموع الفرع الأول		
	مجموع الاعتمادات المخصصة لوزير البريد وتكنولوجيات		
1.725.805.000	الإعلام والإتصال		

مرسوم تنفيذي رقم 03 - 26 مؤرّخ في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003، يتضمّن توزيع الاعتمادات المخصّصة لوزير التكوين والتعليم المهنيين من ميزانية التسيير بموجب قانون المالية لسنة 2003.

إنّ رئيس الحكومة،

- بناء على تقرير وزير الماليّة،

- وبناء على الدّستور، لاسيّما المادّتان 85 - 4 و 125 ( الفقرة 2 ) منه،

- وبمقتضى القانون رقم 84 - 17 المؤرّخ في 8 شوّال عام 1404 الموافق 7 يوليو سنة 1984 والمتعلّق بقوانين الماليّة، المعدّل والمتمّم،

- وبمقتضى القانون رقم 02 - 11 المؤرّخ في 20 شوّال عام 1423 الموافق 24 ديسمبر سنة 2002 والمتضمّن قانون الماليّة لسنة 2003،

#### يرسم ما يأتى:

المادة الأولى: توزّع الاعتمادات المقدر مبلغها بثلاثة عشرة مليارا ومائتين وأربعة وثلاثين مليونا ومائة وثمانية وثمانين ألف دينار (13.234.188.000 دج) والمخصّصة لوزير التكوين والتعليم المهنيين من ميزانية التسيير بموجب قانون المالية لسنة 2003، طبقا للجدول الملحق بهذا المرسوم.

المادة 2: يكلّف وزير الماليّة ووزير التكوين والتعليم المهنيين، كلّ فيما يخصّه، بتنفيذ هذا المرسوم الّذي ينشر في الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة الدّيمقراطيّة الشّعبيّة.

حرّر بالجزائر في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003.

علي بن فليس

#### الجدول الملحق

## الاعتمادات المخصصة لوزير التكوين والتعليم المهنيين لسنة 2003 من ميزانية التسيير والموزعة بالترتيب في كل باب

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويان	رقم الأبواب
	الفرع الأول	
	فرع وحيد	
	الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
51.250.000	  الإدارة المركزية - الأجور الرئيسية	01 - 31
24.800.000	الإدارة المركزية - التعويضات والمنح المختلفة	02 - 31
	الإدارة المركزية - الموظفون المناوبون والمياومون -	03 - 31
1.750.000	الأجور ولواحقها	
77.800.000	مجموع القسم الأول	

10 ذو القعدة عام 1423 هـ 12 بنابر سنة 2003 م	الجريدة الرسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 03	164
1		

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـن	رقم الأبواب
	القسم الثَّاني	
	الموظفون - المعاشات والمنح	
770.000	الإدارة المركزية - معاش الخدمة والأضرار الجسديّة	02 - 32
770.000	مجموع القسم الثّاني	
	القسم الثَّالث	
	الموظفون – التُكاليف الاجتماعيّة	
2.670.000	الإدارة المركزيّة – المنح العائلية	01 - 33
100.000	الإدارة المركزيّة – المنح الاختيارية	02 - 33
19.012.000	الإدارة المركزيّة – الضمان الاجتماعي	03 - 33
1.802.000	الإدارة المركزيّة - المساهمة في الخدّمات الاجتماعيّة	05 - 33
23.584.000	" مجموع القسم الثالث	
	القسم الرّابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
10.000.000	الإدارة المركزيّة – تسديد النّفقات	01 - 34
2.000.000	الإدارة المركزيّة - الأدوات والأثاث	02 - 34
6.000.000	الإدارة المركزيّة – اللّوازم	03 - 34
5.475.000	الإدارة المركزيّة – التّكاليف الملحقة	04 - 34
139.000	الإدارة المركزيّة – الألبسة	05 - 34
2.520.000	الإدارة المركزيّة – حظيرة السيّارات	90 - 34
700.000	الإدارة المركزيّة – الإيجار	92 - 34
	الإدارة المركزية - النّفقات القضائية - نفقات الخبرة -	97 – 34
70.000	التّعويضات المترتبة على الدّولة	
26.904.000	مجموع القسم الرّابع	
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
1.418.000	الإدارة المركزيّة - صيانة المباني	01 – 35
1.418.000	مجموع القسم الخامس	
	القسم السادس	
	إعانات التسيير	
69.725.000	إعانة للمعهد الوطني للتكوين المهني	01 – 36
334.522.000	إعانات لمعاهد التكوين المهني	02 - 36
10.000.000.000	إعانات لمراكز التكوين المهني والتمهين	03 - 36
2.008.000.000	إعانات للمعاهد الوطنية المتخصصة في التكوين المهني	05 - 36
	إعانة للمؤسسة الوطنية للتجهيزات التقنية والتربوية للتكوين	06 - 36
53.000.000	المهني	
12.465.247.000	" مجموع القسم السادس	

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويــن	رقم الأبواب
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
3.024.000	الإدارة المركزية – الدفع الجزافي	01 – 37
1.100.000	الإدارة المركزية - نفقات الدراسات والتحريات	02 - 37
1.230.000	الإدارة المركزية - المؤتمرات والملتقيات	03 - 37
5.354.000	مجموع القسم السابع	
12.601.077.000	مجموع العنوان الثالث	
	العنوان الرابع	
	التدخلات العمومية	
	القسم الثالث	
	النشاط التربوي والثقافي	
1.300.000	الإدارة المركزية - المنح - تعويضات التدريب - نفقات التكوين.	01 – 43
1.300.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرّابع	
	النشاط الاقتصادي - التشجيعات والتدخلات	
4.000.000	المساهمة في مركز الدراسات والبحث حول المهن والتأهيلات	01 – 44
16.000.000	المساهمة في المركز الوطني للتعليم المهني عن بعد	02 - 44
6.000.000	المساهمة في المعهد الوطني لتطوير التكوين المتواصل وترقيته	03 – 44
26.000.000	مجموع القسم الرابع	
27.300.000	مجموع العنوان الرابع	
12.628.377.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
	الفرع الجزئي الثاني المصالح اللامركزية التابعة للدولة	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
292.959.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الأجور الرئيسية	11 – 31
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - التعويضات والمنح	12 – 31
118.000.000	المختلفة	
11.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الموظفون المناوبون والمياومون - الأجور ولواحقها	13 – 31
421.959.000	والمياومون - الاجور وتواحفهامجموع القسم الأول	

166 الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 03 12 بنابر سنة 2003م
---------------------------------------------------------------------------

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـن	رقم الأبواب	
	القسم الثاني		
	الموظفون — المعاشات والمنح		
56.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - ريوع حوادث العمل	11 – 32	
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - معاش الخدمة والأضرار	12 - 32	
850.000	الجسدية		
906.000	مجموع القسم الثاني		
	القسم الثالث		
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية		
21.100.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - المنح العائلية	11 – 33	
102.740.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الضمان الاجتماعي	13 – 33	
0.740.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - المساهمة في الخدمات	14 – 33	
9.748.000	الاجتماعية		
133.588.000	مجموع القسم الثالث		
	القسم الرابع		
	الأدوات وتسيير المصالح		
5.864.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - تسديد النفقات	11 - 34	
2.310.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الأدوات والأثاث	12 - 34	
5.890.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة – اللوازم	13 – 34	
5.534.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - التكاليف الملحقة	14 – 34	
862.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الألبسة	15 – 34	
9.572.000 400.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - حظيرة السيارات	91 – 34	
400.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الإيجار	93 – 34 98 – 34	
260.000	نفقات الخبرة – التعويضات المترتبة على الدولة	96 – 34	
30.692.000	مجموع القسم الرابع		
30.072.000	القسم الخامس		
	العسم الحامس أشفال الصبانة		
2.227.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - صيانة المبانى	11 – 35	
2.227.000	مجموع القسم الخامس		
	القسم السابع		
	النفقات المختلفة		
16.439.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الدفع الجزافي	11 – 37	
16.439.000	مجموع القسم السابع		
605.811.000	مجموع العنوان الثالث		
605.811.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني		
13.234.188.000	مجموع الفرع الأول		
<u> </u>	مجموع الاعتمادات المخصصة لوزير التكوين والتعليم		
13.234.188.000	المهنيينن		

مرسوم تنفيذي رقم 03 - 27 مؤرّخ في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003، يتضمن توزيع الاعتمادات المخصّصة لوزير السكن والعمران من ميزانية التسيير بموجب قانون المالية لسنة 2003.

إنّ رئيس الحكومة،

- بناء على تقرير وزير الماليّة،

- وبناء على الدّستور، لاسيّما المادّتان 85 - 4 و 125 ( الفقرة 2 ) منه،

- وبمقتضى القانون رقم 84 - 17 المؤرّخ في 8 شوّال عام 1404 الموافق 7 يوليو سنة 1984 والمتعلّق بقوانين الماليّة، المعدّل والمتمّم،

- وبمقتضى القانون رقم 20 - 11 المؤرّخ في 20 شوّال عام 1423 الموافق 24 ديسمبر سنة 2002 والمتضمّن قانون الماليّة لسنة 2003،

#### يرسم ما يأتى:

المالدة الأولى: تـوزع الاعـتـمـادات الـمـقدر مبلغها بتسعة عشر مليارا وستة وثلاثين مليونا وثلاثمـائـة وخـمـسـة وسـتـين ألف دينار (19.036.365.000 دج) والمخـصــمـة لوزير السكن والعمـران من ميزانيّة التّسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 2003، طبقا للجدول المـلحـق بهذا المرسوم.

المادة 2: يكلّف وزير الماليّة ووزير السكن والعمران، كلّ فيما يخصّه، بتنفيذ هذا المرسوم الّذي ينشر في الجريدة الرسميّة للجمهوريّة الجزائريّة الدّيمقراطيّة الشّعبيّة.

حرّر بالجزائر في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003.

علي بن فليس

#### الجدول الملحق

# الاعتمادات المخصصة لوزير السكن والعمران لسنة 2003 من ميزانية التسيير والموزعة بالترتيب في كلً باب

الاعتمادات المخصصة ( دج )	العناويـن	رقم الأبواب
	الفرع الأول	
	فرع وحيد	
	الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
65.868.000	الإدارة المركزية - الأجور الرئيسية	01 - 31
32.275.000	الإدارة المركزية - التعويضات والمنح المختلفة	02 - 31
	الإدارة المركزية - الموظفون المناوبون والمياومون -	03 - 31
5.077.000	الأجور ولواحقها	
	الإدارة المركزية - الموظفون المتعاونون - الأجور	81 - 31
193.000	الرئيسية	
	الإدارة المركزية - الموظفون المتعاونون - التعويضات	82 - 31
52.000	والمنح المختلفة	
103.465.000	مجموع القسم الأول	

10 ذو القعدة عام 1423 هـ 12 يناير سنة 2003 م	الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 03	168
-------------------------------------------------	----------------------------------------------------	-----

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـن	رقم الأبواب
	.141	
	القسم الثاني	
315.000	الموظفون – المعاشات والمنح	02 22
	الإدارة المركزية – معاش الخدمة والأضرار الجسدية	02 - 32
315.000	مجموع القسم الثاني	
	القسم الثالث	
	الموظفون - التكاليف الاجتماعية	
3.678.000	الإدارة المركزية - المنح العائلية	01 – 33
200.000	الإدارة المركزية - المنح الاختيارية	02 - 33
24.597.000	الإدارة المركزية - الضمان الاجتماعي	03 - 33
2.191.000	الإدارة المركزية – المساهمة في الخدّمات الاجتماعية	04 - 33
30.666.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
13.172.000	الإدارة المركزية – تسديد النفقات	01 – 34
3.445.000	الإدارة المركزية - الأدوات والأثاث	02 - 34
4.540.000	الإدارة المركزية – اللوازم	03 - 34
11.804.000	الإدارة المركزية - التكاليف الملحقة	04 - 34
213.000	الإدارة المركزية – الألبسة	05 - 34
9.707.000	الإدارة المركزية – حظيرة السيارات	90 - 34
501.000	الإدارة المركزية - الإيجار	92 - 34
10.000	الإدارة المركزية - النفقات القضائية - نفقات الخبرة -	97 – 34
10.000	التعويضات المترتبة على الدولة	
43.392.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
4.000.000	الإدارة المركزية - صيانة المباني	01 - 35
4.000.000	" مجموع القسم الخامس	
	القسم السايع	
	النفقات المختلفة	
3.936.000	الإدارة المركزيّة – الدّفع الجزافي	02 - 37
4.000.000	الإدارة المركزية - المؤتمرات والملتقيات	03 - 37
7.936.000	مجموع القسم السابع	
189.774.000		
109.774.000	مجموع العنوان الثّالث	
	العنوان الرّابع	
	التّدخلات العموميّة	
	القسم التَّالث	
	النشاط التربوي والثقافي	
	الإدارة المركزية - المنح - تعويضات التدريب - الرواتب	01 – 43
9.500.000	المسبقة - نفقات التّكوين	
9.500.000	مجموع القسم الثالث	
	1	

. 1423 هـ	ىدة عام	ذو القه	10
	سنة 3		

## الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية / العدد 03

## 169

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـن	رقم الأبواب
	القسم الرابع	
	النشاط الاقتصادي – التشجيعات والتدخلات	
1.000.000	الجائزة الوطنية في الهندسة المعمارية	02 - 44
391.000	الإدارة المركزية - المساهمة في الجمعيات ذات المنفعة العامة.	03 - 44 04 - 44
للبيان	الإدارة المركزية - مساهمة في الوكالة الجزائرية لتحسين السكن وتطويره	04 – 44
15.000.000.000	إعانة للصندوق الوطني للسكن	05 - 44
30.000.000	مساهمة في المركز الوطني للبحث المطبق في هندسة مقاومة الزلازل	06 – 44
	مساهمة في المركز الوطني للدراسات والبحوث المتكاملة	07 – 44
30.000.000	للبناءمجموع القسم الرابع	
13.001.391.000	مجموع العسم الرابع القسم السادس	
	النشاط الاجتماعي – المساعدة والتضامن	
	₩ 	01 – 46
للبيان	الإدارة المركزية - الدعم المباشر لمداخيل الفئات الاجتماعية	01 – 40
للبيان	مجموع القسم السادس	
15.070.891.000	مجموع العنوان الرابع	
15.260.665.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
	الفرع الجزئي الثاني المصالح اللامركزية التابعة للتعمير والبناء	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
800.142.000	المصالح اللامركزية التابعة للتعمير والبناء - الأجور الرئيسية.	11 – 31
260.046.000	المصالح اللامركزية التابعة للتعمير والبناء - التعويضات والمنح المختلفة	12 – 31
	المصالح اللامركزية التابعة للتعمير والبناء - الموظفون	13 – 31
23.004.000	المناوبون والمياومون - الأجور ولواحقها	
1.083.192.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثاني	
	الموظفون - المعاشات والمنح	
240,000	المصالح اللامركزية التابعة للتعمير والبناء - ريوع	11 – 32
240.000	حوادث العمل	12 – 32
1.240.000	والأضرار الجسدية	
1.480.000	مجموع القسم الثاني	

10 ذو القعدة عام 1423 هـ	الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 03	170
12 ىناب سنة 2003م	00 22-7/ 13-75-7 1334-1- 13-57-7	170

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـن	رقم الأبواب
	القسم الثالث	
	الموظفون - التكاليف الاجتماعية	
63.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للتعمير والبناء - المنح العائلية	11 – 33
830.000	المصالح اللامركزية التابعة للتعمير والبناء – المنح الاختيارية	12 – 33
	المصالح اللامركزية التابعة للتعمير والبناء - الضمان	13 – 33
265.047.000	الاجتماعي	14 22
23.735.000	المصالح اللامركزية التابعة للتعمير والبناء – المساهمة في الخدمات الاجتماعية	14 – 33
352.612.000	مجموع القسم الثالث	
332.012.000		
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
6.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للتعمير والبناء - تسديد النفقات	11 – 34
8.233.000	المصالح اللامركزية التابعة للتعمير والبناء – الأدوات والأثاث	12 – 34
6.810.000	المصالح اللامركزية التابعة للتعمير والبناء - اللوازم	13 - 34 $14 - 34$
14.162.000	الملحقة	14 – 34
2.602.000	المصالح اللامركزية التابعة للتعمير والبناء – الألبسة	15 – 34
	المصالح اللامركزية التابعة للتعمير والبناء - حظيرة	91 – 34
21.000.000	السيارات	
3.440.000	المصالح اللامركزية التابعة للتعمير والبناء – الإيجار	93 – 34
	المصالح اللامركزية التابعة للتعمير والبناء - النفقات	98 – 34
	القضائية - نفقات الخبرة - التعويضات المترتبة على	
352.000	الدولة	
62.599.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
7.569.000	المصالح اللامركزية التابعة للتعمير والبناء - صيانة المباني	11 – 35
7.569.000	مجموع القسم الخامس	
	· -	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
42.408.000	المصالح اللامركزية التابعة للتعمير والبناء - الدفع الجزافي	11 – 37
42.408.000	مجموع القسم السابع	
1.549.860.000	مجموع العنوان الثالث	

<b>_4</b> 1423	عام	نعدة	ِ الق	ذو	10
20 م	03 4	سنا	ابر	<u>.</u>	12

## الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية / العدد 03

## 171

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـن	رقم الأبواب
	العنوان الرابع	
	التدخلات العمومية	
	القسم السادس	
	النشاط الاجتماعي – المساعدة والتضامن	
للبيان	المصالح اللامركزية التابعة للتعمير والبناء - الدعم المباشر لمداخيل الفئات الاجتماعية المحرومة	11 – 46
للبيان	مجموع القسم السادس	
للبيان	مجموع العنوان الرابع	
1.549.860.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني	
	الفرع الجزئي الثالث	
	المصالح اللامركزية للسكن والتجهيزات العمومية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول الموظفون – مرتبات العمل	
		11 21
1.134.962.000	المصالح اللامركزية للسكن والتجهيزات العمومية - الأحور الرئيسية	11 – 31
	المصالح اللامركزية للسكن والتجهيزات العمومية -	12 – 31
363.188.000	التعويضات والمنح المختلفة	12 21
64.869.000	المصالح اللامركزية للسكن والتجهيزات العمومية - الموظفون المناوبون والمياومون - الأجور ولواحقها	13 – 31
1.563.019.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثاني	
	الموظفون - المعاشات والمنح	
210.000	المصالح اللامركزية للسكن والتجهيزات العمومية - ريوع حوادث العمل	11 – 32
	المصالح اللامركزية للسكن والتجهيزات العمومية - معاش	12 – 32
1.575.000	الخدمة والأضرار الجسدية	
1.765.000	مجموع القسم الثاني	
	القسم الثالث الموظفون - التكاليف الاجتماعية	
102.297.000	المصالح اللامركزية للسكن والتجهيزات العمومية - المنح العائلية	11 – 33
102.271.000	المصالح اللامركزية للسكن والتجهيزات العمومية - المنح	12 – 33
538.000	الاختيارية	
374.537.000	المصالح اللامركزية للسكن والتجهيزات العمومية – الضمان الاجتماعي	13 – 33
374.337.000	المصالح اللامركزية للسكن والتجهيزات العمومية - المساهمة	14 – 33
37.598.000	في الخّدمات الاجتماعية	
514.970.000	مجموع القسم الثالث	

00 11 1 9 9			44	
ريّة / العدد 03	مهورية الجزائر	الرسمية للج	الجريدة	

172

## الجدول الملحق (تابع)

10 نو القعدة عام 1423 هـ 12 يناير سنة 2003 م

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـن	رقم الأبواب
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
8.000.000	المصالح اللامركزية للسكن والتجهيزات العمومية - تسديد النفقات	11 – 34
10,506,000	المصالح اللامركزية للسكن والتجهيزات العمومية - الأدوات والأثاث	12 – 34
7.384.000	المصالح اللامركزية للسكن والتجهيزات العمومية - اللوازم	13 – 34
16.226.000	المصالح اللامركزية للسكن والتجهيزات العمومية - التكاليف الملحقة	14 – 34
16.236.000 2.262.000	الملحقة	15 – 34
2.202.000	المصالح اللامركزية للسكن والتجهيزات العمومية - حظيرة	91 – 34
31.720.000	السيارات	02 24
1.000.000	المصالح اللامركزية للسكن والتجهيزات العمومية - الإيجار المصالح اللامركزية للسكن والتجهيزات العمومية - النفقات	93 – 34 98 – 34
	القضائية - نفقات الخبرة - التعويضات المترتبة على	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,
72.000	الدولة	
77.180.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم الخامس أشغال الصيانة	
		11 25
8.960.000	المصالح اللامركزية للسكن والتجهيزات العمومية - صيانة المباني	11 – 35
8.960.000		
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
	المصالح اللامركزية للسكن والتجهيزات العمومية - الدفع	11 – 37
59.926.000	الجزافي	
59.926.000	مجموع القسم السابع	
2.225.840.000	مجموع العنوان الثالث	
	العنوان الرابع	
	التدخلات العمومية	
	القسم السادس	
	النشاط الاجتماعي - المساعدة والتضامن	
	المصالح اللامركزية للسكن والتجهيزات العمومية - الدعم	11 – 46
للبيان	المباشر لمداخيل الفئات الاجتماعية المحرومة	
للبيان	مجموع القسم السادس	
للبيان	مجموع العنوان الرابع	
2.225.840.000	مجموع الفرع الجزئي الثّالث	
19.036.365.000	مجموع الفرع الأول	
19.036.365.000	مجموع الاعتمادات المخصصة لوزير السكن والعمران	

مرسوم تنفيذي رقم 33 - 28 مؤر خ في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003، يتضمن توزيع الاعتمادات المخصصة لوزير الصناعة من ميزانية التسيير بموجب قانون المالية لسنة 2003.

إنّ رئيس الحكومة،

- بناء على تقرير وزير الماليّة،
- وبناء على الدّستور، لاسيّـما المادّتان 85 4 و 125 ( الفقرة 2 ) منه،
- وبمقتضى القانون رقم 84 17 المؤرّخ في 8 شوّال عام 1404 الموافق 7 يوليو سنة 1984 والمتعلّق بقوانين الماليّة، المعدّل والمتمّم،
- وبمقتضى القانون رقم 20 11 المؤرّخ في 20 شوّال عام 1423 الموافق 24 ديسمبر سنة 2002 والمتضمّن قانون الماليّة لسنة 2003،

#### يرسم ما يأتى:

المالدة الأولى: توزع الاعتمادات المقدر مبلغها بشلائمائة وتسعة وأربعين مليونا وتسعمائة ألف دينار (349.900.000 دج) والمخصصة لوزير الصناعة من ميزانية التسيير بموجب قانون المالية لسنة 2003، طبقا للجدول الملحق بهذا المرسوم.

المادة 2: يكلّف وزير الماليّة ووزير الصناعة، كلّ فيما يخصّه، بتنفيذ هذا المرسوم الّذي ينشر في الجريدة الرسميّة للجمهوريّة الجزائريّة الدّيمقراطيّة الشّعبيّة.

حرّر بالجزائر في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 بنابر سنة 2003.

على بن فليس

#### الجدول الملحق

## الاعتمادات المخصصة لوزير الصناعة لسنة 2003 من ميزانية التسيير والموزّعة بالترتيب في كلّ باب

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـن	رقم الأبواب
	الفرع الأول	
	فرع وحيد	
	الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
78.600.000	الإدارة المركزية – الأجور الرئيسية	01 - 31
41.064.000	، و و و	02 - 31
	الإدارة المركزية - الموظفون المناوبون والمياومون -	03 - 31
6.300.000	الأجور ولواحقها	
125.964.000	مجموع القسم الأول	

10 ذو القعدة عام 1423 هـ	الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 03	174
12 بناب سنة 2003 م	°°°°°°°°°°°°°°°°°°°°°°°°°°°°°°°°°°°°°°	1/4

	( 2,- ) 3	
الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـن	رقم الأبواب
	القسم الثاني	
	الموظفون - المعاشات والمنح	
20.000	الإدارة المركزية - ريوع حوادث العمل	01 – 32
2.000.000	الإدارة المركزية - معاش الخدمة والأضرار الجسدية	02 - 32
2.020.000	مجموع القسم الثاني	
	القسم الثالث	
	الموظفون - التكاليف الاجتماعية	
4.500.000	الإدارة المركزية - المنح العائلية	01 – 33
54.000	الإدارة المركزية – المنع الاختيارية	02 - 33
29.920.000	الإدارة المركزية - الضمان الاجتماعي	03 – 33
2.930.000	الإدارة المركزية – المساهمة في الخدمات الاجتماعية	04 - 33
37.404.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
11.000.000	الإدارة المركزية – تسديد النفقات	01 – 34
1.935.000	الإدارة المركزية - الأدوات والأثاث	02 - 34
5.765.000	الإدارة المركزية – اللوازم	03 - 34
10.000.000	الإدارة المركزية – التكاليف الملحقة	04 - 34
300.000	الإدارة المركزية – الألبسة	05 - 34
3.240.000	الإدارة المركزية – حظيرة السيارات	90 – 34
662.000	الإدارة المركزية – الإيجار	92 – 34
	الإدارة المركزية - النفقات القضائية - نفقات الخبرة -	97 – 34
10.000	التعويضات المترتبة على الدولة	
32.912.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
9.000.000	الإدارة المركزية - صيانة المباني	01 – 35
9.000.000	مجموع القسم الخامس	
	القسم السادس	
	إعانات التسيير	
80.000.000	إعانة للديوان الوطنى للقياسة القانونية	09 – 36
80.000.000	مجموع القسم السادس	
	·	

_&	1423	عام	عدة	الق	ذو	10
	20 م					

## الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية / العدد 03

#### 175

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـن	رقم الأبواب
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
5.000.000	الإدارة المركزية - المؤتمرات والملتقيات	01 – 37
5.000.000	الإدارة المركزية – الدفع الجزافي	02 - 37
	الإدارة المركزية - النفقات المتعلقة بالجائزة الجزائرية	03 - 37
3.000.000	للجودة	
13.000.000	مجموع القسم السابع	
300.300.000	مجموع العنوان الثالث	
	العنوان الرابع	
	التدخلات العمومية	
	القسم الثالث	
	النشاط التربوي والثقافي	
	الإدارة المركزية - المنح - تعويضات التدريب - الرواتب	01 – 43
600.000	المسبقة – نفقات التكوين	
600.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع	
	النشاط الاقتصادي – التشجيعات والتدخلات	
24.000.000	المساهمة في المعهد الجزائري للتقييس	03 – 44
15.000.000	المساهمة في المعهد الوطني للإنتاجية والتنمية الصناعية	04 – 44
10.000.000	المساهمة في المعهد الوطني الجزائري للملكية الصناعية	05 – 44
49.000.000	مجموع القسم الرابع	
49.600.000	مجموع العنوان الرابع	
349.900.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
349.900.000	مجموع الفرع الأول	
349.900.000	مجموع الاعتمادات المخصصة لوزير الصناعة	

مرسوم تنفيذي رقم 30 - 29 مؤرّخ في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003، يتضمرن توزيع الاعتمادات المخصّصة لوزير العمل والضمان الاجتماعي من ميزانيّة التّسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 2003.

إنّ رئيس الحكومة،

- بناء على تقرير وزير الماليّة،

- وبناء على الدّستور، لاسيّـما المادّتان 85 - 4 و 125 ( الفقرة 2 ) منه،

- وبمقتضى القانون رقم 84 - 17 المؤرّخ في 8 شوّال عام 1404 الموافق 7 يوليو سنة 1984 والمتعلّق بقوانين الماليّة، المعدّل والمتمّم،

- وبمقتضى القانون رقم 20 - 11 المؤرّخ في 20 شوّال عام 1423 الموافق 24 ديسمبر سنة 2002 والمتضمّن قانون الماليّة لسنة 2003،

#### يرسم ما يأتى:

المادة الأولى: توزع الاعتمادات المقدر مبلغها بإثنين وعشرين مليارا وخمسمائة وسبعة وعسسرين مليارا وخمسمائة وسبعة وعسسرين مليونا وأربعهمائة وثلاثين ألف دينار (22.527.430.000 دج) والمخصصة لوزير العمل والضمان الاجتماعي من ميزانية التسيير بموجب قانون المالية لسنة 2003، طبقا للجدول الملحق بهذا المرسوم.

المادة 2: يكلّف وزير الماليّة ووزير العمل والضمان الاجتماعي، كلّ فيما يخصّه، بتنفيذ هذا المرسوم الّذي ينشر في الجريدة الرسميّة للجمهوريّة الجزائريّة الدّيمقراطيّة الشّعبيّة.

حرّر بالجزائر في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003.

علي بن فليس

#### الجدول الملحق

## الاعتمادات المخصصة لوزير العمل والضمان الاجتماعي لسنة 2003 من ميزانية التسيير والموزّعة بالتّرتيب في كلّ باب

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويان	رقم الأبواب
	الفرع الأول	
	الإدارة المركزية	
	الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
51.000.000	الإدارة المركزية - الأجور الرئيسية	01 - 31
21.000.000	الإدارة المركزية - التعويضات والمنح المختلفة	02 - 31
	الإدارة المركزية - الموظفون المناوبون والمياومون -	03 - 31
5.299.000	الأجور ولواحقها	
77.299.000	مجموع القسم الأول	

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويــن	رقم الأبواب
	القسم الثاني	
	الموظفون — المعاشات والمنح	
170.000	الإدارة المركزية - ريوع حوادث العمل	01 – 32
150.000	الإدارة المركزية - معاش الخدمة والأضرار الجسدية	02 - 32
320.000	مجموع القسم الثاني	
	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
2.621.000	الإدارة المركزية - المنح العائلية	01 – 33
100.000	الإدارة المركزية – المنح الاختيارية	02 - 33
17.860.000	الإدارة المركزية – الضمان الاجتماعي	03 - 33
1.400.000	الإدارة المركزية – المساهمة في الخدمات الاجتماعية	04 - 33
21.981.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
10.300.000	الإدارة المركزية – تسديد النفقات	01 – 34
476.000	الإدارة المركزية - الأدوات والأثاث	02 - 34
2.994.000	الإدارة المركزية - اللوازم	03 - 34
5.457.000	الإدارة المركزية - التكاليف الملحقة	04 - 34
290.000	الإدارة المركزية – الألبسة	05 - 34
5.588.000	الإدارة المركزية – حظيرة السيارات	90 - 34
1.480.000	الإدارة المركزية - الإيجار	92 – 34
	الإدارة المركزية - النفقات القضائية - نفقات الخبرة -	97 – 34
10.000	التعويضات المترتبة على الدولة	
26.595.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
3.947.000	الإدارة المركزية – صيانة المبانى	01 – 35
3.947.000	مجموع القسم الخامس	
	القسم السابع	
	ر. ، النفقات المختلفة	
4.000.000	الإدارة المركزية – المؤتمرات والملتقيات	01 – 37
2.900.000	الإدارة المركزية – الدفع الجزافي	02 - 37
400.000	ر	05 – 37
7.300.000	مجموع القسم السابع	
137.442.000	مجموع العنوان الثالث	
	·	

10 ذو القعدة عام 1423 هـ 12 يناير سنة 2003 م	الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 03	178
-------------------------------------------------	----------------------------------------------------	-----

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـن	رقم الأبواب
	العنوان الرابع	
	التدخلات العمومية	
	القسم الثالث	
	النشاط التربوي والثقافي	
	الإدارة المركزية - المنح - تعويضات التدريب - نفقات	31 – 43
2.130.000	التكوين	
2.130.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم السادس	
	النشاط الاجتماعي – المساعدة والتضامن	
35.640.000	الإدارة المركزية - تشجيع الجمعيات ذات الطابع النقابي	03 – 46
21.800.000.000	التكميلي التفاضلي لفائدة المعاشات الصغيرة	08 - 46
21.835.640.000	مجموع القسم السادس	
21.837.770.000	مجموع العنوان الرابع	
21.975.212.000	مجموع الفرع الجزئي الأول مجموع الفرع الأول	
21.975.212.000		
	الفرع الثاني	
	المفتشية العامة للعمل	
	الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
10.900.000	الإدارة المركزية للمفتشية العامة للعمل - الأجور الرئيسية	21 – 31
	الإدارة المركزية للمفتشية العامة للعمل – التعويضات والمنح	22 – 31
4.810.000	المختلفة	22 21
470.000	ريدره المركرية تسعيمية المحت تعمل المتوسعون المحتود ولواحقها	23 – 31
16.180.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثاني	
	الموظفون – المعاشات والمنح	
للبيان	   الإدارة المركزية للمفتشية العامة للعمل – ريوع حوادث العمل	21 – 32
	الإدارة المركزية للمفتشية العامة للعمل – معاش الخدمة	22 - 32
500.000	والأضرار الجسدية	
500.000	مجموع القسم الثاني	

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـن	رقم الأبواب
	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
	الإدارة المركزية للمفتشية العامة للعمل – المنح	21 – 33
520.000	العائلية	22 – 33
100.000	الإختيارية	22 – 33
3.928.000	الإدارة المركزية للمفتشية العامة للعمل - الضمان	23 – 33
3.926.000	الاجتماعي	24 – 33
420.000	الخدمات الاجتماعية	
4.968.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
720.000	الإدارة المركزية للمفتشية العامة للعمل – تسديد النفقات	21 – 34
	الإدارة المركزية للمفتشية العامة للعمل - الأدوات	22 – 34
214.000	والأثاث	23 – 34
589.000	الإدارة المركزية للمفتسية الغامة للغمل – التوارم	23 – 34 24 – 34
340.000	اً الملحقة	
50.000	الإدارة المركزية للمفتشية العامة للعمل – الألبسة	25 – 34
330.000	الإدارة المركزية للمفتشية العامة للعمل – حظيرة السيارات	91 – 34
	الإدارة المركزية للمفتشية العامة للعمل – النفقات القضائية –	98 – 34
20.000	نفقات الخبرة - التعويضات المترتبة على	
2.263.000	الدولةمجموع القسم الرابع	
2.203.000	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
	الإدارة المركزية للمفتشية العامة للعمل - صيانة	21 – 35
126.000	المباني	
126.000	مجموع القسم الخامس	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
1.500.000	الإدارة المركزية للمفتشية العامة للعمل – المؤتمرات والملتقيات	21 – 37
	الإدارة المركزية للمفتشية العامة للعمل – الدفع	22 – 37
670.000	الجزافي	
2.170.000	مجموع القسم السابع	
26.207.000	مجموع العنوان الثالث	

10 نو القعدة عام 1423 هـ 12 يناير سنة 2003 م	الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 03	180
-------------------------------------------------	----------------------------------------------------	-----

الجدول الملحق ( عبع )		
الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـن	رقم الأبواب
	العنوان الرابع	
	التدخلات العمومية	
	القسم الثالث	
	النشاط التربوي والثقافي	
	الإدارة المركزية للمفتشية العامة للعمل – المنح – تعويضات	33 – 43
6.000.000	التدريب - نفقات التكوينمجموع القسم الثالث	
6.000.000	مجموع العسم الدالت	
32.207.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
	الفرع الجزئي الثاني	
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
225 000 000	المصالح اللامركزية التابعة للمفتشية العامة للعمل – الأجور	11 – 31
235.000.000	الرئيسيةا المصالح اللامركزية التابعة للمفتشية العامة للعمل –	12 – 31
106.100.000	التعويضات والمنح المختلفة	
14.800.000	المصالح اللامركزية التابعة للمفتشية العامة للعمل – الموظفون المناوبون والمياومون – الأجور ولواحقها	13 – 31
355.900.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثاني	
	الموظفون – المعاشات والمنح	
100.000	المصالح اللامركزية التابعة للمفتشية العامة للعمل - ريوع حوادث العمل	11 – 32
	المصالح اللامركزية التابعة للمفتشية العامة للعمل – معاش	12 - 32
800.000	الخدمة والأضرار الجسدية	
900.000	مجموع القسم الثاني	
	القسم الثالث الموظفون - التكاليف الاجتماعية	
	المصالح اللامركزية التابعة للمفتشية العامة للعمل – المنح	11 – 33
24.720.000	المصالح اللامركزية التابعة للمفتشية العامة للعمل – المنح العائلية	10 00
1.400.000	المصالح اللامركرية التابعة للمقتشية الغامة للعمل – المنح الاختيارية	12 – 33
05 200 000	المصالح اللامركزية التابعة للمفتشية العامة للعمل – الضمان	13 – 33
85.300.000	الاجتماعي	14 – 33
8.449.000	في الخدمات الاجتماعية	14 - 33
119.869.000	مجموع القسم الثالث	

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويــن	رقم الأبواب
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
	المصالح اللامركزية التابعة للمفتشية العامة للعمل – تسديد	11 – 34
5.000.000	النفقات	
1 220 000	المصالح اللامركزية التابعة للمفتشية العامة للعمل – الأدوات والأثاث	12 – 34
1.339.000 4.917.000	المصالح اللامركزية التابعة للمفتشية العامة للعمل – اللوازم	13 – 34
, 171000	المصالح اللامركزية التابعة للمفتشية العامة للعمل – التكاليف	14 – 34
6.823.000	الملحقة	
500.000	المصالح اللامركزية التابعة للمفتشية العامة للعمل – الألبسة	15 – 34
<b>5</b> 400 000	المصالح اللامركزية التابعة للمفتشية العامة للعمل – حظيرة	80 - 34
5.400.000 3.315.000	السياراتا السيارات التابعة للمفتشية العامة للعمل – الإيجار	81 – 34
3.313.000	المصالح اللامركزية التابعة للمفتشية العامة للعمل – النفقات	82 – 34
	القضائية - نفقات الخبرة - التعويضات المترتبة على	
140.000	الدولة	
27.434.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
1.908.000	المصالح اللامركزية التابعة للمفتشية العامة للعمل – صيانة المباني	11 – 35
1.908.000	مجموع القسم الخامس	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
14.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للمفتشية العامة للعمل – الدفع الجزافي	11 – 37
14.000.000	مجموع القسم السابع	
520.011.000	مجموع العنوان الثالث	
520.011.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني	
552.218.000	مجموع الفرع الثاني	
22.527.430.000	مجموع الاعتمادات المخصصة لوزير العمل والضمان الاجتماعي	
	الاجتماعي	

مرسوم تنفيذي رقم 03 - 30 مؤرّخ في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003، يتضمرن توزيع الاعتمادات المخصّصة لوزير التشغيل والتضامن الوطني من ميزانيّة التّسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 2003.

إنّ رئيس الحكومة،

- بناء على تقرير وزير الماليّة،

- وبناء على الدّستور، لاسيّـما المادّتان 85 - 4 و 125 ( الفقرة 2 ) منه،

- وبمقتضى القانون رقم 84 - 17 المؤرّخ في 8 شوّال عام 1404 الموافق 7 يوليو سنة 1984 والمتعلّق بقوانين الماليّة، المعدّل والمتمّم،

- وبمقتضى القانون رقم 20 - 11 المؤرّخ في 20 شوّال عام 1423 الموافق 24 ديسمبر سنة 2002 والمتضمّن قانون المالبّة لسنة 2003،

#### يرسم ما يأتى:

المادة الأولى: تـوزّع الاعـتـمـادات المـقـدّر مبلغها بخمسة وثلاثين مليارا ومائتين وثمانية وسـتـين مليـونا وثلاثمائة وواحد وخمسين ألف دينار (35.268.351.000 دج) والمخصّصة لوزير التشغيل والتضامن الوطني من ميزانيّة التّسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 2003، طبقا للجـدول المـلحـق بهذا المرسوم.

المادة 2: يكلّف وزير الماليّة ووزير التشغيل والتضامن الوطني، كلّ فيما يخصّه، بتنفيذ هذا المرسوم الّذي ينشر في الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة الدّيمقراطيّة الشّعبيّة.

حرّر بالجزائر في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003.

علي بن فليس

#### الجدول الملحق

## الاعتمادات المخصصة لوزير التشغيل والتضامن الوطني لسنة 2003 من ميزانية التسيير والموزعة بالترتيب في كل باب

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـن	رقم الأبواب
	الفرع الأول	
	فرع وحيد	
	الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
42.430.000	الإدارة المركزية – الأجور الرئيسية	01 - 31
23.568.000	الإدارة المركزية – التعويضات والمنح المختلفة	02 - 31
	الإدارة المركزية - الموظفون المناوبون والمياومون -	03 - 31
2.812.000	الأجور ولواحقها	
68.810.000	مجموع القسم الأول	
	<b>!</b>	

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويــن	رقم الأبواب
	القسم الثاني	
	الموظفون – المعاشات والمنح	
30.000	الإدارة المركزية - ريوع حوادث العمل	01 – 32
30.000	مجموع القسم الثاني	
30.000	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
807.000	الإدارة المركزية – المنح العائلية	01 – 33
30.000	ابدارة المركزية – المنح الاختيارية	01 - 33 02 - 33
16.500.000	الإدارة المركزية – الضمان الاجتماعي	02 - 33 $03 - 33$
1.451.000	الإدارة المركزية – المساهمة في الخدمات الاجتماعية	04 – 33
18.788.000	مجموع القسم الثالث	0. 20
16.766.000		
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
8.403.000	الإدارة المركزية - تسديد النفقات	01 - 34
2.330.000	الإدارة المركزية - الأدوات والأثاث	02 - 34
3.804.000	الإدارة المركزية - اللوازم	03 - 34
8.360.000	الإدارة المركزية - التكاليف الملحقة	04 - 34
236.000	الإدارة المركزية – الألبسة	05 - 34
3.060.000	الإدارة المركزية - حظيرة السيارات	81 - 34
622.000	الإدارة المركزية - الإيجار	92 - 34
	الإدارة المركزية - النفقات القضائية - نفقات الخبرة -	96 - 34
10.000	التعويضات المترتبة على الدولة	
26.825.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
1.260.000	الإدارة المركزية - صيانة المباني	01 - 35
1.260.000	مجموع القسم الخامس	
	القسم السادس إعانات التسيير	
	إعانة للمركز الوطني لاستقبال النساء ضحايا العنف ومن هن	01 – 36
6.500.000	في وضع صعب	02 – 36
37.000.000	بخميستي	02 24
22.360.000	إعانه للمركز الوطني للخوين الغمال المتخصصين في الطفولة	03 – 36
22.300.000	إعانة للمركز الوطني لتكوين العمال المتخصصين في	04 – 36
37.718.000	مؤسسات المعوقين بقسنطينة	
2.908.428.000	إعانات للمؤسسات المتخصصة	05 - 36
209.700.000	إعانة للوكالة الوطنية للتشغيل	07 - 36
3.221.706.0000	مجموع القسم السادس	

الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 03 12 يناير سنة 2003 م 2003 م
-------------------------------------------------------------------------------

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويــن	رقم الأبواب
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
2.500.000	الإدارة المركزية - المؤتمرات والملتقيات	01 – 37
2.640.000	الإدارة المركزية – الدفع الجزافي	02 - 37
4.000.000	الإدارة المركزية - نفقات تسيير اللجنة الوطنية للتضامن	03 - 37
4.000.000	الإدارة المركزية - نفقات التوثيق التقني والطباعة	05 - 37
13.140.000	مجموع القسم السابع	
3.350.559.000	مجموع العنوان الثالث	
	العنوان الرابع	
	التدخلات العمومية	
	القسم الثالث	
	النشاط التربوي والثقافي	
	الإدارة المركزية - المنح - تعويضات التدريب - الرواتب	01 – 43
400.000	المسبقة- نفقات التكوين	
400.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع	
	النشاط الاقتصادي – التشجيعات والتدخلات	
4.500.000.000	إعانة للصندوق الوطني لدعم تشغيل الشباب	01 – 44
2.700.000.000	مناصب الشغل الانتظارية	03 – 44
7.200.000.000	مجموع القسم الرابع	
	القبيم السيادس	
	النشاط الاجتماعي – المساعدة والتضامن	
15.623.000	الإدارة المركزية - تشجيع الجمعيات ذات الطابع الاجتماعي	02 – 46
	الإدارة المركزية - نفقات نقل المكفوفين ومرافقيهم والأشخاص	03 – 46
	معدومي الدخل الذين يعانون من إعاقة سمعية أو حركية	
45.250.000	أو ذهنية أو مرض مستعص ترتب عنه عجز جسدي	
	الإدارة المركزية – المساهمة في المؤسسة العمومية للإدماج	04 – 46
87.000.000	الاجتماعي والمهني للأشخاص المعوقين	
19.500.000.000	الإدارة المركزية – المساهمة في وكالة التنمية الاجتماعية	05 – 46
19.647.873.000	مجموع القسم السادس	
26.848.273.000	مجموع العنوان الرابع	
30.198.832.000	مجموع الفرع الجزئى الأول	

_&	1423	عام	عدة	الق	ذو	10
	20 م					

# الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية / العدد 03

### 185

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـن	رقم الأبواب
	الفرع الجزئي الثاني	
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
248.285.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الأجور الرئيسية	11 – 31
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - التعويضات والمنح	12 – 31
99.988.000	المختلفةالمختلفة الله المختلفة المتاوبون المتاوبون	13 – 31
10.014.000	والمياومون - الأجور ولواحقها	13 – 31
358.287.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثاني	
	ا ي الموظفون – المعاشات والمنح	
87.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة – ريوع حوادث العمل	11 – 32
87.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - معاش الخدمة والأضرار	11 - 32 $12 - 32$
270.000	الجسدية	
357.000	مجموع القسم الثاني	
	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
18.004.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - المنح العائلية	11 – 33
567.068.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الضمان الاجتماعي	13 – 33
6 020 000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - المساهمة في الخدمات     الاحتادة :	14 – 33
6.930.000 592.002.000	الاجتماعيةمعنى الثالث مجموع القسم الثالث	
392.002.000		
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
3.360.000 3.090.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة – تسديدالنفقات	11 – 34
3.840.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة – الادوات والابات	12 - 34 $13 - 34$
6.600.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة – التكاليف الملحقة	13 – 34 14 – 34
622.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة – الألبسة	15 – 34
4.320.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة – حظيرة السيارات	91 – 34
609.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة – الإيجار	93 – 34
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - النفقات القضائية -	98 - 34
240.000	نفقات الخبرة - التعويضات المترتبة على الدولة	
22.681.000	مجموع القسم الرابع	

10 ذو القعدة عام 1423 هـ 12 مناب سنة 2003 م	الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 03	186
12 نابر سنة 2003م	الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية / العدد 03	186

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـن	رقم الأبواب
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
1.946.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - صيانة المباني	11 – 35
1.946.000	مجموع القسم الخامس	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
13.931.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الدفع الجزافي	11 – 37
13.931.000	مجموع القسم السابع	
989.204.000	مجموع العنوان الثالث	
	العنوان الرابع	
	التدخلات العمومية	
	القسم السادس	
	النشاط الاجتماعي - المساعدة والتضامن	
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الأطفال المسعفون وحماية	10 – 46
167.459.000	الطفولة	
•1 11	المصالح اللامركزية التابعة للدولة – النشاط الخاص لفائدة	12 – 46
للبيان	المسنين والعجزة وذوي الأمراض المزمنة المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الحماية الاجتماعية	13 – 46
للبيان	للمكفوفين - منح خاصة	
3.600.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - المعاشات والمنح	15 – 46
3.767.459.000	المدفوعة للمعوقين بنسبة 100 ٪	
	مجموع القسم السادس	
<u>3.767.459.000</u> <u>4.756.663.000</u>	مجموع العنوان الرابع مجموع الفرع الجزئى الثانى	
4./30.003.000		
	الفرع الجزئي الثالث	
	المصالح اللامركزية للتشغيل	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
143.541.000	المصالح اللامركزية للتشغيل – الأجور الرئيسية	11 – 31
56.600.000	المصالح اللامركزية للتشغيل - التعويضات والمنح المختلفة	12 – 31
12.000.000	المصالح اللامركزية للتشغيل - الموظفون المناوبون والمياومون - الأجور ولواحقها	13 – 31
212.141.000	والمياومون - الاجور وتواحفهامجموع القسم الأول	
	1 03-1	

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـن	ر <b>قم الأبواب</b> 
	القسم الثاني	
	الموظفون - المعاشات والمنح	
للبيان	المصالح اللامركزية للتشغيل - ريوع حوادث العمل	11 – 32
300.000	المصالح اللامركزية للتشغيل - معاش الخدمة والأضرار الجسدية	12 – 32
300.000	مجموع القسم الثاني	
	القسم الثالث	
	الموظفون - التكاليف الاجتماعية	
15.380.000	المصالح اللامركزية للتشغيل – المنح العائلية	11 – 33
للبيان	المصالح اللامركزية للتشغيل - المنع الاختيارية	12 - 33
50.035.000	المصالح اللامركزية للتشغيل - الضمان الاجتماعي	13 – 33
# 04# 000	المصالح اللامركزية للتشغيل - المساهمة قي الخدمات	14 – 33
5.017.000	الاجتماعية	
70.432.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
4.500.000	المصالح اللامركزية للتشغيل - تسديدالنفقات	11 – 34
3.000.000	المصالح اللامركزية للتشغيل - الأدوات والأثاث	12 - 34
3.500.000	المصالح اللامركزية للتشغيل - اللوازم	13 – 34
3.000.000	المصالح اللامركزية للتشغيل – التكاليف الملحقة	14 - 34
422.000	المصالح اللامركزية للتشغيل – الألبسة	15 - 34
4.320.000	المصالح اللامركزية للتشغيل – حظيرة السيارات	91 – 34
125.000	المصالح اللامركزية للتشغيل – الإيجار	93 – 34
112.000	المصالح اللامركزية للتشغيل – النفقات القضائية – نفقات	98 – 34
18.979.000	الخبرة - التعويضات المترتبة على الدولةمجموع القسم الرابع	
10.777.000	القسم الخامس	
	ر أشغال الصيانة	
3.000.000	المصالح اللامركزية للتشغيل – صيانة المباني	11 – 35
3.000.000	مجموع القسم الخامس	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
8.004.000	المصالح اللامركزية للتشغيل – الدفع الجزافي	11 – 37
8.004.000	مجموع القسم السابع	
312.856.000	مجموع العنوان الثالث	
312.856.000	مجموع الفرع الجزئي الثالث	
35.268.351.000	مجموع الفرع الأول	
35.268.351.000	مجموع الاعتمادات المخصصة لوزير التشغيل والتضامن الوطني	

مرسوم تنفيذي رقم 03 – 31 مؤرّخ في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003، يتضمن توزيع الاعتمادات المخصّصة لوزير العلاقات مع البرلمان من ميزانية التسيير بموجب قانون المالية لسنة 2003.

إنّ رئيس الحكومة،

- بناء على تقرير وزير الماليّة،

- وبناء على الدّستور، لاسيّما المادّتان 85 - 4 و 125 ( الفقرة 2 ) منه،

- وبمقتضى القانون رقم 84 - 17 المؤرّخ في 8 شوّال عام 1404 الموافق 7 يوليو سنة 1984 والمتعلّق بقوانين الماليّة، المعدّل والمتمّم،

- وبمقتضى القانون رقم 02 - 11 المؤرّخ في 20 شـوّال عـام 1423 المـوافق 24 ديسـمـبـر سنة 2002 والمتضمّن قانون الماليّة لسنة 2003،

### يرسم ما يأتي:

المالدة الأولى: تـوزع الاعـتـمـادات المـقـدر مبلغها بخـمسين مليـونا ومـائة وسـتـين ألف دينار (50.160.000 دج) والمخصصة لوزير العلاقات مع البرلمان مـن مـيـزانيّة التّسيير بمـوجب قـانون الماليّة لسنة 2003، طبقا للجـدول المـلحـق بهذا المرسوم.

المادة 2: يكلّف وزير الماليّة ووزير العلاقات مع البرلمان، كلّ فيما يخصّه، بتنفيذ هذا المرسوم الّذي ينشر في الجريدة الرسميّة للجمهوريّة الجزائريّة الدّيمقراطيّة الشّعبيّة.

حرّر بالجزائر في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003.

على بن فليس

#### الجدول الملحق

## الاعتمادات المخصصة لوزير العلاقات مع البرلمان لسنة 2003 من ميزانية التسيير والموزّعة بالترتيب في كلّ باب

	**	
الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويان	رقم الأبواب
	الفرع الأول	
	فرع وحيد	
	الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
13.333.000	الإدارة المركزية – الأجور الرئيسية	01 - 31
8.131.000	الإدارة المركزية – التعويضات والمنح المختلفة	
	الإدارة المركزية - الموظفون المناوبون والمياومون -	03 - 31
976.000	الأجور ولواحقها	
22.440.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
566.000	الإدارة المركزية - المنح العائلية	01 - 33
10.000	الإدارة المركزية - المنح الاختيارية	02 - 33
5.366.000	الإدارة المركزية – الضمان الاجتماعي	03 - 33
324.000	الإدارة المركزية – المساهمة في الخدمات الاجتماعية	04 - 33
6.266.000	مجموع القسم الثالث	

1.860.000 1.500.000 3.080.000 135.000 1.530.000 960.000	القسم الرابع  الإدارة المركزية – تسديد النفقات	01 - 34 02 - 34 03 - 34 04 - 34 05 - 34 90 - 34 92 - 34 97 - 34
1.860.000 1.500.000 3.080.000 135.000 1.530.000 960.000	الإدارة المركزية - تسديد النفقات	02 - 34 $03 - 34$ $04 - 34$ $05 - 34$ $90 - 34$ $92 - 34$
1.860.000 1.500.000 3.080.000 135.000 1.530.000 960.000	الإدارة المركزية - الأدوات والأثاث	02 - 34 $03 - 34$ $04 - 34$ $05 - 34$ $90 - 34$ $92 - 34$
1.500.000 3.080.000 135.000 1.530.000 960.000 10.000	الإدارة المركزية - اللوازم	03 - 34 $04 - 34$ $05 - 34$ $90 - 34$ $92 - 34$
3.080.000 135.000 1.530.000 960.000 10.000	الإدارة المركزية - التكاليف الملحقة	04 - 34 $05 - 34$ $90 - 34$ $92 - 34$
135.000 1.530.000 960.000 10.000	الإدارة المركزية - الألبسة	05 - 34 90 - 34 92 - 34
1.530.000 · · · · · · · · · · · · · · · · ·	الإدارة المركزية - حظيرة السيارات	90 - 34 92 - 34
960.000	الإدارة المركزية - الإيجار	92 – 34
10.000	الإدارة المركزية - النفقات القضائية - نفقات الخبرة - التعويضات المترتبة على الدولة	
10.000	التعويضات المترتبة على الدولة	97 – 34
12.004.000	مجموع القسم الرابع	
12.984.000		
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
1.512.000	الإدارة المركزية – صيانة المباني	01 – 35
1.512.000	مجموع القسم الخامس	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
5.000.000	الإدارة المركزية - تنظيم المؤتمرات والملتقيات	01 – 37
858.000 .	الإدارة المركزية - الدفع الجزافي	02 - 37
5.858.000	مجموع القسم السابع	
49.060.000	مجموع العنوان الثالث	
	العنوان الرابع	
	التدخلات العمومية	
	القسم الثالث	
	النشاط التربوي والثقافي	
_	الإدارة المركزية - المنح - تكملة المنح - تعويضات التدريب -	01 – 43
1.100.000	نفقات التكوين في الخارج	
1.100.000	مجموع القسم الثالث	
1.100.000	مجموع العنوان الرابع	
50.160.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
50.160.000	مجموع الفرع الأول	
50.160.000	مجموع الاعتمادات المخصصة لوزير العلاقات مع البرلمان	

مرسوم تنفيذي رقم 33 – 32 مؤرّخ في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003، يتضمن توزيع الاعتمادات المخصّصة لوزير الصيد البحري والموارد الصيدية من ميزانية التسيير بموجب قانون المالية لسنة 2003.

إنّ رئيس الحكومة،

- بناء على تقرير وزير الماليّة،

- وبناء على الدّستور، لاسيّما المادّتان 85 - 4 و 125 ( الفقرة 2 ) منه،

- وبمقتضى القانون رقم 84 - 17 المؤرّخ في 8 شوّال عام 1404 الموافق 7 يوليو سنة 1984 والمتعلّق بقوانين الماليّة، المعدّل والمتمّم،

- وبمقتضى القانون رقم 20 - 11 المؤرّخ في 20 شوّال عام 1423 الموافق 24 ديسمبر سنة 2002 والمتضمّن قانون المالبّة لسنة 2003،

### يرسم ما يأتى:

المادة الأولى: تـوزّع الاعـتـمـادات المـقـدّر مبلغها بستمائة وثلاثين مليونا وستمائة وأربعة وخمسين ألف دينار (630.654.000 دج) والمخصّصة لوزير الصيد البحري والموارد الصيدية من ميزانيّة التسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 2003، طبقا للجـدول المـلحـق بهذا المرسوم.

المادة 2: يكلّف وزير الماليّة ووزير الصيدية ووزير الصيد البحري والموارد الصيدية، كلّ فيما يخصّه، بتنفيذ هذا المرسوم الّذي ينشر في الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة الدّيمقراطيّة الشّعبيّة.

حرّر بالجزائر في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003.

علي بن فليس

#### الجدول الملحق

## الاعتمادات المخصصة لوزير الصيد البحري والموارد الصيدية لسنة 2003 من ميزانيّة التسيير والموزّعة بالتّرتيب في كلّ باب

-		
الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـن	رقم الأبواب
	القرع الأول	
	فرع وحيد	
	الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
47.855.000	الإدارة المركزية – الأجور الرئيسية	01 - 31
24.000.000	الإدارة المركزية – التعويضات والمنح المختلفة	02 - 31
	الإدارة المركزية - الموظفون المناوبون والمياومون -	03 - 31
6.950.000	الأجور ولواحقها	
78.805.000	مجموع القسم الأول	
		•

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويــن	رقم الأبواب
	القسم الثاني	
	الموظفون - المعاشات والمنح	
للبيان	الإدارة المركزية – ريوع حوادث العمل	01 - 32
للبيان	الإدارة المركزية - معاش الخدمة والأضرار الجسدية	02 - 32
للبيان	مجموع القسم الثاني	
	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
1.521.000	الإدارة المركزية - المنح العائلية	01 – 33
للبيان	الإدارة المركزية - المنح الاختيارية	02 - 33
18.000.000	الإدارة المركزية - الضمان الاجتماعي	03 - 33
1.100.000	الإدارة المركزية – المساهمة في الخدمات الاجتماعية	04 – 33
20.621.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
8.000.000	الإدارة المركزية - تسديد النفقات	01 – 34
4.500.000	الإدارة المركزية - الأدوات والأثاث	02 - 34
5.400.000	الإدارة المركزية – اللوازم	03 - 34
7.000.000	الإدارة المركزية – التكاليف الملحقة	04 - 34
200.000	الإدارة المركزية – الألبسة	05 - 34
3.576.000	الإدارة المركزية - حظيرة السيارات	90 – 34
623.000	الإدارة المركزية - الإيجار	92 - 34
	الإدارة المركزية - النفقات القضائية - نفقات الخبرة -	97 – 34
10.000	التعويضات المترتبة على الدولة	
29.309.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
1.984.000	الإدارة المركزية - صيانة المبانى	01 – 35
1.984.000	" مجموع القسم الخامس	
	القسم السادس	
	إعانات التسيير	
88.000.000	إعانات لمدارس التكوين التقنى لصيادى الأسماك	05 – 36
26.000.000	إعانة للمعهد التكنولوجي للصيد البحري وتربية المائيات	06 – 36
20.000.000	إعانة للمركز الوطنى للدراسات والوثائق حول الصيد وتربية	82 – 36
27.721.000	المائيات	
141.721.000	مجموع القسم السادس	
	ı I	

10 نو القعدة عام 1423 هـ 12 يناير سنة 2003 م	الجريدة الرسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 03	192
-------------------------------------------------	---------------------------------------------------	-----

( ;- ) ;		
الاعتمادات المخصصة ( دج )	العناويان	رقم الأبواب
	القسم السابع النفقات المختلفة	
6.000.000	الإدارة المركزية - المؤتمرات والملتقيات	01 – 37
3.000.000	الإدارة المركزية – الدفع الجزافي	02 - 37
9.000.000	مجموع القسم السابع	
281.440.000	مجموع العنوان الثالث	
	العنوان الرابع	
	التدخلات العمومية	
	القسم الثالث	
	النشاط التربوي والثقافي	
8.000.000	الإدارة المركزية - المنح - تعويضات التدريب - الرواتب المسبقة- نفقات التكوين	01 – 43
8.000.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع	
	النشاط الاقتصادي - التشجيعات والتدخلات	
2.100.000	الإدارة المركزية - الإعلام والإرشاد	01 – 44
2.100.000	مجموع القسم الرابع	
10.100.000	مجموع العنوان الرابع	
291.540.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
	الفرع الجزئي الثاني	
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
155.493.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الأجور الرئيسية	11 – 31
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - التعويضات والمنح	12 – 31
59.500.000	المختلفة	12 21
30.857.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الموظفون المناوبون والمياومون - الأجور ولواحقها	13 – 31
245.850.000	والمياومون المجور وتواحمها	

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويــن	رقم الأبواب
	القسم الثاني	
	الموظفون - المعاشات والمنح	
22.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - ريوع حوادث العمل	11 – 32
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - معاش الخدمة والأضرار	12 - 32
للبيان	الجسدية	
22.000	مجموع القسم الثاني	
	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
5.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - المنح العائلية	11 – 33
للبيان	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - المنح الاختيارية	12 – 33
53.800.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الضمان الاجتماعي	13 – 33
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - المساهمة في الخدمات	14 – 33
1.044.000	الاجتماعية	
59.844.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
5.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة – تسديدالنفقات	11 – 34
4.500.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الأدوات والأثاث	12 – 34
2.575.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة – اللوازم	13 – 34
5.500.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - التكاليف الملحقة	14 – 34 15 – 34
210.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة – الألبسة	15 – 34 91 – 34
3.780.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة – تحطيره السيارات	93 – 34
923.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - النفقات القضائية -	98 – 34
210.000	نفقات الخبرة - التعويضات المترتبة على الدولة	
22.698.000	مجموع القسم الرابع	
22.000.000	القسم الخامس	
	, أشغال الصيانة	
2.100.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة – صيانة المبانى	11 – 35
2.100.000	مجموع القسم الخامس	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
8.600.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الدفع الجزافي	12 – 37
8.600.000	مجموع القسم السابع	
339.114.000	مجموع العنوان الثالث	
339.114.000	مجموع الفرع الجزئى الثانى	
630.654.000	مجموع الفرع الأول	
	مجموع الاعتمادات المخصصة لوزير الصيد البحري والموارد	
630.654.000	الصيدية	